

Gigaset

SL910H

Поздравляем!

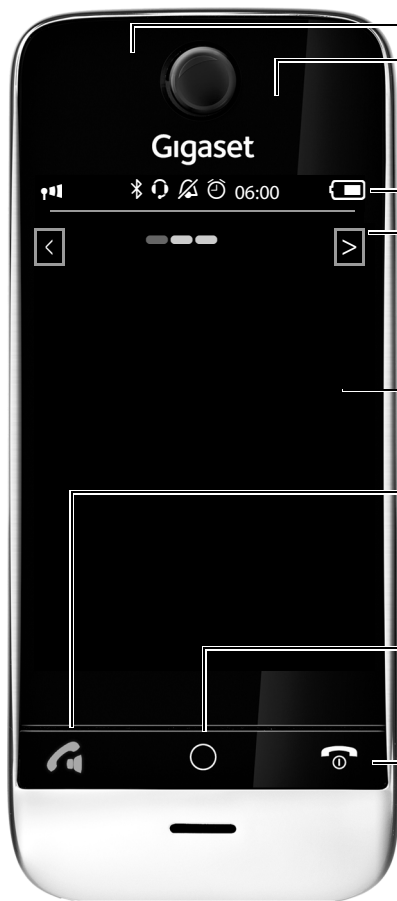
Купив продукцию Gigaset, вы выбрали марку, которая заботится об окружающей среде. Эта продукция упакована в экологически чистую упаковку!

Подробнее на сайте www.gigaset.com.



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.
MADE IN GERMANY

Gigaset SL910H – с емкостным сенсорным дисплеем



Светодиодный индикатор сообщений (→ стр. 11)

Датчик близости (→ стр. 16)

Сенсорный дисплей

Панель индикаторов состояния (→ стр. 14)

Значки (→ стр. 50) указывают текущие значения параметров и рабочее состояние телефона. Коснитесь панели индикаторов состояния, чтобы открыть → страницу состояния (стр. 14).

Область навигации

Маркер положения страницы Сменить страницу .

Экраны готовности или меню (→ стр. 9)

Кнопки на телефонной трубке

Кнопка разговора

Краткое нажатие: набрать отображаемый номер, принять вызов, переключиться между режимами динамика трубки и громкой связи, открыть список повторного набора

Длительное нажатие: назначить линию

Кнопка меню

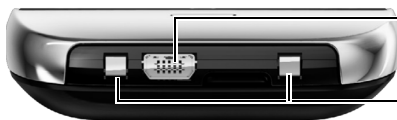
Краткое нажатие: открыть главное меню (→ стр. 15)

Длительное нажатие: включить/отключить (→ стр. 16) блокировку клавиатуры и дисплея

Кнопка завершения вызова/выхода

Краткое нажатие: завершить вызов или поисковый вызов, отклонить внутренний вызов, отключить сигнал внешнего вызова, вернуться в состояние готовности

Длительное нажатие: включить/выключить телефонную трубку



Гнездовой разъем mini-USB

Подсоединение проводной трубки к компьютеру (Gigaset QuickSync)

Контакты для зарядки

Обратите внимание!

Инструкции по смене языка дисплея см. на стр. 25.

Содержание

Gigaset SL910H – с емкостным сенсорным дисплеем	1
Правила техники безопасности	3
Начало работы	4
Страницы на экране	9
Использование телефона	16
Совершение вызовов	21
Изменение параметров телефона	25
Экономичный режим ECO DECT	29
Сетевой почтовый ящик	30
Использование нескольких телефонных трубок	31
Устройства Bluetooth	33
Телефонная (адресная) книга	36
Списки вызовов (в зависимости от базового блока)	42
Календарь	43
Будильник	45
Детский вызов	46
Заставка, фотографии абонентов и звуки	47
Синхронизация с компьютером (Gigaset QuickSync)	48
Значки на экране	49
Настройка параметров (в зависимости от базового блока)	51
Служба сервиса и поддержки	54
Меры экологической безопасности	60
Приложение	61
Программное обеспечение с открытым исходным кодом	64
Алфавитный указатель	72

Правила техники безопасности

Внимание!

Перед использованием телефона внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности и руководство по эксплуатации.

Разъясните детям содержание инструкций и возможные опасности, связанные с использованием устройства.

	Используйте только адаптер питания, указанный на устройстве.
	Используйте только перезаряжаемые аккумуляторы , которые отвечают техническим требованиям (см. «Технические характеристики»). Никогда не используйте обычные (одноразовые) батарейки или аккумуляторы других типов, так как это может значительно навредить Вашему здоровью и привести к травме. Аккумуляторы со следами повреждений должны быть заменены.
	Работающий телефон может воздействовать на находящееся поблизости медицинское оборудование. Следите за соблюдением технических требований с учетом конкретных условий работы (например, в кабинете врача). Если Вы пользуетесь каким-либо медицинским устройством (например кардиостимулятором), обратитесь к изготовителю устройства. Он сообщит Вам сведения о восприимчивости данного устройства к внешним источникам высокочастотной энергии (технические характеристики изделия Gigaset см. в разделе «Технические характеристики»).
	Не подносите трубку к уху обратной стороной при звонке или в режиме громкой связи. Это может привести к серьезному хроническому ухудшению слуха. Ваш телефон Gigaset совместим с большинством продаваемых цифровых слуховых аппаратов. Однако нельзя гарантировать идеальную работу со всеми слуховыми аппаратами. Телефон может вызвать помехи (неприятный шум или свист) в аналоговом слуховом аппарате или привести к его перегрузке. Если Вам потребуется помощь, обратитесь к продавцу слухового аппарата.
	Устройства не защищены от брызг. Не устанавливайте их во влажной среде, например в ванной или душевой комнате.
	Не пользуйтесь устройствами во взрывоопасных помещениях (например, окрасочных цехах).
	Если Вы передаете телефон Gigaset кому-либо, обязательно передайте также и инструкцию по эксплуатации.
	Не используйте неисправное устройство или отдайте его в ремонт в наш сервисный центр, так как оно может создавать помехи другим беспроводным устройствам.

Обратите

- ◆ Телефон не может работать при неисправном электропитании. Он также **не может передавать экстренные вызовы**.
- ◆ Номера экстренного вызова **невозможно** набрать, если кнопки заблокированы!

Начало работы

Проверка содержимого упаковки

- ◆ Одна телефонная трубка Gigaset
- ◆ Одна крышка аккумуляторного отсека (задняя крышка телефонной трубки)
- ◆ Один аккумулятор
- ◆ Одно зарядное устройство
- ◆ Один адаптер питания для зарядного устройства
- ◆ Одно руководство пользователя

зарядного устройства

Зарядное устройство рассчитано на эксплуатацию в сухом помещении при температуре от +5 °C до +45 °C.

- ▶ Установите базовый блок на горизонтальной, не скользкой поверхности.

Обратите внимание!

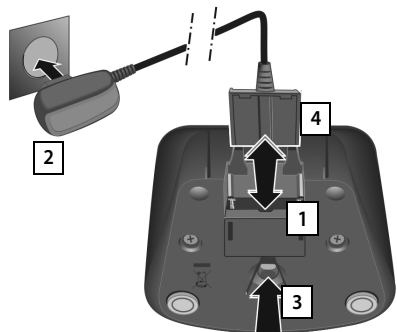
При выборе места для базового блока следует учитывать дальность связи. Внутри помещений она составляет до 50 м, вне помещений — до 300 м. При включении режима Экономич. режим (→ стр. 29) дальность связи уменьшается.

Ножки телефона обычно не оставляют следов на поверхности. Однако с учетом разнообразия современных мебельных лаков и полирующих средств невозможно полностью исключить вероятность появления таких следов.

Обратите внимание!

- ◆ Запрещается подвергать телефон воздействию источников тепла, прямых солнечных лучей и электрических приборов.
- ◆ Берегите телефон Gigaset от влаги, пыли, агрессивных жидкостей и паров.

Подключение зарядного устройства



- ▶ Подсоедините плоский штекерный разъем к адаптеру питания **1**.
- ▶ Подсоедините адаптер питания к розетке **2**.

Если требуется отсоединить штекерный разъем от зарядного устройства:

- ▶ Сначала отсоедините адаптер питания от розетки электросети.
- ▶ Затем нажмите кнопку освобождения **3** и отсоедините штекерный разъем **4**.

Подготовка телефонной трубки к работе

Дисплей и кнопки на телефонной трубке покрыты защитной пленкой. **Снимите защитную пленку.**

Внимание!

При работе с сенсорным дисплеем телефонной трубки **запрещается** пользоваться стилусом.

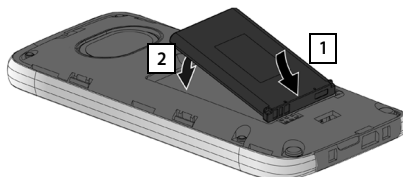
Не пользуйтесь защитными покрытиями/пленками других изготовителей. Это может привести к снижению работоспособности телефонной трубки.

Установка аккумулятора и закрытие крышки аккумуляторного отсека

Внимание!

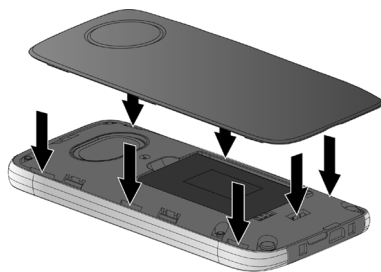
Устанавливайте только аккумуляторы (→ стр. 62), рекомендованные компанией Gigaset Communications GmbH. Невыполнение этого требования может привести к травме или причинению серьезного вреда здоровью. Например, возможно разрушение внешнего корпуса аккумулятора или взрыв аккумулятора. Кроме того, установка аккумуляторов, тип которых отличается от рекомендованного, может привести к нарушению нормальной работы телефона или его повреждению.

- ▶ Сначала вложите аккумулятор контактной поверхностью вниз **1**.
- ▶ Затем нажмите на аккумулятор вниз **2** до защелкивания в фиксаторах.



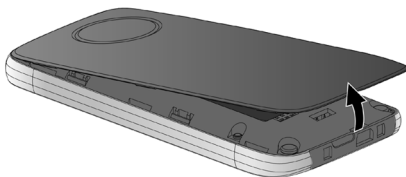
Начало работы

- ▶ Сначала вставьте выступы, расположенные по краям крышки аккумуляторного отсека, в пазы на корпусе.
- ▶ Затем нажмите на крышку до защелкивания в фиксаторах.



Как открыть крышку аккумуляторного отсека для замены аккумулятора:

- ▶ Вставьте ноготь в выемку на нижней стороне крышки аккумуляторного отсека и потяните крышку вверх.



Зарядка аккумулятора

Аккумулятор поставляется частично заряженным. Перед началом эксплуатации следует полностью зарядить его.

- ▶ Для зарядки поместите телефонную трубку на зарядное устройство и оставьте ее на **5 часов**.



Обратите внимание!

- ◆ Телефонную трубку следует устанавливать только в предназначенное для нее зарядное устройство.
- ◆ Аккумулятор заряжается также при подключении телефонной трубки через разъем USB к компьютеру с источником питания 500 мА.
- ◆ Во время зарядки аккумулятор может нагреваться. Это не опасно.
- ◆ С течением времени емкость аккумулятора снижается по техническим причинам.

Регистрация телефонной трубки

Обратите внимание!

Для доступа ко всем функциям Gigaset SL910H рекомендуется зарегистрировать устройство на соответствующем базовом блоке SL910 или Gigaset SL910A.

При подключении Gigaset SL910H к другому базовому блоку такие функции, как автоответчик и списки вызовов, недоступны.

По достижении достаточного уровня заряда аккумулятора в телефонной трубке начинается процесс регистрации. Отображается экран регистрации.

Изменение языка дисплея

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки**
 - ▶ [**Язык и расположение.**]
- ▶ Коснитесь значка рядом с пунктом **Язык дисплея.**
- ▶ Коснитесь значка рядом с нужным языком (— выбранное значение) ▶ выберите для подтверждения или ▶ выберите для возврата.

Регистрация телефонной трубки

На базовом блоке

- ▶ Нажмите кнопку регистрации/поиска и удерживайте ее (не менее 3 секунд).

В течение одной минуты выполните следующие действия **на телефонной трубке.**

- ▶ Коснитесь пункта **Зарегистрировать.**

Если трубка уже зарегистрирована на базовом блоке, выполните следующие действия.

- ▶ Кнопка меню ▶ страница меню **Настройки.**
 - ▶ [**Трубки и база.**]
 - ▶ Коснитесь пункта **Зарегистр..**

На экране отображается сообщение «**Поиск базы, находящейся в режиме регистрации.**».

Устанавливается соединение с базовым блоком. Этот процесс может занять некоторое время.

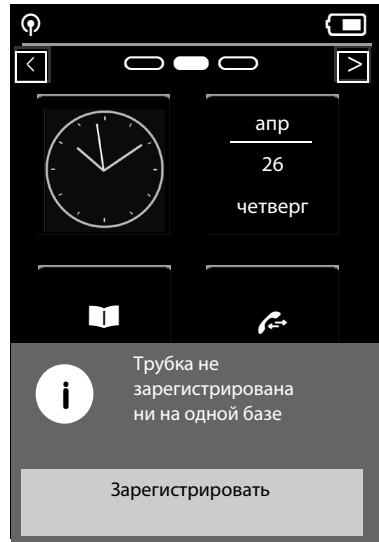
▶ При необходимости введите PIN-код системы (по умолчанию: **0000**). ▶ Выберите для подтверждения PIN-кода.

На экране отображается текст **Выполняется регистрация трубки.**

После **успешной регистрации** отображается сообщение «**✓ Трубка зарегистрирована.**».

Запускается мастер установки. Если на базовом блоке заданы значения даты, времени, страны, кода страны и междугородного кода, эти значения отображаются.

Описание мастера установки приведено в руководстве пользователя базового блока.



Начало работы

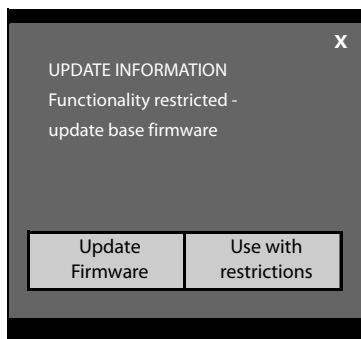
Исключение

Трубка зарегистрирована на базовом блоке Gigaset SL910/SL910A более ранней серии.

После **успешной регистрации** на экране отображается следующее сообщение.

- ▶ Подключите базовый блок к Интернету (см. руководство пользователя базового блока).
- ▶ На телефонной трубке коснитесь пункта **Update Firmware**.

Обновление ПО может занять до шести минут, в зависимости от качества соединения DSL.



Внимание

При выборе варианта **Use with restrictions** важные функции вашего телефона могут быть недоступны. Если вы хотите выполнить обновление ПО позже, вам потребуется перезагрузить базовый блок. Это действие восстанавливает стандартные настройки базы, а регистрация всех трубок отменяется.

Чтобы перезагрузить базовый блок, выполните следующие действия. ▶ Отсоедините кабель питания от базового блока. ▶ Нажмите кнопку регистрации/поиска на базовом блоке и, удерживая ее, снова подсоедините кабель питания к базовому блоку.

▶ Нажмите кнопку регистрации/поиска и удерживайте ее нажатой, пока она не начнет мигать (около 10 секунд).

После успешной регистрации трубки данное сообщение вновь выводится на экран.



Страницы на экране

Экран готовности

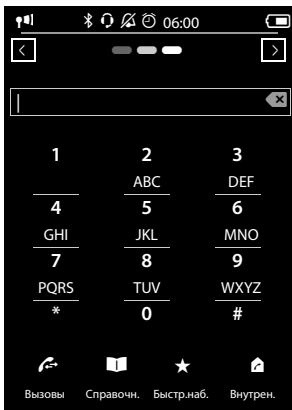
Экран готовности состоит из трех страниц:

- ◆ страница набора номера (см. ниже);
- ◆ настраиваемая страница (→ стр. 10);
- ◆ страница сообщений (→ стр. 11).

Чтобы переключиться между страницами меню выполните следующее:


- ◆ проведите пальцем по экрану горизонтально или
- ◆ в области навигации коснитесь значка  или .


Страница набора номера



Поле номера

Отображает введенные цифры.

Коснитесь значка  **кратко**, чтобы удалить последнюю введенную цифру.

Нажмите и **удерживайте** значок , чтобы удалить все цифры.




Клавиатура



Цифровая клавиатура для ввода телефонных номеров. Когда Вы касаетесь цифры, она отображается в поле номера.

Панель действий (→ стр. 17)

Служит для набора номеров из списков вызовов, телефонной книги и списков ускоренного набора, а также для внутренних вызовов.

Индивидуальная настройка клавиатуры/клавишной панели

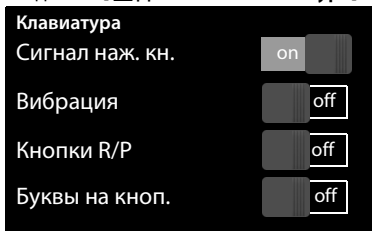
Внешний вид и режим работы экранной клавиатуры можно настроить для Ваших потребностей. Эти параметры не связаны с кнопками на телефонной трубке (  ).

- ▶ Кнопка меню  ▶ Экран меню **Настройки**
 - ▶ [ **Дисплей и клавиатура**] ▶ Прокрутите до пункта **Клавиатура**.

Можно настроить следующие параметры:

- ◆ **Сигнал наж. кн.** При каждом касании цифры звучит сигнал подтверждения.
- ◆ **Вибрация.** При каждом касании цифры на клавиатуре телефонная трубка вибрирует.

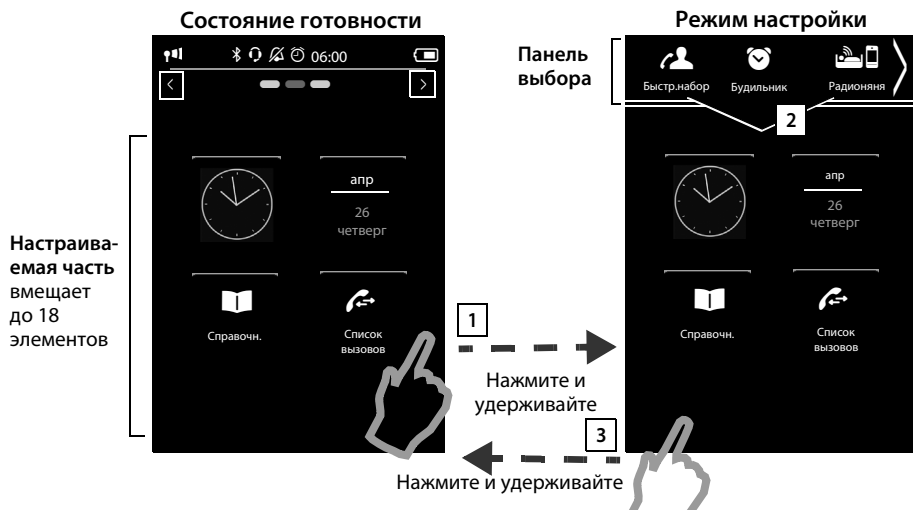
Подменю [ **Дисплей и клавиатура**]:



- ◆ **Кнопки R/P.** Чтобы вставить
 - прерывание в линии (мигание, R): **нажмите и удерживайте кнопку (#R)**;
 - паузу при наборе номера (P): **нажмите и удерживайте кнопку (*P)**.
- ◆ **Буквы на кноп.** Набор номера, содержащего буквы (например, служебного номера).
- ▶ Переключатель, расположенный справа, позволяет включить или отключить функцию напрямую. Чтобы включить/отключить функцию, **кратко коснитесь переключателя.**

Настраиваемая (персональная) страница

Настраиваемую страницу можно настроить для Ваших потребностей. Можно собрать на ней важные приложения и номера, чтобы запускать или вызывать их из состояния готовности одним касанием. По умолчанию отображаются дата и время, с быстрым доступом к спискам вызовов и телефонной книге.



1 Начало процесса настройки

- ▶ Перейдите к настраиваемому экрану.
- ▶ Нажмите в любом месте настраиваемой области и **удерживайте** около 2 секунд.

2 Подбор приложений/функций

У верхнего края экрана отображается список доступных приложений/функций. Значок (стрелка) справа от списка выбора указывает на то, что список можно перемещать по горизонтали для отображения дополнительных вариантов. Для этого поместите палец на список выбора и проведите им по дисплею в направлении, противоположном стрелке. Отображаются дополнительные функции.

- ▶ **Как вставить приложение/функцию:** перетащите функцию/приложение из списка выбора в настраиваемую область.

Обратите внимание!


За исключением ярлыков быстрого набора, каждая функция может находиться в настраиваемой области только один раз. Можно подобрать до 18 функций, приложений и номеров быстрого набора.

- ▶ **Как удалить приложение/функцию:** перетащите значок приложения/функции обратно в список выбора.

Обратите внимание!

Номер быстрого вызова удаляется. Соответствующая запись в телефонной книге остается неизменной. Настройки всех остальных функций (например, время сигнала будильника) не изменяются.






3 Завершение процесса настройки

- ▶ **Нажмите и удерживайте** в любом месте настраиваемой области на экране, или
- ▶ **кратко нажмите** кнопку .

Значения параметров сохраняются.






Теперь можно запустить/выбрать приложение или телефонный номер, кратко нажав соответствующий значок.

Приложения/функции, доступные для выбора

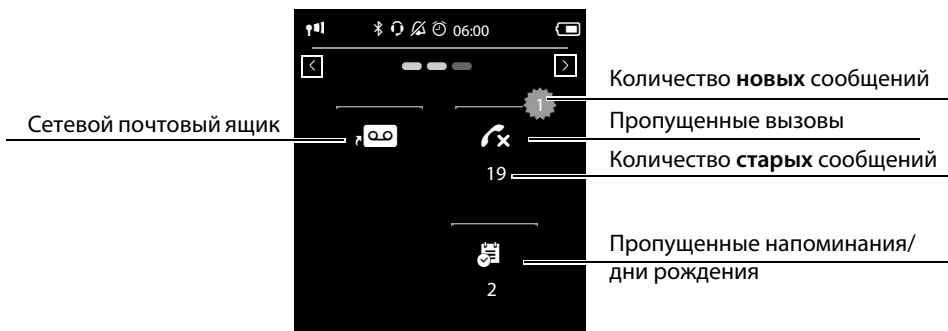
 Календарь	Отображение даты Открытие календаря (→ стр. 43)	 Время	Отображение времени Установка времени
 Спис. вызов.	Открытие списков вызовов (→ стр. 42)	 Радионяня	Настройка детского вызова (→ стр. 46)
 Будильник	Настройка будильника (→ стр. 45)	 Справочник	Открытие телефонной книги (→ стр. 36)
 Быстр.набор	Ускоренный набор (→ стр. 41): набор номера		

Страница сообщений

Со страницы сообщений можно перейти к следующим спискам сообщений.

- ◆  Список автоответчика (в зависимости от базового блока)
- ◆  Сетевой почтовый ящик, если эта функция поддерживается оператором связи, а номер сетевого почтового ящика сохранен в памяти телефона
- ◆  Список входящих сообщений (в зависимости от базового блока)
- ◆  Список пропущенных вызовов (→ Списки вызовов (в зависимости от базового блока), стр. 42)
- ◆  Список пропущенных напоминаний (→ стр. 44)

Страница сообщений (пример)



Список пропущенных вызовов отображается всегда. Значок сетевого почтового ящика отображается всегда при условии, что его номер сохранен в памяти телефона. Остальные списки отображаются только при наличии сообщений в них.

► При касании значка открывается соответствующий список.

Исключение: при касании значка **сетевого почтового ящика** телефон набирает номер этого сетевого почтового ящика (→ стр. 30). Списки не отображаются на экране.

Всплывающее сообщение

Когда в списке появляется **новая запись**, звучит предупредительный сигнал. Если включена соответствующая функция (см. руководство пользователя базового блока), слева от динамика трубки мигает светодиодный индикатор сообщений и отображается всплывающее сообщение. Всплывающее сообщение может частично закрывать экран набора номера и настраиваемый экран. Новые сообщения отображаются на экране сообщений, как описано выше.

Под каждым значком отображается количество новых сообщений в соответствующем списке.

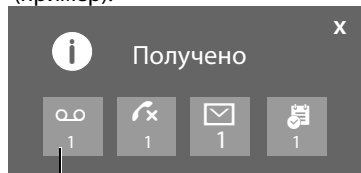
► **Как закрыть всплывающее сообщение:** коснитесь значка **X** (справа сверху).

► **Как открыть список:** коснитесь значка нужного списка.

Если имеются новые сообщения в других списках, при возврате в состояние готовности отображается страница сообщений (а не всплывающее сообщение).

Светодиодный индикатор сообщений будет мигать (если эта функция включена: , см. также руководство пользователя базового блока), пока не будут открыты все новые сообщения.




Всплывающие сообщения (пример):



└ Автоответчик (в зависимости от базового блока) и/или сетевой почтовый ящик

Запись в списке (в зависимости от базового блока)


Для записей в списке отображается следующая информация.

- ◆ Тип списка (в заголовке)
- ◆ Значок типа записи
Список вызовов:  (Пропущен.),  (Принятые),  (Исходящие)
 Для новых (непрочитанных) записей отображается красный значок.
- ◆ Номер вызывающего абонента. Если этот номер сохранен в телефонной книге, вместо него отображается имя вызывающего абонента и тип номера (**Домашний, Рабочий, Мобильн.**).
 Для пропущенных вызовов в квадратных скобках также отображается количество вызовов с этого номера.
- ◆ Дата и время вызова (если эта функция включена).


Список вызовов (пример)



Можно выполнить следующие действия.




- ▶ **Перезвонить вызывающему абоненту:** кратко коснитесь записи в списке.
- ▶ **Открыть подробное представление:** коснитесь значка  рядом с записью.
 На дисплее отображается вся доступная информация.
 В подробном представлении можно удалить запись или добавить номер к записи в телефонной книге (→ стр. 40).

Обратите внимание!

Если после открытия списка нажать кнопку , будет сразу набран номер, помеченный в записи зеленым кружком.

Удаление списков

Можно полностью удалить содержимое отдельных списков.

- ▶ Кнопка меню  Страница меню **Настройки** ▶ [ Система]
 - ▶ (при необходимости прокрутив экран вниз) **Очистка списка**
- ▶ Коснитесь значка  рядом со списком, который нужно удалить ▶ Выберите **Да** для подтверждения.



Панель индикаторов состояния и экран состояния

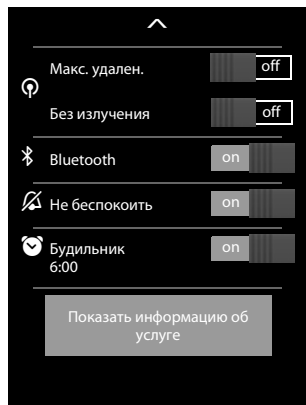
Верхняя строка на дисплее в состоянии готовности называется панелью индикаторов состояния. На ней отображаются текущие значения параметров и рабочее состояние телефона (значения значков → стр. 50).



Страница состояния

На странице состояния можно изменить значения параметров для смежных компонентов.

- ▶ Чтобы открыть страницу состояния, кратко коснитесь панели индикаторов состояния.
- ▶ Чтобы включить/отключить компонент, коснитесь переключателя рядом с ним (on — включен).
- ▶ При касании записи в списке, например **Будильник**, отображается страница (вложенное меню), где можно настроить параметры компонента.
- ▶ Коснитесь кнопки **Показать информацию об услуге**, чтобы отобразить служебную информацию о телефонной трубке. Служебная информация может потребоваться при обращении в службу поддержки по телефону.
- ▶ Чтобы вернуться к экрану готовности, нажмите  или коснитесь значка  в верхней строке экрана.

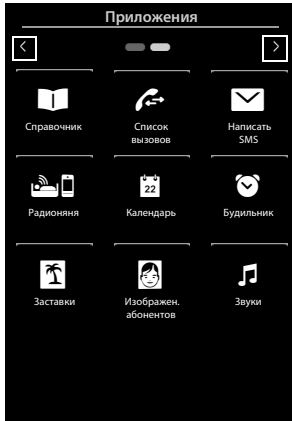


Обратите внимание!

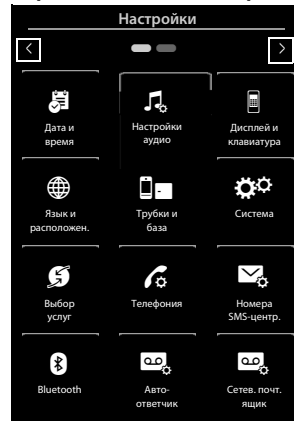
Если зарегистрировано несколько телефонных трубок, на панели индикаторов состояния отображается внутренний номер данной телефонной трубки (например, INT 1)

Страницы меню (в зависимости от базового блока) *

Страница меню «Приложения»



Страница меню «Настройки»





Обратите внимание!

Показанные здесь приложения/параметры относятся к работе с базовым блоком Gigaset SL910/SL910A. При работе с другим базовым блоком некоторые приложения/параметры могут быть недоступны.

Как перейти от экрана готовности к Приложениям/странице меню:

- ▶ Кратко нажмите кнопку меню .

Как переключиться между страницами меню:

- ◆ Проведите пальцем по экрану горизонтально или
- ◆ В области навигации коснитесь значка  или .



Как вернуться к экрану готовности из любого места меню

- ▶ Кратко нажмите кнопку .


*Обратите внимание! Приложения/параметры, которые в данный момент недоступны (например, из-за того, что расстояние до базового блока превышает дальность связи), не отображаются.

Использование телефона

Включение/выключение телефонной трубки

- ▶ **Как выключить телефонную трубку:** в состоянии готовности нажмите и удерживайте кнопку завершения вызова .
- ▶ **Как включить телефонную трубку:**
 - нажмите и удерживайте кнопку завершения вызова 
 - или
 - поместите телефонную трубку в зарядное устройство. Она включится приблизительно через 35 секунд.

Возврат в состояние готовности


- ▶ **Кратко** нажмите кнопку завершения вызова 
- или
- ▶ если Вы не нажимаете кнопки и не касаетесь экрана, он **автоматически** возвращается в состояние готовности приблизительно через три минуты.

Блокировка клавиатуры и экрана

Блокировка клавиатуры и экрана позволяет исключить случайное выполнение действий на телефоне. Если Вы коснетесь экрана при включенной блокировке, ничего не произойдет. При нажатии кнопки отображается соответствующее сообщение.

Включение/выключение блокировки клавиатуры

В состоянии готовности телефонной трубки

- ▶ Чтобы включить или выключить блокировку, нажмите и удерживайте кнопку меню .

Если на трубку поступает вызов, блокировка клавиатуры/экрана автоматически отключается, и Вы можете принять вызов. По завершении вызова блокировка клавиатуры и экрана снова включается.

Обратите внимание!

При включенной блокировке клавиатуры экстренные вызовы невозможны.

Автоматическая блокировка экрана

Во время вызова, если Вы подносите телефонную трубку к уху, экран автоматически блокируется в результате срабатывания датчика расстояния (подсветка экрана выключается). Эта блокировка выключается, если Вы снова отдалите трубку от уха.

Датчик расположен справа рядом с динамиком (→ стр. 1). Если Вы случайно закроете экран пальцем во время вызова, он также блокируется.

Управление с сенсорного экрана

Управление телефонной трубкой осуществляется в основном через экран.

Зонами чувствительности на экране являются значки, пункты списков, переключатели и области выбора. Касаясь этих участков и перетаскивая их по экрану, можно настраивать и включать функции, вводить или набирать номера телефонов и перемещаться между страницами экрана.

Выбор функций/пунктов в списках

Чтобы выбрать пункт списка (телефонной книги, вложенного меню, списков вызовов) или включить/отключить функцию, коснитесь записи в списке или соответствующего значка.

Прокрутка списков и меню (прокрутка по вертикали)

- ▶ Проведите пальцем по экрану в вертикальном направлении.

Если возможно одновременное отображение нескольких записей в списке, тень у верхнего или нижнего края экрана указывает направление последней прокрутки.

Во время прокрутки списка у правого края экрана отображается полоса прокрутки. Она указывает размер и положение видимой части списка.



Прокрутка списков не является циклической: для возврата от конца списка к его началу необходимо прокрутить список назад.

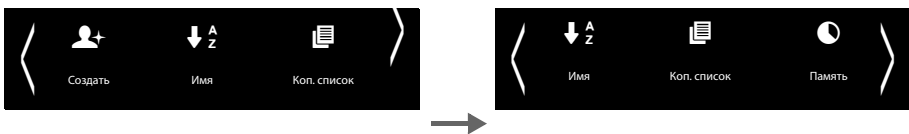
Действия, панель действий


На многих экранах внизу отображается **панель действий**. На ней представлены все действия, доступные в данный момент (значения значков → стр. 49). Значки могут располагаться на панелях действий в один ряд (например, в телефонной книге) или в два ряда (например, во время входящего вызова).

- ▶ Чтобы выполнить действие, коснитесь соответствующего значка.


Если не все значки действий помещаются на панели действий, можно отобразить дополнительные значки следующим образом.

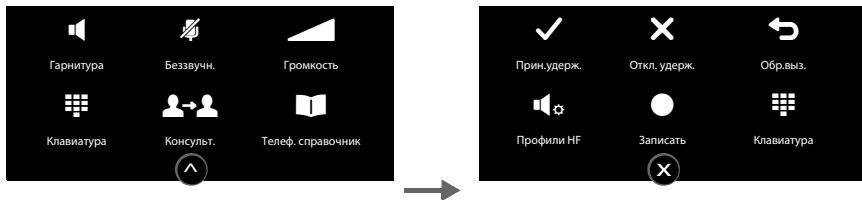
- ◆ Если значки на панели действий расположены в один ряд, стрелка справа  и/или слева  от значков (см. рисунок) указывает на наличие дополнительных значков действий.
 - ▶ Чтобы отобразить дополнительные значки действий, коснитесь панели действий и проведите пальцем по экрану в направлении стрелки (прокрутка по горизонтали).



- ◆ Если значки на панели действий расположены в два ряда, значок  под панелью действий указывает на наличие дополнительных значков действий.

Использование телефона

- ▶ Коснитесь значка , чтобы отобразить ранее скрытую часть панели действий и скрыть ранее отображаемую часть.



- ▶ Коснитесь значка , чтобы снова скрыть дополнительные значки.

Изменение параметров

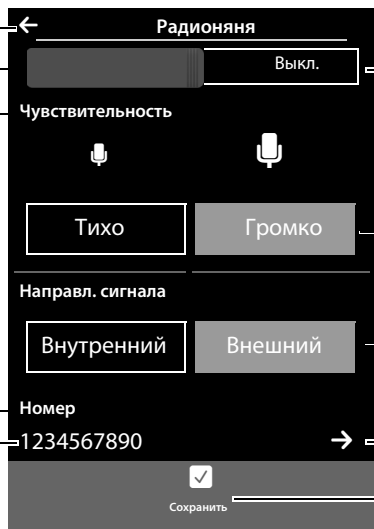
Коснитесь значка на одной из страниц меню, чтобы открыть соответствующее приложение/функцию. На экране отображаются настраиваемые параметры и элементы интерфейса, а также их текущие значения (оранжевым цветом).

Примеры

Возврат к предыдущему экрану

Параметры приложения

Текущее значение



Переключатель: включить/отключить во время вызова

Поля выбора

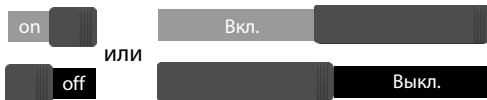
Следующее подменю

Сохранить изменения (может отсутствовать)

Переключатель: включение/отключение функций

- ▶ Кратко коснитесь переключателя, чтобы включить/отключить функцию, например детские вызовы или.

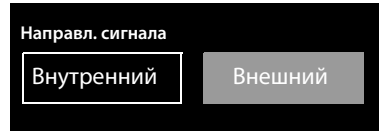
Функцию можно включить/отключить, если видна область оранжевого цвета (Вкл. / on).



Поля выбора

Если для одного параметра возможны два или три значения, они отображаются в виде полей выбора. Текущее значение отображается оранжевым цветом.

- ▶ Чтобы изменить его, кратко коснитесь нужного поля выбора.



Открытие подменю для настройки параметра

Значок указывает на наличие подменю.

- ▶ Чтобы открыть это подменю, кратко коснитесь значка .

Возврат к предыдущему экрану

- ▶ Можно шаг за шагом возвращаться к предыдущим экранам, касаясь значка (в левом верхнем углу экрана).

Ввод цифр и текста

Чтобы увеличить символ, коснитесь его на экране. Не убирайте палец с экрана, пока нужный символ не увеличится. Когда Вы убираете палец с экрана, символ копируется в текстовое поле, в котором мигает курсор.

Если на экране есть несколько числовых или текстовых полей (например, имя и фамилия в записи телефонной книги), автоматически активируется первое поле. Чтобы активировать последующие поля, необходимо коснуться их. В активном поле отображается мигающий курсор.

Исправление ошибок при вводе

Коснитесь значка кратко: удаляется последний введенный символ.

Нажмите и **удерживайте** кнопку : содержимое числового или текстового поля полностью удаляется.

Ввод текста

- ▶ Коснитесь значка (Shift): выполняется переключение между нижним и верхним регистрами.
Верхний регистр включается только для следующего символа.
В телефонной книге первая буква и каждая буква, следующая за пробелом, автоматически вводится в верхнем регистре.
- ▶ Коснитесь значка : включается режим ввода цифр и специальных символов.
 - ▶ Чтобы отобразить дополнительные специальные символы, коснитесь слова **Другие**; для возврата к предыдущему экрану коснитесь слова **Назад**.
 - ▶ Чтобы вернуться в режим ввода обычных символов, коснитесь значка .

Использование телефона

- ▶ Для ввода специальных символов (диакритических знаков, например знаков умлаута) нажмите соответствующую начальную букву и, **удерживая** ее нажатой, выберите нужный символ в появившемся списке.

Набор символов латинского алфавита (применяется по умолчанию):

a ä á à â ã ä å ç c ç é è ê ë e i ï í î ï
l l n ñ ñ o ö ó ò ô õ ø ó s ß s u ü ú ù û ú
y ÿ ý z ź ź

Набор символов греческого алфавита:


α á ε é η ή ι í ï ï ο ó σ ς υ ú ü ü ω ώ

Набор символов кириллицы:

е э ё € и й ї г г ь ъ




Символы из набора кириллицы занимают больше места, поэтому для доступа к следующим буквам можно нажимать и **удерживать** символы, показанные ниже полужирным шрифтом. Коснитесь нужного символа.

ц ѣ х ъ ж э


- ▶ Коснитесь значка  (при необходимости — несколько раз): для изменения набора символов/раскладки клавиатуры. Ниже представлены варианты списков.
 - Набор символов латинского алфавита (применяется по умолчанию) с раскладками QWERTZ (для Центральной Европы), QWERTY (стандартная американская) и AZERTY для франкоязычных стран
 - Набор символов греческого алфавита
 - Набор символов кириллицы

Совершение вызовов


Совершение внешнего вызова

- ▶ Перейдите на страницу набора номера ▶ Введите номер ▶ **Кратко** нажмите кнопку  или
 - ▶ в состоянии готовности нажмите и **удерживайте** кнопку  ▶ Введите номер.
- Набор номера можно отменить, нажав кнопку .

Набор номера из списка повторного набора

- ▶ В состоянии готовности **кратко** нажмите кнопку , чтобы открыть список повторного набора.




Можно выполнить следующие действия.

- ▶ Нажмите кнопку . Набирается номер, отмеченный зеленым кружком.

или

- ▶ коснитесь записи в списке. Выбирается номер, отображаемый в записи

или


- ▶ коснитесь значка  рядом с записью. Открывается подробное представление.
 - В телефонной книге есть соответствующая запись: отображаются все номера из записи в телефонной книге:
 - ▶ Нажмите кнопку . Набирается предпочтительный номер из записи в телефонной книге, отмеченный зеленым кружком (→ стр. 36)
 - или
 - ▶ коснитесь нужного номера.
- В телефонной книге нет соответствующей записи: нажмите кнопку .

Список повторного набора (пример)



Обратите внимание!

Список повторного набора содержит последние 20 номеров, набранных с этой телефонной трубки. Действия с этим списком выполняются так же, как со списками сообщений на телефоне.

- ▶ **Откройте подробное представление.** Для этого коснитесь значка  рядом с записью. На экране отображается вся доступная информация. В подробном представлении можно удалить запись или добавить номер к записи в телефонной книге (→ стр. 40).

Набор номера из списка вызовов

- ▶ Перейдите к странице сообщений
 - ▶ Коснитесь значка

Можно выполнить следующие действия.

- ▶ Нажмите кнопку . Набирается номер, отмеченный в записи зеленым кружком

или

- ▶ **кратко** коснитесь записи в списке. Выбирается номер, отображаемый в записи.

или

- ▶ коснитесь значка рядом с записью. Открывается подробное представление.
 - ▶ Нажмите кнопку . Выбирается номер, отображаемый в записи.

или

- ▶ В телефонной книге есть соответствующая запись: коснитесь значка . Отображаются все номера из записи в телефонной книге. Коснитесь нужного номера.

Список вызовов (пример)



Подробное представление записи (пример)



Набор номера из телефонной книги

- ▶ Откройте телефонную книгу: на экране набора номера коснитесь значка [**Телеф. справочник**]. Отображается список записей в телефонной книге.
- ▶ Прокрутите список до нужной записи.

Можно выполнить следующие действия.

- ▶ Нажмите кнопку . Набирается предпочтительный номер (→ стр. 36) в записи, отмеченный зеленым кружком

или

- ▶ коснитесь имени в записи. Набирается предпочтительный номер в записи.

или

- ▶ Коснитесь значка рядом с записью, затем коснитесь нужного номера в подробном представлении.

Прием вызова

Можно выполнить следующие действия.

- ▶ Нажмите кнопку .
- ▶ Если включен режим **Авт. прием выз.** (→ стр. 26), снимите трубку с зарядного устройства.
- ▶ **Примите вызов на гарнитуре Bluetooth:** → стр. 35
- ▶ **Примите вызов на проводной гарнитуре:** для этого нажмите кнопку разговора (переговорную кнопку) на гарнитуре. Гарнитура должна быть подсоединена к телефонной трубке (→ стр. 1).

Отображение информации о вызове

С определением номера вызывающего абонента

Отображается номер вызывающего абонента. Если номер вызывающего абонента есть в телефонной книге, отображается также тип номера и фамилия абонента. Если номеру вызывающего абонента назначена фотография (→ стр. 36), она также появляется на экране.

Без определения номера вызывающего абонента

Вместо имени и номера отображается следующая информация.

- ◆ **Внешний:** номер не передан.
- ◆ **На удержании:** вызывающий абонент отказал в определении своего номера.
- ◆ **Недоступно:** линия вызывающего абонента не поддерживает идентификацию номера.

For CNIP (Calling Name Identification Presentation)

In **addition** to the number, the registered name (and location) of the caller is displayed. The name of the Contacts entry appears on the display instead of the number if you have saved the number in the contacts.

Замечания о функции отображения телефонных номеров (CLIP)

(CLIP — индикация номера вызывающего абонента)

По умолчанию на телефоне включено отображение номера вызывающего абонента (→ стр. 56 или → www.gigaset.com/service)

Громкая связь

Разрешая другим людям прослушивать разговор, следует предупредить об этом собеседника.

Включение режима громкой связи при наборе номера

- ▶ Введите номер и нажмите кнопку  два раза.

Переключение между режимами динамика трубки и громкой связи

Во время вызова, при установлении соединения:



- ▶ нажмите кнопку  или коснитесь значка [ Гарнитура].

Как установить трубку на зарядное устройство во время вызова:

- ▶ нажмите кнопку  и, удерживая ее, поместите трубку на зарядное устройство, подождите 2 секунды и отпустите кнопку.

Изменение громкости в режимах динамика трубки, громкой связи и гарнитуры

Настройка громкости для текущего режима (громкой связи, динамика трубки, гарнитуры) во время вызова

- ▶ Коснитесь значка [ Громкость] ▶ Настройте громкость с помощью значков ⊕ / ⊖.
- ▶ Если трубка подсоединена: для настройки параметра **Чувствительность микрофона** коснитесь значка ⊕ / ⊖ во втором ряду, при необходимости несколько раз.
- ▶ Для сохранения настроенного уровня коснитесь значка  внизу экрана. или Настроенный уровень сохраняется автоматически приблизительно через 2 секунды.


Включение/отключение микрофона

Отключение микрофона во время вызова не позволяет собеседнику слышать разговор.

- ▶ Чтобы включить/отключить микрофон, коснитесь значка [ Беззвучн.].

Отключение сигнала вызова/вибрационного сигнала для текущего вызова

Когда звучит сигнал вызова на телефонной трубке:

- ▶ коснитесь значка [ Выкл. зв.].

Проверка безопасности

Незащищенные соединения телефонной трубки с базовым блоком, позволяющие посторонним лицам прослушивать разговоры, обнаруживаются автоматически.

Когда устанавливается связь по внешнему вызову или во время внешнего вызова:

- ▶ нажмите в любом месте на панели индикаторов состояния и **удерживайте** нажатие.

Если отображается текст «**Надежное соединение с базой**», соединение безопасно.

Если отображается текст «**Нет надежного соединения с базой**», следует завершить вызов.

Изменение параметров телефона

Настройки телефонной трубки уже заданы по умолчанию, но их можно изменить в соответствии с Вашими предпочтениями.

Изменить значения параметров можно во время вызова или в состоянии готовности на странице меню **Настройки**.

Изменение языка дисплея

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки** ▶ [**Язык и расположен.**].
- ▶ Рядом с пунктом **Язык дисплея** коснитесь значка ▶ Рядом с выбранным языком коснитесь значка (— выбранное значение) ▶ Коснитесь значка для подтверждения ▶ Коснитесь значка для возврата.

Задание страны и кода региона

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки**. ▶ [**Язык и расположен.**].

Настройка дисплея

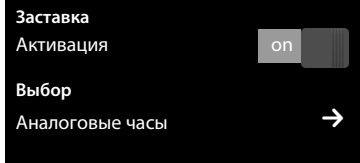
Настройка заставки/Показ слайдов

Вы можете выбрать заставку для дисплея в состоянии готовности. Доступны следующие варианты: **Аналоговые часы/Цифровые часы/Пок. слайд./Изображения**. Изображения можно загружать на телефонную трубку с помощью программы **Gigaset QuickSync** (→ стр. 48).

Чтобы вернуться к экрану готовности, **кратко** нажмите кнопку или коснитесь дисплея.

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки**
 - ▶ [**Дисплей и клавиатура**].
- ▶ Заставка включается/выключается переключателем. ▶ Рядом с пунктом **Выбор** коснитесь значка
 - ▶ Проведите пальцем по экрану горизонтально для прокрутки вариантов ▶ Коснитесь значка [**Выбрать**], чтобы выбрать текущий экран, или для возврата без сохранения.

Подменю [**Дисплей и клавиатура**]



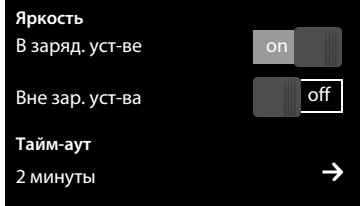
Настройка подсветки дисплея

Подсветка дисплея автоматически включается при перемещении трубки или нажатии кнопки.



Можно задать длительность пребывания в состоянии готовности, по истечении которого подсветка дисплея выключается. Если этот период не задан, неяркая подсветка дисплея включена постоянно.

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки**
 - ▶ [**Дисплей и клавиатура**].

Подменю [**Дисплей и клавиатура**]



Изменение параметров телефона



- ▶ Подсветка дисплея включается/выключается переключателем независимо от того, находится ли телефонная трубка на зарядном устройстве.
- ▶
- ▶ Рядом с пунктом **Тайм-аут** коснитесь значка  ▶ Выберите время выключения. Коснитесь значка  для возврата с сохранением.


Обратите внимание!

Включенная подсветка дисплея может привести к значительному сокращению работы телефонной трубки в режиме ожидания без подзарядки.

Включение/отключение автоматического приема вызовов

Если автоматический прием вызовов включен, входящий вызов принимается в момент снятия телефонной трубки с зарядного устройства.

- ▶ Кнопка меню  ▶ Страница меню **Настройки** ▶ [ **Телефония**].
- ▶ Включите/отключите эту функцию с помощью переключателя рядом с пунктом **Авт.прием выз.**



При установке телефонной трубки на зарядное устройство соединение разрывается независимо от настройки **Авт.прием выз.** Исключение: Вы устанавливаете телефонную трубку на зарядное устройство при нажатой кнопке  и продолжаете удерживать ее более двух секунд.

Настройка профиля громкой связи

Вы можете настроить несколько профилей громкой связи и выбирать их с учетом окружающих условий. Задайте различные профили в пробном режиме для сравнения.



По умолчанию применяется **Профиль 1**.

Во время внешнего вызова в режиме громкой связи:

- ▶ коснитесь значка  на панели действий, затем значка [ **Профили грм. связи**]. ▶ выберите профиль. Новое значение применяется сразу.

Настройка сигналов вызова

Задание громкости и мелодии

- ▶ Кнопка меню  ▶ страница меню **Настройки** ▶ [ **Настройки аудио**]
▶ **Мелодии (трубка)**

Громкость сигналов для всех вызовов

- ▶ Для настройки громкости коснитесь значка \oplus / \ominus нужное количество раз

или

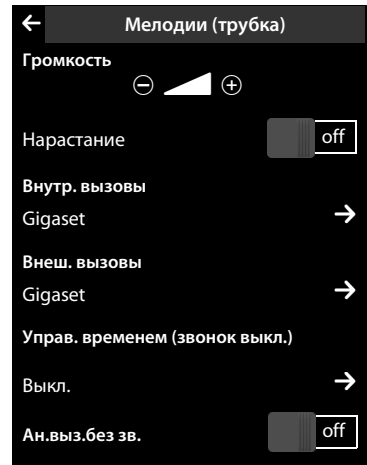
- ▶ включите/отключите нарастание громкости сигнала вызова с помощью переключателя рядом с пунктом **Нарастание**.

Функция нарастания громкости применяется только к сигналу вызова. Ее включение не влияет на воспроизведение мелодий.

Задание сигнала вызова для внешних/внутренних вызовов

- ▶ Рядом с пунктом **Внутр. вызовы** / **Внеш. вызовы** коснитесь значка \rightarrow ▶ выберите мелодию сигнала ▶ коснитесь значка \leftarrow для сохранения и возврата.

Дополнительные сигналы вызова можно загружать на телефонную трубку с помощью программы **Gigaset QuickSync** (→ стр. 48).



Включение/отключение вибрационного сигнала

- ▶ Кнопка меню \bigcirc ▶ страница меню **Настройки** ▶ [\leftarrow **Настройки аудио**] ▶ включите/отключите вибрационный сигнал с помощью переключателя рядом с пунктом **Виброзвонок**.

Вибрационный сигнал воспроизводится при внутренних и внешних вызовах, в качестве напоминания о мероприятии или дне рождения и при срабатывании будильника без каких-либо различий.

Вибрационный сигнал отключается при установке телефонной трубки на зарядное устройство, а также при подключении к компьютеру через USB.

Включение/отключение всех тональных сигналов

Можно включить/отключить все тональные сигналы.

- ▶ Откройте страницу состояния ▶ включите/отключите сигнал вызова с помощью переключателя рядом с пунктом **Не беспокоить**. Это не влияет на вибрационный сигнал.

Значок \leftarrow на панели индикаторов состояния указывает на то, что сигнал вызова отключен.

Включение/отключение сигналов уведомления

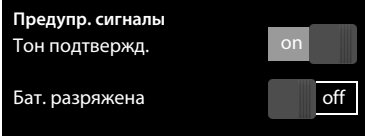
Сигналы уведомления служат для уведомления о различных действиях на телефонной трубке и ее состояниях. Эти сигналы уведомления можно включать и отключать независимо друг от друга.

- ▶ Кнопка меню ▶ страница меню **Настройки**.
▶ [**Настройки аудио**]

Следующие функции включаются/выключаются с помощью переключателей справа.

- **Тон подтвержд.**
Сигнал подтверждения/ошибки после ввода; сигнал уведомления при приеме нового сообщения.
- **Бат. разряжена.**
Сигнал предупреждения о падении заряда аккумулятора ниже 10% (каждые 60 секунд). Сигнал предупреждения о разрядке аккумулятора не воспроизводится при включенном режиме детского вызова.

В подменю [**Настройки аудио**]:



Ограничение входящих вызовов

Настройка таймера для внешних вызовов

Можно задать отключение звуковых сигналов вызова на определенный период времени.

- ▶ Кнопка меню ▶ страницамею **Настройки**. ▶ [**Настройки аудио**] ▶ **Мелодии (трубка)**
- ▶ Рядом с пунктом **Управ. временем (звонок выкл.)** коснитесь значка ▶ коснитесь пункта **Игнорир. звонки с** ▶ задайте начало периода времени ▶ коснитесь значка для сохранения и возврата. ▶ Повторив процедуру для пункта **Игнор. звонки до**, задайте окончание периода времени. ▶ Включите/отключите таймер с помощью переключателя рядом с пунктом **Активация** ▶ коснитесь значка для возврата.

Обратите внимание!

На протяжении этого периода по-прежнему возможен прием вызовов с тех номеров, которым в телефонной книге назначен персональный звуковой сигнал вызова (VIP).

Восстановление стандартных настроек телефонной трубки



Изменения параметров телефонной трубки можно отменить.

Сброс **не** влияет на следующие значения.

- ◆ Дата и время
- ◆ Регистрация телефонных трубок на базовом блоке или регистрация одной телефонной трубки на нескольких базовых блоках и выбор текущего базового блока,
- ◆ Записи в календаре и телефонной книге
- ◆ Списки повторного набора и содержимое группы мультимедийных ресурсов
- ◆ Внешний и внутренний номера детского вызова (для параметра **Направл. сигнала** восстанавливается значение **Внешний**)
- ◆ Номер для перевода вызова

При сбросе телефонной трубки (**Сброс настр. трубки**) отменяются изменения, внесенные в настраиваемую страницу (→ стр. 10), а также в параметры звука и изображения.

Сброс телефонной трубки

- ▶ Кнопка меню  ▶ страница меню **Настройки** ▶ [ **Система**]
- ▶ Коснитесь пункта **Сброс настр. трубки**.

Экономичный режим ECO DECT



В режиме ECO DECT снижено энергопотребление благодаря уменьшению мощности сигнала.

Сокращение энергопотребления

Энергосберегающий штекерный разъем адаптера телефона обеспечивает снижение энергопотребления.

Снижение излучения (зависит от базового блока)

Снижение излучения возможно только в том случае, если эта функция поддерживается базовым блоком.

Мощность передачи телефона **автоматически** снижается при уменьшении расстояния от трубки до базового блока.






Вы можете снизить уровень излучения на трубке и базовом блоке, выполнив следующее.

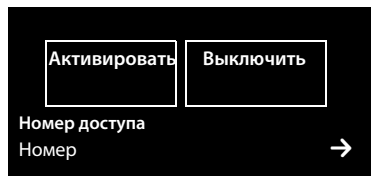
- ◆ Отключить **Макс. удален.**
- ◆ Включить **Без излучения**

Подробнее см. в руководстве пользователя базового блока.

Сетевой почтовый ящик

Для работы с сетевым почтовым ящиком необходимо **запросить** его у оператора и сохранить в телефоне номер сетевого почтового ящика.

- ▶ Кнопка меню  ▶ страница меню **Настройки** ▶ [ **Сетев.автоответ.**].
- ▶ Как ввести номер сетевого почтового ящика: рядом с пунктом **Номер доступа** коснитесь значка  ▶ введите номер ▶ коснитесь значка  для подтверждения и сохранения.
- ▶ Как включить/отключить сетевые почтовые ящики (если эта функция поддерживается оператором связи): коснитесь поля **Активировать/Выключить** ▶ дождитесь сигнала подтверждения телефонной сети и нажмите кнопку .




После сохранения номера на странице сообщений отображается следующий значок:



Имеются новые сообщения
(если эта функция поддерживается оператором связи)

Воспроизведение сообщений из сетевого почтового ящика

- ▶ Перейдите к странице сообщений ▶ коснитесь значка .

Выполняется обращение напрямую к сетевому почтовому ящику. Телефонная трубка переходит в режим громкой связи. Можно прослушать сообщения.





Использование нескольких телефонных трубок

Использование телефонной трубки с несколькими базовыми блоками

Вы можете зарегистрировать телефонную трубку на четырех базовых блоках. Активным является тот базовый блок, на котором трубка была зарегистрирована последней. Остальные базовые блоки хранятся в списке доступных базовых блоков.




В любой момент можно вручную изменить назначение телефонной трубки базовому блоку.

Можно также настроить на телефонной трубке автоматический выбор базового блока с наилучшим качеством приема сигнала (**Лучший блок**) при разрыве соединения с текущим базовым блоком.

- ▶ кнопка меню  ▶ страница меню **Настройки** ▶ [ **Трубки и база**].
- ▶ Коснитесь значка **Подключение к базе**  ▶ выберите нужный базовый блок или выберите **Лучший блок** ( — выбранный вариант).


Изменение имени телефонной трубки


При регистрации нескольких телефонных трубок им автоматически присваиваются имена INT 1, INT 2 и т. д. Чтобы изменить имя, выполните следующее.

- ▶ В меню **Настройки** коснитесь значка [ **Трубки и база**].
- ▶ Коснитесь значка **Зарегистрирован. трубки**  ▶ выберите трубку.
- ▶ Удалите прежнее имя с помощью значка  и введите новое имя (не более 10 алфавитно-цифровых символов) ▶ выберите для подтверждения.

Совершение внутренних вызовов


За внутренние вызовы на другие телефонные трубки, зарегистрированные на том же базовом блоке, не взимается плата.

- ▶ Перейдите на страницу набора номера. ▶ Коснитесь значка [ **Внутрен.**]. ▶ При необходимости выберите телефонную трубку в списке или коснитесь пункта **Все трубки (групповой вызов)**.


После открытия списка нажмите  для совершения группового вызова на все телефонные трубки.

Внутренняя консультация/внутренний перевод вызова


Предположим, что во время разговора с **внешним** абонентом Вам нужно обратиться за консультацией к **внутреннему** абоненту или переадресовать ему вызов.

- ▶ Коснитесь значка [ **Консульт.**], затем коснитесь пункта **Внутренний**.
- ▶ Если на базовом блоке зарегистрировано более двух телефонных трубок, выберите одну из них или **Все**.



Консультация: как вернуться к внешнему вызову после консультации с внутренним абонентом:

- ▶ коснитесь значка [ **Конец конс.**].

Переадресация внешнего вызова: есть два способа переадресации внешнего вызова.

- ▶ Дождитесь ответа внутреннего абонента и положите трубку.
Нажмите кнопку .

или



- ▶ Положите трубку, не дожидаясь ответа внутреннего абонента. Нажмите кнопку .
Если внутренний абонент не отвечает, отмените консультационный вызов с помощью значка [ **Конец конс.**].

Организация конференц-связи/переключение между вызовами

Предположим, что во время разговора другой разговор находится в режиме удержания. Оба абонента отображаются на экране.

- ▶ **Как переключиться между вызовами:** на экране коснитесь имени того абонента, на которого нужно переключиться.

или

- ▶ **Как начать трехстороннюю конференцию:** коснитесь значка [ **Конференц.**].
- ▶ **Как завершить конференцию:** коснитесь значка [ **Одиноч.**]. Вы вернетесь в режим переключения между вызовами; соединение снова установлено по тому вызову, который был активным на момент перехода в режим конференц-связи.

Каждый из абонентов может завершить свое участие в конференции, нажав клавишу завершения вызова для разрыва соединения.

Устройства Bluetooth

Вы можете зарегистрировать до пяти устройств хранения данных (ПК, карманных компьютеров, мобильных телефонов) и одну гарнитуру Bluetooth. Включите Bluetooth на телефонной трубке, при необходимости проверьте видимость устройств и затем зарегистрируйте телефонную трубку.

Через устройств хранения данных можно обмениваться записями телефонной книги, а программа **Gigaset QuickSync** позволяет загружать на телефонную трубку звуковые сигналы и изображения (→ стр. 48).

Обратите внимание!

- ◆ Для гарнитуры необходимо настроить профиль **гарнитуры** или **громкой связи**. Рекомендуется настроить профиль громкой связи.
- ◆ Установление соединения с гарнитурой может занимать до 5 секунд.

Включение/выключение Bluetooth

Вы можете включить/выключить Bluetooth на странице состояния (→ стр. 14) или следующим образом:

- ▶ кнопка меню ▶ страница меню **Настройки** ▶ [**Bluetooth**] ▶ включите/отключите Bluetooth с помощью переключателя рядом с пунктом **Активировать**.

Если Bluetooth включен

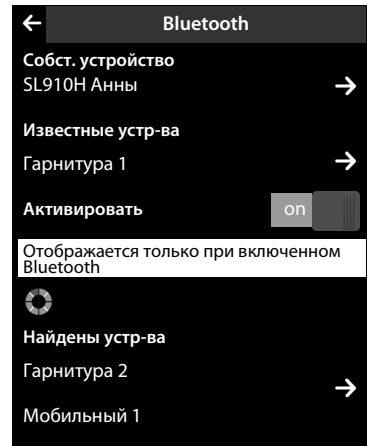
- ◆ отображается на панели индикаторов состояния (→ стр. 49).
- ◆ Телефонная трубка может обмениваться данными со всеми устройствами в списке **Известные устр-ва**.
- ◆ Трубка видима на других устройствах Bluetooth в пределах дальности связи.
- ◆ Если в список известных устройств входит гарнитура, устанавливается соединение телефонной трубки с этой гарнитурой.
- ◆ На телефонной трубке выполняется поиск устройств Bluetooth в пределах дальности связи.

Поиск и регистрация устройств Bluetooth (внесение в список надежных устройств)

Расстояние между телефонной трубкой и включенным устройством Bluetooth не должно превышать 10 м.

Обратите внимание!

- ◆ При регистрации гарнитуры регистрация любой другой ранее зарегистрированной гарнитуры отменяется.
- ◆ Если гарнитура уже зарегистрирована на другом устройстве, **отключите** соединение с этим устройством до начала процедуры регистрации.





Запуск поиска

Для запуска поиска достаточно открыть экран Bluetooth и включить Bluetooth.

На телефонной трубке выполняется поиск устройств Bluetooth в пределах дальности связи. Обнаруженные устройства добавляются к списку **Найдены устр-ва**.

Связывание с устройством — внесение устройства в список известных устройств

- ▶ Рядом со списком **Найдены устр-ва** коснитесь значка  (см. рисунок выше).
- ▶ В списке **Найдены устр-ва** выберите устройство. ▶ Коснитесь значка  **Извест. устр-ва**.
- ▶ При необходимости введите PIN-код устройства, которое нужно зарегистрировать. ▶ Коснитесь значка для подтверждения.


PIN-код для **устройства хранения данных**: на телефонной трубке, а затем на устройстве хранения данных следует ввести один и тот же произвольный PIN-код (от 0 до 16 цифр).

PIN-код для **гарнитуры**: как правило, предварительно задан PIN-код **0000**. Поэтому ввод PIN-кода требуется только в особых случаях.

Если список **Известные устр-ва** уже содержит 6 записей, последняя запись заменяется.

Исключение: гарнитура регистрируется только взамен гарнитуры.



Окончание поиска

- ▶ Коснитесь значка  чтобы закрыть подменю **Bluetooth**, или отключите Bluetooth.



Редактирование списка связанных (надежных) устройств

Открытие списка


- ▶ В подменю **Bluetooth** рядом с пунктом **Известные устр-ва** коснитесь значка 

Значок  рядом с именем устройства в списке означает гарнитуру, а значок  означает устройство хранения данных.

Отмена регистрации устройства

- ▶ Откройте список **Известные устр-ва**. ▶ Коснитесь значка  **Удалить**. ▶ Выберите одно или несколько устройств, коснувшись значка рядом с этими устройствами. ▶ Коснитесь значка  **Удалить**. ▶ Коснитесь слова **Да**.

Изменение имени устройства


- ▶ Откройте список **Известные устр-ва**. ▶ Выберите устройство. ▶ При необходимости удалите прежнее имя с помощью значка . ▶ Введите имя (не более 16 символов). ▶ Коснитесь значка для подтверждения.

Отклонение/прием соединения с незарегистрированным устройством Bluetooth



При попытке установления соединения с неизвестным устройством Bluetooth отображается запрос на ввод PIN-кода устройства (для связывания).

- ▶ **Как отклонить соединение:** коснитесь значка  или нажмите .

или

- ▶ **Как принять соединение:** введите PIN-код устройства ▶ коснитесь значка  для подтверждения.
 - ▶ Коснитесь слова **Да**, чтобы внести устройство в список **Известные устр-ва**, или
 - ▶ Коснитесь слова **Нет**, чтобы использовать устройство временно.

Изменение имени Bluetooth для телефонной трубки


- ▶ Во подменю **Bluetooth** коснитесь пункта **Собст. устройство Собст. устройство**. Если Bluetooth отключен, он включается. ▶ При необходимости удалите прежнее имя с помощью значка . ▶ Введите новое имя. ▶ Коснитесь значка  для подтверждения.

Переключение вызова с телефонной трубки на гарнитуру Bluetooth

Предварительное условие: Bluetooth включен; между гарнитурой Bluetooth и телефонной трубкой установлено соединение.

- ▶ Нажмите кнопку разговора на гарнитуре.

Установление соединения с трубкой может занять до 5 секунд.

Используйте для настройки параметров [ **Громкость**] **Громкость трубки/Чувствительность микрофона**.

Подробнее о гарнитуре см. в прилагаемом руководстве пользователя.

Обратите внимание!

Если одновременно подсоединены проводная гарнитура и гарнитура Bluetooth, Вы не сможете пользоваться проводной гарнитурой.

Прием вызова на гарнитуре Bluetooth

Предварительное условие: Bluetooth включен; между гарнитурой Bluetooth и телефонной трубкой установлено соединение.

Услышав сигнал вызова на гарнитуре, нажмите на ней кнопку разговора.

Подробнее о гарнитуре см. в прилагаемом руководстве пользователя.

Телефонная (адресная) книга

В каждой записи телефонной книги можно сохранить до восьми номеров, а также имя и фамилию, дни рождения с сигналами напоминания, сигнал приоритетного вызова и фотографию абонента. Можно синхронизировать телефонную книгу со списком контактов Outlook на компьютере и загрузить на нее сигналы вызова и изображения (→ стр. 48).

Для каждой телефонной трубки можно создать отдельную телефонную книгу, содержащую до 500 записей. Можно также передавать телефонные книги/записи на другие телефонные трубки (→ стр. 38). С помощью компьютера и бесплатной программы Gigaset QuickSync (→ стр. 48) можно сопоставить телефонную книгу со списками контактов Google и Outlook (→ стр. 48).

Обратите внимание!




Для быстрого доступа к номеру в телефонной книге можно поместить этот номер на настраиваемую страницу на экране готовности (→ стр. 10).

Длина записей



8 номеров: каждый — не более 32 цифр
Имя и фамилия: каждый компонент — не более 16 символов

Действия с записями в телефонной книге




Открытие телефонной книги



- ▶ Кнопка меню  [ Справочник] или
- ▶ коснитесь значка [ Справочн.] на странице набора номера или во время вызова.


Создание новой записи

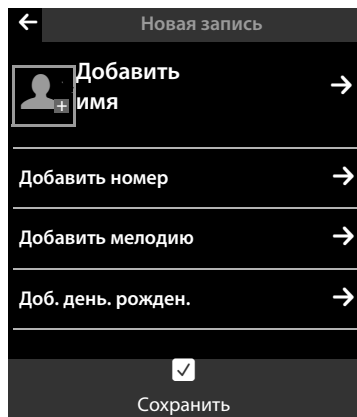
- ▶ Откройте телефонную книгу ▶ коснитесь значка [ Создать].
- ▶ Введите компоненты каждой записи в отдельных полях (имя, номер, сигнал приоритетного вызова, день рождения). Для этого коснитесь значка  рядом с нужным компонентом. ▶ Если отображается значок или [Выбрать], коснитесь его для подтверждения ввода.

Для создания записи необходимо ввести хотя бы один номер.

- ▶ Как добавить фотографию абонента: коснитесь значка . Выберите фотографию с помощью значков  / , затем коснитесь значка [Выбрать].

- ▶ Как задать предпочтительный номер для записи: при касании записи в телефонной книге или нажатии кнопки  в подробном представлении автоматически выбирается предпочтительный номер. Он выделяется  зеленым цветом.

Как изменить предпочтительный номер: Нажмите  рядом с нужным номером.



Сохранение записи в телефонной книге









- ▶ Коснитесь значка [ Сохранить].

Просмотр записи (в подробном представлении)

- ▶ Откройте телефонную книгу. ▶ Коснитесь значка  рядом с нужной записью.

Отображается вся информация, относящаяся к этой записи.





Редактирование записей

- ▶ Коснитесь значка [ Измен.] в подробном представлении.
 - Как изменить/удалить имя, фамилию или номер: ▶ Коснитесь значка  ▶ При необходимости коснитесь соответствующего поля. ▶ Введите или измените имя/номер. ▶ Выберите для подтверждения.
 - Как добавить номер: Коснитесь значка  рядом с пунктом **Добавить номер** ▶ Введите номер и выберите для подтверждения.
 - Как назначить сигнал приоритетного вызова или удалить день рождения: ▶ Рядом с пунктом **Добавить мелодию** / **Доб. день. рожден.** коснитесь значка  ▶ Коснитесь значка [ Нет мелодии] / [ Без дн. рожд.].
 - Как отменить назначение фотографии абоненту: ▶ Коснитесь фотографии вызывающего абонента. ▶ Коснитесь значка [ Нет изображ.].
 - Как изменить предпочтительный номер: ▶ Чтобы назначить другой предпочтительный номер, коснитесь значка  рядом с этим номером.
 - ▶ Коснитесь значка [Сохранить].

Удаление записи

- ▶ В подробном представлении: коснитесь значка [ Удалить] ▶ Подтвердите, коснувшись значка **Да**.

Как удалить **все** записи из телефонной книги

- ▶ Кнопка меню  ▶ Страница меню **Настройки** ▶ [ Система] ▶ (При необходимости прокрутите.)
 - ▶ Рядом с пунктом **Очистка списка** коснитесь значка  ▶ Рядом с пунктом **Телеф. справочник** коснитесь значка  ▶ Подтвердите, коснувшись значка **Да**.

Отображение количества записей, которые можно добавить в телефонную книгу

- ▶ Откройте телефонную книгу ▶ коснитесь значка [ Память].

Задание порядка записей в телефонной книге

Можно задать сортировку записей по имени или фамилии.

- ▶ Откройте телефонную книгу ▶ коснитесь значка [ **Фамилия**] или [ **Имя**]

Если запись не содержит имени и фамилии, в поле фамилии копируется предпочтительный номер (помеченный зеленым кружком → стр. 36). Такие записи отображаются в начале списка, независимо от способа сортировки.

Сортировка выполняется в следующем порядке:

Пробел | Цифры (0-9) | Буквы (по алфавиту) | Другие символы.

Выбор записи в телефонной книге, перемещение по телефонной книге

Если телефонная книга содержит более семи записей, справа отображается полоса прокрутки. Можно выполнить следующие действия.

- ◆ Прокрутите экран до нужного имени.
- ◆ Коснитесь первой буквы в указателе. Экран перейдет к первому имени, начинающемуся с этой буквы. При необходимости прокрутите экран до нужной записи. Во время прокрутки указатель временно закрывается линейкой прокрутки.

Передача записи/телефонной книги на другую телефонную трубку

Предварительные условия:


- ◆ Отправляющая и принимающая трубки должны быть зарегистрированы на одном базовом блоке.
- ◆ Другая трубка и базовый блок могут отправлять и принимать записи телефонной книги.

Можно передать всю телефонную книгу, отдельную запись или несколько записей.

Обратите внимание!

- ◆ Внешний вызов прерывает передачу.
- ◆ Фотографии абонентов и звуки не передаются. Для дня рождения передается только дата.
- ◆ Если обе телефонные трубки поддерживают формат vCard, запись передается следующим образом.
Если в телефонной книге, в которую выполняется передача, нет записи с тем же именем, создается новая запись.
Если запись с таким именем уже существует, к ней добавляются новые номера. Если в сумме получается более восьми номеров, создается вторая запись с тем же именем.
- ◆ При передаче на телефонную трубку, не поддерживающую формат vCard, для каждого номера создается и передается отдельная запись.
- ◆ При передаче с телефонной трубки, не поддерживающей формат vCard, записи с номерами, уже имеющимися в телефонной книге, отклоняются; в остальных случаях создается новая запись.

Передача отдельных записей

- ▶ Откройте подробное представление записи (→ стр. 37) ▶ Коснитесь значка [ Отправ.]
 - ▶ При отображении запроса выберите **Внутренняя трубка**. ▶ Выберите телефонную трубку, на которую нужно передать запись.

После успешного завершения передачи:

- ▶ Если нужно передать другую запись, коснитесь слова **Да**. В ином случае коснитесь слова **Нет**.



Передача всей телефонной книги

- ▶ Откройте телефонную книгу (→ стр. 36). Коснитесь значка [📄 Коп. список] ▶ При отображении запроса выберите **Внутренняя трубка**. ▶ Выберите телефонную трубку, на которую нужно передать телефонную книгу.

Отмена передачи


- ▶ Нажмите .

Передача телефонной книги через Bluetooth в формате vCard

- ▶ Откройте телефонную книгу (→ стр. 36).
 - ▶ **Передача всей телефонной книги:** коснитесь значка [📄 Коп. список]. или
 - ▶ **Передача записи:** коснитесь значка  рядом с записью, затем значка [📄 Отправ.].
- ▶ Во всплывающем окне коснитесь пункта **Устройство Bluetooth**. При необходимости включается Bluetooth.
- ▶ Выберите устройство-адресат.
 - ▶ Выберите устройство-адресат в списке известных устройств (→ стр. 34). Начинается передача. Или
 - ▶ коснитесь значка [🔍 Поиск] и выберите устройство-адресат в списке **Найдены устр-ва**. ▶ Введите PIN-код устройства-адресата и коснитесь значка .




Прием записи в формате vCard по интерфейсу Bluetooth

Предварительное условие: трубка находится в режиме готовности. Bluetooth включен.

- ▶ При наличии устройства-отправителя в списке **Известные устр-ва** (→ стр. 34) прием выполняется автоматически.
- ▶ При отсутствии устройства-отправителя в списке **Известные устр-ва** введите PIN-код устройства-отправителя и коснитесь значка . После передачи в формате vCard укажите, нужно ли добавить устройство к списку **Известные устр-ва** (**Да**) или нет (**Нет**).


Добавление отображаемого номера к телефонной книге

В телефонную книгу можно копировать номера, отображаемые в списках (например, в списке вызовов, повторного набора), а также номера, только что набранные или введенные для набора.


- ▶ На странице набора номера или в подробном представлении записи списка коснитесь значка [ Копир. ном.] (может потребоваться прокрутить панель действий).
- ◆ **Как создать новую запись:** ▶ Коснитесь значка [ Создать]. Номер переносится в запись в качестве ее первого номера, и ему назначается тип **Домашний**. ▶ При необходимости добавьте информацию к записи. ▶ Коснитесь значка [ Сохранить].

или

◆ Как добавить номер к существующей записи:



- ▶ Выберите запись ▶ Коснитесь переключателя **Добавить**.
Номер вводится в запись, и ему назначается тип **Домашний**. ▶ При необходимости добавьте информацию к записи или измените ее ▶ Коснитесь значка [ Сохранить].

Или


- ▶ Выберите запись. ▶ Выберите номер, который нужно заменить ▶ Коснитесь слова **Да**
▶ При необходимости добавьте информацию к записи или измените ее ▶ Коснитесь значка [ Сохранить].

Копирование номера из телефонной книги

В некоторых ситуациях можно открыть телефонную книгу и скопировать из нее номер, например при наборе номера (даже после ввода суффикса).

- ▶ В зависимости от ситуации, откройте телефонную книгу с помощью значка [ Справочн.] или [].
▶ Коснитесь записи в телефонной книге, чтобы скопировать из нее предпочтительный номер.

Или

- ▶ Коснитесь значка [] рядом с записью, затем коснитесь номера, который нужно скопировать.


Настройка быстрого набора номеров/ ярлыков быстрого набора

Предварительное условие: телефонная книга содержит хотя бы один номер.

Существует два способа настроить быстрый набор (быстрый набор) номеров из телефонной книги.

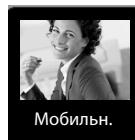
- ◆ Создать обозначение каждого номера на настраиваемой (пользовательской) странице.
- ◆ Перенести номер на ярлыки быстрого набора.

Создание значка быстрого набора на настраиваемой странице

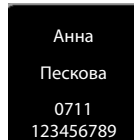
- ▶ Перейдите на настраиваемую страницу и запустите процесс настройки (стр. 10).
- ▶ Перетащите значок  для быстрого набора из списка выбора на страницу ▶ Выберите запись в телефонной книге ▶ Отображается подробное представление записи с несколькими номерами: выберите телефонный номер.
Эту процедуру можно повторить несколько раз с разными номерами.

Один из показанных справа значков создан на настраиваемой странице. В ярлыки быстрого набора не введен номер.

Абоненту
назначена
фотография:



Абоненту не
назначена
фотография:



Как набрать номер: ▶ коснитесь ярлыка быстрого набора на настраиваемой странице.

Как изменить номер быстрого набора:

- ▶ Измените номер в телефонной книге. Ярлык быстрого набора на настраиваемой странице изменяется соответствующим образом.

Или

- ▶ Удалите ярлык быстрого набора с настраиваемой страницы и создайте новый ярлык быстрого набора с новым номером.

Удаление номера быстрого набора



- ▶ В режиме настройки перетащите ярлык быстрого набора, который нужно удалить, в список выбора. Запись в телефонной книге не изменяется.

или

- ▶ Удалите номер из телефонной книги. Ярлык номера быстрого набора автоматически удаляется с настраиваемой страницы.



Перенос номера на ярлыки быстрого набора

Для удобного доступа к часто используемым номерам из телефонной книги можно сохранить до семи таких номеров в списке быстрого набора.



- ▶ Перейдите на экран набора номера. ▶ Коснитесь значка [ Быстр.наб.]. ▶ Коснитесь значка [ Создать]. ▶ Выберите запись в телефонной книге ▶ Отображается подробное представление записи с несколькими номерами: выберите телефонный номер.

Списки вызовов (в зависимости от базового блока)

Набор номера:

- ▶ Перейдите на экран набора номера. ▶ Коснитесь значка [ Быстр.наб.] ▶ Выберите запись.
 - Если поле номера на экране набора номера пусто, номер набирается сразу.
 - Если поле номера уже содержит символы, номер вставляется в поле номера после этих символов.
 - ▶ При необходимости измените номер в поле номера. ▶ Нажмите .

Удаление записей:









- ▶ Коснитесь значка [ Удалить]. ▶ Поочередно коснитесь всех записей в списке, затем коснитесь значка [ Удалить].

Обратите внимание!

При изменении/удалении номера в телефонной книге этот номер автоматически изменяется/удаляется в списке быстрого набора.

Списки вызовов (в зависимости от базового блока)

В памяти телефона хранятся сведения о вызовах различных типов.

- ◆  **Все:** список (Список вызовов) всех вызовов (пропущенных, исходящих, входящих)
- ◆  **Пропущен.:** список пропущенных (непринятых) вызовов
- ◆  **Принятые:** список принятых вызовов (
- ◆  **Исходящие:** список исходящих вызовов (набранные номера)
- ▶ Когда Вы открываете список вызовов с экрана сообщений или из всплывающего сообщения (→ стр. 11), отображается список **Пропущенные вызовы**.
- ▶ Полный список всех вызовов отображается, когда Вы открываете список вызовов одним из следующих способов:
 - Кнопка меню  ▶ [ Список вызовов].
 - Вариант [ Вызовы] на странице набора номера.
 - [ Список вызовов] на настраиваемой странице.

Как переключиться между списками вызовов различных типов:

- ▶ Внизу страницы коснитесь значка нужного типа вызовов.



Календарь

Можно настроить до **100 напоминаний** о мероприятиях. Дни рождения, сохраненные в телефонной книге, переносятся в календарь. Текущая дата в календаре выделена серым цветом. Даты с напоминаниями отмечены цветной полосой. При выборе даты она выделяется цветом.

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

Сохранение напоминаний в календаре

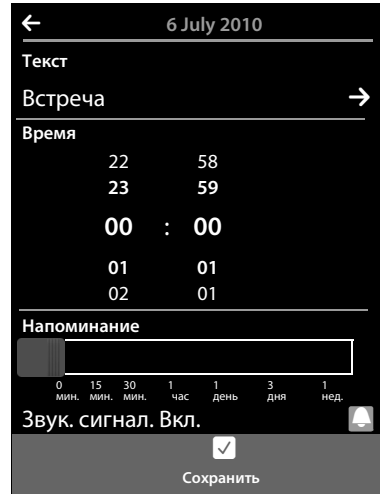
Предварительное условие: дата и время уже настроены.

- ▶ Кнопка меню ▶ [Календарь] ▶ С помощью клавиш / задайте месяц. ▶ Коснитесь нужной даты, затем коснитесь значка [Создать].

Можно добавить следующую информацию:

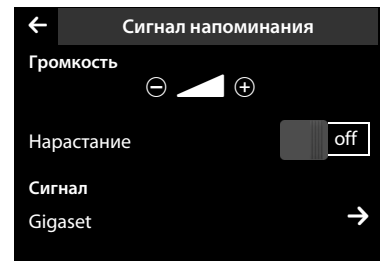
- **Текст:** название мероприятия (например, «визит к врачу» или «поход в кино с Анной»).
- **Время:** время мероприятия (часы и минуты).
- **Напоминание:** можно также настроить предварительное напоминание о мероприятии. С помощью регулятора задайте время, разделяющее значения параметров **15 мин.** и **1 нед.**
- **Звук. сигнал:** коснитесь значка / чтобы включить/отключить звуковой сигнал.

- ▶ Коснитесь значка [Сохранить].



Задание звуковых сигналов напоминания и настройка их громкости

- ▶ Кнопка меню ▶ Страница меню **Настройки**. ▶ [Настройки аудио]. ▶ Рядом с пунктом **Сигнал напоминания** коснитесь значка ▶
- ▶ Отрегулируйте громкость с помощью значков / или задайте нарастание громкости с помощью переключателя рядом с пунктом **Нарастание**
- ▶ Рядом с пунктом **Сигнал** коснитесь значка ▶ Выберите мелодию сигнала ▶ Коснитесь значка для сохранения и возврата.



Сигналы напоминаний о мероприятиях и днях рождения

В состоянии готовности сигнал напоминания о мероприятии или дне рождения подается в течение 60 секунд и сопровождается индикацией на дисплее.

Отключение сигнала напоминания

- ▶ Коснитесь пункта **Выкл.**, чтобы подтвердить прием сигнала напоминания и прекратить его.

Во время вызова в качестве напоминания о мероприятии/дне рождения звучит **одиночный** сигнал уведомления.

Если сигналы вызова отключены, сигнал напоминания не воспроизводится.


Отображение пропущенных напоминаний/дней рождения

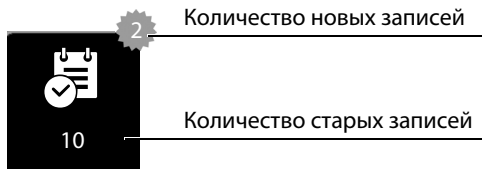
Напоминания и дни рождения сохраняются в списке **Напоминания/События** в следующих случаях.

- ◆ Вы не подтвердили прием сигнала напоминания об этом мероприятии/дне рождения.
- ◆ Сигнал напоминания о мероприятии/дне рождения был подан во время вызова.
- ◆ На момент сигнала напоминания о мероприятии/дне рождения телефонная трубка была выключена.



Отображаются последние 20 записей.

Список **Напоминания/События** отображается на странице сообщений (→ стр. 11) со значком:




- ▶ **Открытие списка.** Перейдите к странице сообщений и коснитесь значка .



Удаление записей

- ▶ Откройте список ▶ Коснитесь значка [ Удалить] ▶ Поочередно коснитесь всех записей в списке, затем коснитесь значка [ Удалить].

Удаление всех напоминаний из списка




- ▶ Кнопка меню  ▶ Страница меню **Настройки** ▶ [ Система]. ▶ **Очистка списка** (при необходимости прокрутите экран) ▶ Рядом с пунктом **Все прошлые встречи** коснитесь значка  ▶ Выберите **Да** для подтверждения.

Из календаря удаляются все напоминания с истекшим сроком действия, а из списка **Напоминания/События** удаляются все записи.

Будильник

Предварительное условие: дата и время уже настроены.

Вы можете включить/выключить и настроить будильник на странице состояния (→ стр. 14) или следующим образом.

- ▶ Кнопка меню  [ Будильник]. ▶ Включите/выключите будильник с помощью переключателя в верхней части экрана.
- ▶ Коснитесь значка [ Измен.], чтобы изменить параметры будильника.
- ▶ Задайте значения часов и минут для сигнала будильника.
- ▶ В следующей строке выберите дни недели, в которые нужно воспроизводить сигнал будильника (выбранные дни помечены оранжевым цветом).
- ▶ Рядом с пунктом **Мелодия** коснитесь значка 
 - ▶ Выберите мелодию для сигнала будильника
 - ▶ Выберите  для возврата.
- ▶ Коснитесь значка [Сохранить].

При срабатывании будильника звучит выбранный сигнал продолжительностью не более 180 с, сопровождаемый индикацией на дисплее. При срабатывании будильника во время вызова звучит только короткий сигнал.

Обратите внимание!

Громкость сигнала будильника нарастает со временем (изменить эту настройку невозможно).

Отключение сигнала будильника/повторение сигнала будильника после паузы (режим повторения)

Предварительное условие: звучит сигнал будильника.

- ▶ **Выключить:** коснитесь пункта **Выкл.**

Или

- ▶ **Перевести в режим повторения:** коснитесь пункта **Дремать**. Сигнал будильника повторится через 5 минут. После второго повторения будильник выключается не менее чем на 24 часа.



ДЕТСКИЙ ВЫЗОВ

Если включен детский вызов, при превышении указанного уровня шума вблизи телефонной трубки совершается вызов на заданный (внутренний или внешний) номер.

Детский вызов на внешний номер отменяется приблизительно через 90 секунд (время, необходимое для установления соединения, и длительность соединения). Детский вызов на внутренний номер отменяется приблизительно через три минуты (в зависимости от базового блока). На время детского вызова на телефонной трубке, куда он поступает, блокируются кнопки приема вызова и меню, а громкоговоритель отключается.

Уведомление о входящих вызовах выполняется только индикацией на дисплее, а яркость подсветки снижается до 50 %. Вибрационные сигналы, звуковые сигналы вызова, сигналы уведомления и функция поиска телефонных трубок отключаются.

Если пользователь отвечает на входящий вызов, на время вызова режим детского вызова отключается, но функция **остается** активной.

Выключение и последующее включение телефонной трубки не приводит к отключению режима детского вызова.

Внимание!

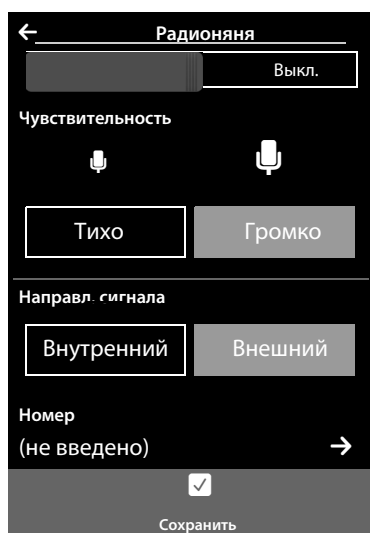
- ◆ При включении обязательно проверяйте работу этой функции (чувствительность к шуму, соединение с внешним номером). Следует учитывать, что функция детского вызова активируется только через 20 секунд после ее включения.
- ◆ Поместите телефонную трубку в зарядное устройство таким образом, чтобы передняя панель с микрофоном была обращена к ребенку, а расстояние между трубкой и ребенком не превышало 1–2 метров.
- ◆ На номере адресата не должен быть включен автоответчик.

Изменение параметров

- ▶ Кнопка меню ▶ [Радионяня] ▶ Коснитесь значка [Измен.]. ▶ Выберите чувствительность (Громко или Тихо) и тип адресата детского вызова (Внутренний или Внешний).
- ▶ Рядом с пунктом Номер коснитесь значка ▶ Введите номер-адресат или выберите внутреннего абонента.
- ▶ Коснитесь значка для подтверждения ▶ Коснитесь значка [Сохранить].

Включение/отключение детского вызова


- ▶ **Включение:** кнопка меню ▶ [Радионяня] ▶ Коснитесь правой кнопки.
- ▶ **Отключение:** на телефонной трубке, на которой была включена функция детского вызова, коснитесь левой кнопки.



Отмена детского вызова

- ▶ Во время детского вызова коснитесь кнопки .

Прием детского вызова

- ▶ На телефоне/телефонной трубке, куда поступает детский вызов, нажмите кнопку снятия трубки  или снимите трубку.

Дистанционное отключение детского вызова

Предварительные условия: Детский вызов адресован на внешний номер. Телефон получателя поддерживает тональный набор (MFV).

- ▶ Примите детский вызов и коснитесь кнопки  .

Вызов завершается. Функция детского вызова отключается, а телефонная трубка возвращается в состояние готовности.





Заставка, фотографии абонентов и звуки

В памяти телефонной трубки можно сохранять моно- и полифонические звуки, сигналы вызова, а также изображения (которые можно выбрать в качестве заставок или фотографий абонентов). Дополнительные изображения и звуки можно загрузить на телефонную трубку с компьютера (→ Gigaset QuickSync, стр. 48).



На странице меню **Приложения** Вы найдете группы мультимедийных ресурсов **Заставки**, **Изображен. абонентов** и **Звуки**, позволяющие управлять изображениями и звуками, сохраненными на телефоне.



Просмотр/удаление изображений

- ▶ Кнопка меню  ▶ [ **Заставки**] / [ **Изображен. абонентов**] ▶ Для просмотра отдельных изображений проведите пальцем по дисплею справа налево или слева направо.
- ▶ **Как удалить изображение:** прокрутите экран до изображения ▶ Коснитесь значка [ **Удалить**] ▶ Выберите **Да** для подтверждения.

Воспроизведение звуков

- ▶ Кнопка меню  ▶ Коснитесь значка [ **Звуки**] ▶ Выберите звук.

Синхронизация с компьютером (Gigaset QuickSync)

Вы можете:

- ◆ Синхронизировать телефонную книгу на телефонной трубке со списком контактов Google через облачную службу (при наличии подключения к сети).
- ◆ Синхронизация телефонной книги на телефонной трубке с каталогом Outlook на компьютере.
- ◆ Загрузить фотографии абонентов с компьютера на телефонную трубку.
- ◆ Загрузить изображения для заставки с компьютера на телефонную трубку.
- ◆ Загрузить звуковые сигналы (сигналы вызова) с компьютера на телефонную трубку.
- ◆ Совершать исходящие вызовы и принимать входящие вызовы. Действия на дисплее телефонной трубки выполняются так же, как при приеме вызовов непосредственно на трубку.
- ◆ Обновить ПО телефонной трубки Gigaset SL910 (только через USB).

На трубке можно сохранять следующие форматы звуковых файлов и файлов изображений.

Звук	Формат	Изображение	Формат
– Сигналы вызова – Импортированные звуки	Внутренний WMA, MP3, WAV	– Фотография абонента – Заставка	BMP, JPG, GIF 320 x 225 пикселей 320 x 480 пикселей

Для обеспечения обмена данными между телефонной трубкой и компьютером **необходимо установить на компьютере программу Gigaset QuickSync (версии 7 или новее)** (для бесплатной загрузки и получения дополнительной информации перейдите на сайт www.gigaset.com/gigasetSL910).

Эта программа позволяет установить соединение между компьютером и телефонной трубкой через Bluetooth (→ стр. 1) или USB (→ стр. 33).

Обратите внимание!





- ◆ Обновить ПО можно только через USB.
- ◆ При подсоединенном кабеле передачи данных USB невозможно установить соединение Bluetooth. Подсоединение такого кабеля при установленном соединении Bluetooth приводит к разрыву соединения.







Подробное описание приведено в файле справки **Gigaset QuickSync**.

Значки на экране

Значки на панели действий

В зависимости от ситуации, на панели действий могут быть доступны следующие функции.

Значок	Действие
	Включить режим громкой связи
 (оранжевый)	(Режим громкой связи включен) Отключить режим громкой связи
	Профиль громкой связи
	Отключить микрофон трубки
 (оранжевый)	Включить микрофон трубки
	Отключить сигнал вызова
	Настроить громкость
	Открыть списки вызовов
	Открыть телефонную книгу
	Добавить номер в телефонную книгу
	Отменить регистрацию телефонной трубки
	Открыть список внутренних абонентов/совершить внутренний вызов
	Создать новую запись в телефонной книге
	Начать консультационный вызов
	Начать/завершить трехстороннюю конференцию
	Быстрый набор
	Копировать список
	Копировать запись
	Редактировать записи
	Показать клавиатуру
	Определить свободную память в каталоге ресурсов
	Искать
	Пропустить настройки

Значок	Действие
	Удалить
	Сохранить/выбрать
	Добавить новое напоминание
	Календарь: установить выбранную дату на Сегодня
	Изменить порядок сортировки (по фамилии или по имени)
	Запись в телефонной книге: отменить назначение сигнала вызова абоненту
	Запись в телефонной книге: отменить назначение фотографии абоненту
	Удалить день рождения
	Внести обнаруженное устройство Bluetooth в список надежных устройств

Обратите внимание!

Значки меню можно найти в обзоре меню на [стр. 51](#).

Значки на экране

Значки на панели индикаторов состояния

В зависимости от параметров и режима работы телефона, на панели индикаторов состояния отображаются следующие значки.

Значок	Значение
	Мощность сигнала (функция Без излучения отключена)
	76%–100%
	51%–75%
	26%–50%
	1%–25%
	Красный: нет соединения с базовым блоком
	Без излучения включен: белый, если режим Макс. удален. включен; зеленый, если режим Макс. удален. отключен.
	Bluetooth включен
	Подключена гарнитура Bluetooth или устройство хранения данных
	Сигнал вызова отключен
	Будильник включен и задано время сигнала

Значок	Значение
	Заряд аккумулятора:
	Белый: более 66%
	Белый: от 33% до 66%
	Белый: от 11% до 33%
	Красный: менее 11%
	Мигающий красный: аккумулятор почти разряжен (осталось менее чем на 10 минут разговора)
	Аккумулятор заряжается (текущий уровень заряда)
	0%–10%
	11%–33%
	34%–66%
	67%–100%

Значки на дисплее, относящиеся к сигналам



Устанавливается соединение (исходящий вызов)



Соединение установлено



Невозможно установить соединение/соединение разорвано



Внутренний/внешний вызов



Будильник



Напоминание о мероприятии/дне рождения

Другие значки на экране



Информация



Напоминание о безопасности



Подождите...



Действие выполнено (зеленый)



Предупреждение



Действие не выполнено (красный)



Настройка параметров (в зависимости от базового блока)

Чтобы открыть страницу меню **Настройки**, выполните следующее.



- ▶ В состоянии готовности телефонной трубки **кратко** нажмите кнопку меню **O**.
- ▶ Проведите пальцем по дисплею горизонтально, чтобы перейти на страницу меню **Настройки**.

Обратите внимание!









Некоторые функции, описанные в этом руководстве пользователя, доступны не во всех странах.

Главное меню Настройки	Подменю Текущие значение	Другие варианты настройки	Страница
 Дата и время	Время	Время Формат времени 24-часовой 12-часовой	стр. 26
	Дата	Дата Формат даты	
 Настройки аудио	Мелодии (трубка) Внутр. Внешн.	Громкость Нарастание Внутр. вызовы Внеш. вызовы Управ. временем (звонок выкл.) Ан.выз.без зв.	
	Виброзвонок		
	Сигнал напоминания	Громкость Нарастание Сигнал	
	Предупр. сигналы		
	Тон подтвержд.		
	Бат. разряжена		
	Мелодия паузы		

Настройка параметров (в зависимости от базового блока)

Главное меню Настройки	Подменю Текущие значение	Другие варианты настройки	Страница	
 Дисплей и клавиатура	Заставка Активация Выбор	Показ слайдов Аналоговые часы Цифровые часы 1 Цифровые часы 2 (Список Экр. Заставки изображений)	стр. 25	
	Яркость В заряд. уст-ве Вне зар. уст-ва Тайм-аут	15 секунд / 30 секунд / 1 минута / 2 минуты	стр. 25	
	Инф. о номере в список. набора	Только цифры Буквы и цифры	стр. 25	
	Индикация о новых сообщ. Инфо на дисп.			
	Клавиатура Сигнал наж. кн. Вибрация Кнопки R/P Буквы на кноп.			
	 Язык и расположен.	Язык дисплея	Список поддерживаемых языков	стр. 25
		Страна	Список стран	
		Страна (код набора)	Только если Страна = Другая страна	
		Город (код набора)		

Настройка параметров (в зависимости от базового блока)

Главное меню Настройки	Подменю Текущие значения	Другие варианты настройки	Страница
 Трубки и база	Эта трубка Зарегистр. Отменить Переимен.		стр. 6
	Зарегистрирован. трубки (Список зарегистрированных телефонных трубок)	(Только если зарегистрировано несколько трубок)	стр. 31
	Подключение к базе	Базовый блок 1 : Базовый блок 4 Лучший блок	стр. 31
 Система услуг	В зависимости от базового блока		
 Выбор услуг	В зависимости от базового блока		
 Телефония услуг	В зависимости от базового блока		
 Номера SMS-центр. услуг	В зависимости от базового блока		
 Bluetooth	Собст. устройство		стр. 33
	Известные устр-ва		
	Активировать		
	Найдены устр-ва (только если Активировать = on)	Имя устройства	
 Авто- ответчик услуг	В зависимости от базового блока		
 Сетев. почт. ящик	Активировать / Выключить	Зависит от оператора	стр. 30
	Номер доступа		

Служба сервиса и поддержки

Шаг за шагом к решению ваших проблем — со службой поддержки клиентов Gigaset
www.gigaset.com/service



Посетите сайт нашей службы поддержки клиентов:

www.gigaset.com/service

Здесь вы найдете:

- ◆ Часто задаваемые вопросы
- ◆ Бесплатное ПО и руководства пользователя
- ◆ Проверки на совместимость



Обратитесь к персоналу нашей службы поддержки клиентов:

Не нашли решение вашей проблемы в разделе вопросов и ответов?
Мы рады помочь вам...

... по электронной почте: www.gigaset.com/contact

... по телефону:

Служба поддержки с прямым московским номером

8-800 333 4956

(бесплатно для звонков внутри Москвы по фиксированной связи. Звонки по мобильной связи могут тарифицироваться).

При обращении в службу поддержки держите наготове документы, подтверждающие вашу покупку.

Обратите внимание! Если продукция Gigaset была приобретена у неофициального дилера, она может не соответствовать требованиям российских телефонных сетей. Вы можете увидеть, для какой страны сделан продукт, на коробке рядом с логотипом CE. Если продукция эксплуатировалась ненадлежащим образом, без соблюдения инструкций и мер безопасности, которые описаны в руководстве пользователя, это может наложить ограничения на её гарантийное обслуживание. Для обслуживания по гарантии вам потребуется заполненный гарантийный талон, а также чек о приобретении данного товара.



Вопросы и ответы

Если у Вас возникли вопросы по использованию телефона, попробуйте найти подходящие рекомендации на сайте

www.gigaset.com/service

► Часто задаваемые вопросы ► Первые шаги по устранению неполадок

В следующей таблице также приведены рекомендации по устранению неполадок.

<p>Неполадки при регистрации или подключении гарнитуры Bluetooth.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Выполните сброс параметров гарнитуры Bluetooth (см. руководство пользователя гарнитуры). ► При отмене регистрации устройства удалите регистрационные данные с трубки (→ стр. 34). ► Повторите процесс регистрации (→ стр. 33).
<p>Изображение на дисплее отсутствует и не появляется при касании.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Трубка не включена. <ul style="list-style-type: none"> ► Нажмите и удерживайте кнопку . 2. Аккумулятор разряжен. <ul style="list-style-type: none"> ► Зарядите или замените аккумулятор (→ стр. 5). 3. Включена блокировка клавиатуры и дисплея. <ul style="list-style-type: none"> ► Нажмите и удерживайте кнопку меню .
<p>На дисплее мигает текст «Контакт с базой потерян. Выполняется поиск базы».</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Превышена предельная дальность связи между трубкой и базовым блоком. <ul style="list-style-type: none"> ► Уменьшите расстояние между трубкой и базовым блоком. 2. Базовый блок не включен. <ul style="list-style-type: none"> ► Проверьте адаптер питания базового блока. 3. Базовый блок работает со сниженной дальностью связи, так как включен экономичный режим. <ul style="list-style-type: none"> ► Отключите экономичный режим (→ стр. 29) или уменьшите расстояние между телефонной трубкой и базовым блоком.
<p>На дисплее мигает текст «Трубка не зарегистрирована на одной базе».</p> <p>Телефонная трубка еще не зарегистрирована или ее регистрация отменена при регистрации дополнительной трубки.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Зарегистрируйте телефонную трубку снова (→ стр. 6).
<p>Телефонная трубка не звонит.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Сигнал вызова отключен. <ul style="list-style-type: none"> ► Включите сигнал вызова (→ стр. 27). 2. Телефона не звонит, если вызывающий абонент запретил определение своего номера. <ul style="list-style-type: none"> ► Включите сигнал для неизвестных вызовов. 3. На телефоне не звучит сигнал вызова в течение определенных периодов времени. <ul style="list-style-type: none"> ► Включен таймер для внешних вызовов (→ стр. 28).
<p>Собеседник не слышит разговора.</p> <p>Микрофон трубки выключен.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Включите микрофон (→ стр. 24).

Не отображается номер вызывающего абонента.

1. Для этого абонента не включена функция **определения номера** (CLI).
 - ▶ Предложите **вызывающему абоненту** обратиться к оператору связи для включения функции определения номера (CLI).
2. Оператор связи не поддерживает **отображение номера вызывающего абонента** (CLIP) или не включил эту функцию для данного телефона.
 - ▶ Обратитесь к оператору связи для включения функции отображения номера вызывающего абонента.
3. Ваш телефон соединен через офисную АТС или маршрутизатор со встроенной офисной АТС (шлюзом), который не передает всю информацию.
 - ▶ Отсоедините разъем кабеля питания от розетки электросети для сброса системы. Вставьте вилку обратно и подождите, когда устройство перезапустится.
 - ▶ Проверьте настройки офисной АТС и, если нужно, включите отображение телефонного номера. Для этого найдите в руководстве пользователя системы такие термины, как CLIP, определение номера вызывающего абонента, определение телефонного номера, идентификатор вызывающего абонента и т. п., либо обратитесь к изготовителю системы.

При вводе с клавиатуры звучит сигнал ошибки.

Произошел сбой или введены недопустимые данные.

- ▶ Повторите процедуру.
Просмотрите информацию на дисплее и при необходимости обратитесь к руководству пользователя.

Невозможно прослушать сообщения из сетевого почтового ящика.

Для офисной АТС задан режим импульсного набора.

- ▶ Задайте для офисной АТС режим тонального набора.

Просмотр служебной информации о телефонной трубке

Служебная информация может потребоваться при обращении в службу поддержки по телефону.

Предварительное условие: вызовы в данный момент отсутствуют.

- ▶ **Кратко** коснитесь в любом месте панели индикаторов состояния, затем коснитесь пункта **Показать информацию об услуге**.

Допуск к эксплуатации

Данное устройство предназначено для использования по всему миру. Использование за пределами ЕЭС (исключение Швейцария) может потребовать государственных разрешительных процедур.

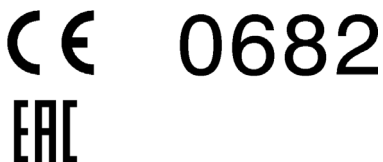
Устройство адаптировано к условиям эксплуатации в РФ и странах СНГ.

Настоящим фирма Гигасет Коммьюникейшнз ГмбХ (Франкенштрассе 2а, Д-46395 г. Бохольт, Германия) заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим положениям рекомендаций 1999/5/ЕС.

Декларацию ЕС для вашей страны в соответствии с 1999/5/ЕС можно найти на странице: www.gigaset.com/docs.

Эта декларация также может быть доступна среди файлов «Международные декларации соответствия» и «Европейские декларации соответствия».

Советуем вам просмотреть все эти файлы.



Gigaset Communications GmbH
Hansaallee 299
40549 Düsseldorf
Germany

Условия гарантийного обслуживания

1. Все нижеизложенные условия гарантии действуют в рамках законодательства Российской Федерации, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товаров в целях осуществления предпринимательской деятельности, либо в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
2. Гарантия распространяется на товар, предназначенный для использования на территории РФ. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории РФ Авторизованными Сервисными центрами Gigaset Communications. Организация, уполномоченная на принятие претензий, удовлетворение требований потребителей и организацию сервисного и технического обслуживания на территории РФ: ООО «Гигасет Коммьюникейшнз», 115114, г. Москва, ул. Летниковская, 16. Информация о сервисном обслуживании доступна по телефонам 8-800-333-49-56 – бесплатный звонок по России, и на сайте www.gigaset.com/ru_ru
3. В соответствии с п. 6 ст. 5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает на устройства гарантийный срок 24 месяцев со дня передачи товара потребителю. В соответствии с п. 3 статьи 19 Закона РФ «О защите прав потребителей» на отдельные комплектующие и составные части товара установлены следующие гарантийные сроки:
 - Зарядное устройство – 12 месяцев со дня передачи товара.
 - Аккумуляторная батарея – 6 месяцев со дня передачи товара.
 - Аксессуары к устройствам – 12 месяцев со дня передачи товара.
4. В соответствии с п.1 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» компания «Gigaset Communications» устанавливает для указанных товаров, за исключением аккумуляторных батарей, срок службы 3 года со дня передачи товара. На аккумуляторные батареи в соответствии с п.2 ст.5 Закона РФ «О защите прав потребителей» установлен срок службы 2 года со дня передачи товара.
5. Гарантия не распространяется на недостатки товаров в следующих случаях:
 - Если недостаток товара явился следствием небрежного обращения, применения товара не по назначению, нарушения условий и правил эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, механического воздействия, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
 - Если недостаток товара явился следствием несанкционированного вскрытия, тестирования товара или попыток внесения изменений в его конструкцию или его программное обеспечение собственником либо третьими лицами, в т.ч. ремонта или технического обслуживания в неуполномоченной компанией «Gigaset Communications» ремонтной организации.
 - Если недостаток товара явился следствием неудовлетворительной работы сети либо проявляется при эксплуатации товара на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
 - Если недостаток товара явился следствием его применения совместно с дополнительным оборудованием (аксессуарами), отличным от производимого компанией «Gigaset Communications», или рекомендованным компанией «Gigaset Communications» к применению с данным товаром. Компания «Gigaset Communications» не несет ответственность за качество дополнительного оборудования (аксессуаров), произведенного третьими лицами, и за качество работы товаров компании «Gigaset Communications» совместно с таким оборудованием.
6. Настоятельно рекомендуем Вам сохранять на другом (внешнем) носителе информации резервную копию всей информации, которую Вы храните в памяти устройства или на мультимедийной карте, используемой с устройством. Ни при каких обстоятельствах компания «Gigaset Communications» не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования устройства.
7. Существенные недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными изготовителем ремонтными организациями (авторизованными сервисными центрами). Безвозмездное устранение недостатков производится в течение гарантийного срока, исчисляемого с момента передачи товара потребителю. Момент передачи товара может устанавливаться на основании кассового, товарного чека, гарантийного талона и т.д. Если день передачи установить невозможно, гарантийный срок и срок службы исчисляются с момента изготовления товара, на основании п. 2 ст. 19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

Отказ от ответственности

460 800 управляемых элементов обеспечивают разрешение дисплея телефонной трубки 480x320 пикселей. Каждый пиксель состоит из трех подпикселей (красного, зеленого и синего).

Возможно, для одного из пикселей нарушено управление или искажены цвета. **Это нормально и не может служить основанием для претензий по гарантийным обязательствам.**

В следующей таблице приведены значения допустимого количества ошибок пикселей, которое не является основанием для претензий.

Описание	Максимальное количество допустимых ошибок пикселей
Светящиеся цветные подпиксели	1
Темные подпиксели	1
Общее количество цветных и темных подпикселей	1

Обратите внимание!

Гарантия не распространяется на признаки износа на дисплее или корпусе.

Меры экологической безопасности

Заявление о нашем отношении к охране окружающей среды

Мы, Gigaset Communications GmbH, несем социальную ответственность и активно стремимся к улучшению окружающего мира. Наши идеи, технологии и действия служат людям, обществу и охране окружающей среды. Цель нашей глобальной деятельности — сохранить ресурсы, необходимые для человечества. Мы сознаем ответственность за наши изделия в течение всего их жизненного цикла. Воздействие изделий на окружающую среду, включая их производство, поставку, распределение, использование, обслуживание и утилизацию, оценивается еще на стадии разработки изделия и технологического процесса.

Дополнительную информацию по экологически безопасным изделиям и процессам см. на Интернет-сайте www.gigaset.com.

Система управления охраной окружающей среды



Gigaset Communications GmbH сертифицирована на соответствие международным стандартам ISO 14001 и ISO 9001.

ISO 14001 (Защита окружающей среды): сертифицирована с сентября 2007 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Качество): сертифицирована 17/02/1994 сертификационным органом TÜV SÜD Management Service GmbH.

Утилизация

Аккумуляторы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. При утилизации аккумуляторов следует соблюдать местные предписания по утилизации отходов, которые вы можете узнать в местных органах власти или у продавца, у которого вы приобрели изделие.

Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от бытового мусора специальными организациями, назначенными правительством или местными властями.



Символ “перечеркнутый мусорный бак” на устройстве означает, что изделие подпадает под действие европейской директивы 2002/96/ЕС.

Правильная утилизация и отдельный сбор старых устройств помогает предотвратить потенциальное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей. Правильная утилизация является условием переработки использованного электронного и электрического

оборудования.

Дополнительную информацию об утилизации старых бытовых устройств вы можете получить в органах местной власти, службе утилизации или в магазине, в котором вы приобрели изделие.

Приложение

Уход за устройством

Протирайте устройство **влажной** или антистатической тканью. Не пользуйтесь растворителями или микроволокнистыми тканями.

Ни в коем случае не используйте сухую ткань, это может привести к появлению статического заряда.

Иногда воздействие химических веществ может изменить внешние поверхности устройства. Из-за бесконечного разнообразия химических продуктов нет возможности испытать воздействие всех веществ.

Дефекты глянцевой отделки можно устранить, аккуратно обработав поверхность полировальной пастой для дисплеев мобильных телефонов.

Контакт с жидкостью

Если на телефон попала жидкость:

- 1 Отключите питание.**
- 2 Извлеките аккумуляторы и оставьте аккумуляторный отсек открытым.**
- 3** Дайте жидкости вытечь из корпуса.
- 4** Стряхните влагу со всех частей.
- 5** Поместите устройство в сухое теплое место **как минимум на 72 часа** (не в микроволновую печь, не в духовку и т.п.) кнопочной панелью вниз (если возможно).
- 6 Не включайте аппарат, пока он совершенно не высохнет.**

Когда устройство совершенно высохнет, им, как правило, можно будет пользоваться обычным образом.

Технические характеристики

Аккумулятор

Технология: литий-ионный (Li-Ion)

Напряжение: 3,7 В

Емкость: 1000 мА-ч

Тип: V30145-K1310-X447

Ввиду постоянного совершенствования аккумуляторов список рекомендуемых аккумуляторов регулярно обновляется в разделе вопросов и ответов на страницах технической поддержки клиентов Gigaset:

www.gigaset.com/service

Время зарядки/работы телефонной трубки

Время работы телефона Gigaset зависит от емкости аккумулятора, длительности его работы и особенностей эксплуатации. (Все указанные значения времени являются максимально возможными.)

Время ожидания (ч) *	200
Время ожидания в режиме Есо+ (ч) *	130
Время работы в режиме разговора (ч)	14
Время работы при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч) *	106
Время работы в режиме Есо+ при продолжительности вызовов 1,5 ч в сутки (ч) *	75
Время зарядки в зарядном устройстве (ч)	5

* Без подсветки дисплея

Информация о порте USB

- ◆ Аккумулятор телефонной трубки заряжается через соединение USB при силе тока 500 мА.
- ◆ Если ток зарядки в соединении USB ниже этой величины, потребляемая трубкой мощность может превышать мощность зарядки. В этом случае уровень заряда аккумулятора понижается.

Общие технические характеристики

DECT

Стандарт DECT	Поддерживается
Стандарт GAP	Поддерживается
Число каналов	60 двусторонних каналов
Радиочастотный диапазон	1880 – 1900 МГц
Метод организации двусторонней связи	Временное уплотнение, длина кадра 10 мс
Частота повторения импульсов передачи	100 Гц
Длина импульса передачи	370 мкс
Канальная сетка	1728 кГц
Скорость передачи в битах	1152 кбит/с
Модуляция	Гауссова частотная манипуляция (GFSK)
Код языка	32 кбит/с
Мощность передачи	Средняя мощность на канал: 10 мВт Мощность импульса: 250 мВт
Радиус действия	До 50 м в зданиях, до 300 м вне зданий
Условия эксплуатации	от +5 °С до +45 °С, относительная влажность от 20 % до 75 %

Bluetooth

Радиочастотный диапазон	2402 – 2480 МГц
Мощность передачи	Мощность импульса: 1 мВт

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

Общие положения

В состав устройства Gigaset входит, помимо прочего, программное обеспечение с открытым исходным кодом, к которому могут применяться различные условия лицензирования. Аспекты предоставления прав на использование в отношении программного обеспечения с открытым исходным кодом, выходящие за рамки эксплуатации устройства в том виде, в котором оно изготовлено компанией Gigaset Communications GmbH, регулируются применимыми условиями лицензирования программного обеспечения с открытым исходным кодом.

Информация о лицензировании и авторских правах

В состав устройства Gigaset входит программное обеспечение с открытым исходным кодом, регулирующее универсальной общественной лицензией GNU (GPL) или стандартной общественной лицензией ограниченного применения GNU (LGPL). Соответствующее лицензионное соглашение напечатано в конце этой главы на языке оригинала. Соответствующий исходный код можно загрузить с веб-страницы по адресу www.gigaset.com/opensource/. В течение трех лет после приобретения изделия соответствующий исходный код можно также запросить в компании Gigaset Communications GmbH. Контактную информацию см. на сайте www.gigaset.com/service.

Документы по лицензированию

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright© 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Sub-section b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright© year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w`.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright© 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly

Программное обеспечение с открытым исходным кодом

with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Алфавитный указатель

А

Автоматический прием вызовов	26
Адаптер питания	3
Аккумулятор	
зарядка	6
уровень заряда	50
установка	5
Алфавитно-цифровая клавиатура	10

Б

Базовый блок	
изменение	31
Безопасное подключение к базовому блоку	24
Блокировка	
автоматическая	16
включение/отключение	16
Блокировка клавиатуры	
включение/отключение	16
Блокировка кнопок	
автоматическая	16
Блокировка экрана	
автоматическая	16
включение/отключение	16
Будильник	45
включение/отключение	45
Быстрый вызов	
функций/приложений	10
Быстрый набор номера	
настройка	41

В

Ввод диакритических знаков	20
Ввод знаков умлаута	20
Ввод специальных символов	19, 20
Ввод текста	19
Вертикальная прокрутка	17
Верхний/нижний регистр	19
Вибрация, кнопка	9
Включение	
будильника	45
Включение/отключение	
функции	18
Включение/отключение вибрационного сигнала	27
Включение/отключение звукового сигнала нажатия кнопки	9
Включение/отключение микрофона трубки	24
Включение/отключение нарастания громкости	
сигнала вызова	27
сигнала напоминания	43

Включение/отключение	
при нажатии кнопок	9
Включение/отключение блокировки клавиатуры и дисплея	1
Внешние вызовы	
таймер для сигнала вызова	28
Внешний вызов	
внутренняя переадресация (соединение)	32
Внутренний вызов	31
Внутренний консультационный вызов	32
Внутренняя связь	
совершение вызовов	31
Вопросы и ответы	55
Время зарядки телефонной трубки	62
Время работы телефонной трубки	62
в режиме детского вызова	46
Всплывающее сообщение	12
закрытие	12
Вызов	
автоматический прием	26
внешний	21
внутренний	31
внутренняя переадресация (соединение)	32
ограничение входящих вызовов	28
переадресация (соединение)	32
прием	22
прием (Bluetooth)	35
Вызовы	
внешние	21
внутренние	31
Выключение модуля беспроводной связи	29

Г

Гарнитура (Bluetooth)	35
прием вызова	35
Гнездовой разъем mini-USB	1
Гнездовой разъем USB	1
Громкая связь	23
Громкость	
громкость в режиме громкой связи	24
громкость в режиме динамика трубки	24
громкость телефонной трубки	
в режиме громкой связи/динамика трубки	24
сигнала вызова	27
сигнала напоминания	43
Группа мультимедийных ресурсов	47
Групповой вызов	31

Д	
Дальность связи	4
Датчик близости	1, 16
Действия	17
День рождения	36
сохранение в телефонной книге	36
удаление пропущенных	44
Детский вызов	43
Дисплей	
в состоянии готовности	9
заставка	25
настройка	25
подсветка	25
Дни рождения	
отображение пропущенных	44
пропущенные	44
Допуск к эксплуатации	57
Ж	
Жидкость	61
З	
Задание языка дисплея	25
Записи в телефонной книге	36
Запись в списке	13
Зарядное устройство	
настройка	4
Зарядное устройство (телефонной трубки)	
подключение	5
Заставка	25, 47
Звук, см. «Сигнал вызова»	
Звуковой сигнал вызова	
включение/отключение нарастания громкости сигнала вызова	27
Зеленый кружок	13, 21, 22
Значки	
на панели действий	49
на панели индикаторов состояния	50
отображение новых сообщений	12
Значки на экране	49
И	
Изменение имени устройства (Bluetooth)	34, 35
Изменение набора символов	20
Изменение параметров	25
элементы интерфейса	18
Изменение параметров телефона	25
Изменение раскладки клавиатуры	20
Изображение CLIP, см. «Фотография вызывающего абонента»	
Интерфейс компьютера	48
Информационный сигнал см. «Сигналы уведомления»	
Использование списка повторного набора	21
Исправление ошибок при вводе	19
К	
Календарь	43
Клавиатура	
алфавитно-цифровая	10
с кнопками R / P	10
Клавиатура/экран, включение/отключение блокировки	16
Кнопка выхода, см. «Кнопка завершения вызова/выхода»	
Кнопки	
кнопка завершения вызова/выхода	1, 15, 21
кнопка меню	1, 15
кнопка разговора	1, 21, 22
на телефонной трубке	1
Код региона	
задание кода региона	25
Консультационный вызов	
внутренний	32
Контакт с жидкостью	61
Контакты для зарядки	1
Конференция	
внутренний/внешний вызов	32
завершение	32
Л	
Лицензия	
GPL	64
LGPL	64
Лучший блок	31
М	
Медицинское оборудование	3
Мелодия	
сигнал вызова для внешних/внутренних вызовов	27
Меню	
возврат в состояние готовности	15
открытие	15
приложений	15
смена страницы	9, 15
Меню параметров	51
Меню приложений	15
Меры экологической безопасности	60
Мощность сигнала	50

Н

Набор номера	
из списка вызовов	..22
из списка повторного набора	..21
из телефонной книги	..22
Набор символов	
греческого алфавита	..20
кириллицы	..20
Напоминание	
удаление пропущенных	..44
Напоминания	
настройка	..43
отображение пропущенных	..44
Настраиваемая страница (экран готовности)	10
вставка приложения/функции	..10
настройка	..10
приложения/функции, доступные для выбора	..11
удаление приложения/функции	..11
Настройка клавиатуры	..9
Настройка параметров	
обзор	..51
телефона	..25
Настройка, телефонная трубка	..5
Начало работы	..4
Незащищенное подключение к базовому блоку	..24
Неизвестный	..23
Неизвестный вызывающий абонент	..23
Нижний/верхний регистр	..19
Номер	
адресат детского вызова	..46
ввод из телефонной книги	..40
копирование в телефонную книгу	..40
отображение номера вызывающего абонента (CLIP)	..23
предпочтительный	..40
сохранение в телефонной книге	..36
Номер-адресат (детский вызов)	..46

О

Область навигации	..1, 9, 15
Общие сведения	
настройка параметров	..51
Объем памяти в телефонной книге	..37
Ограничение входящих вызовов	..28
Определение номера вызывающего абонента	..23
Отказ от ответственности	..60
Отключение	
будильника	..45
детского вызова	..47
Отключение микрофона трубки	..24
Открытие подменю	..19

Отображение номера (CLI/CLIP)	..23
объема памяти в телефонной книге	..37
пропущенных напоминаний/дней рождения	..44
сообщения из сетевого почтового ящика	..12, 30
Отображение телефонных номеров, замечания	..23
Ошибки при вводе, исправление	..19

П

Панель действий	..17
значки	..49
отображение/скрытие	..18
Панель индикаторов состояния	..1, 14
значки	..50
Параметр	..18
Параметры главного меню	..51
Параметры меню	..51
Переадресация (внутренняя)	
внешнего вызова	..32
Передача	
всей телефонной книги на другую телефонную трубку	..38
записей в формате vCard через Bluetooth	..39
записи в телефонной книге на другую телефонную трубку	..38
Переключатель	..18
Переключение между вызовами	
внутренний/внешний вызов	..32
ПО	
обновление для телефонной трубки (Gigaset QuickSync)	..48
просмотр версии	..56
Подключение к базовому блоку	..31
Подсветка, дисплей	..25
Поиск	
в телефонной книге	..38
устройств Bluetooth	..33
Поиск записи в телефонной книге	..38
Пользовательская страница (экран готовности)	
вставка приложения/функции	..10
приложения/функции, доступные для выбора	..11
удаление приложения/функции	..11
Поля выбора	..19
Порядок записей в телефонной книге	..37
Правила техники безопасности	..3
Предпочтительный номер	..36, 40
Предупреждение о разрядке аккумулятора	..28

Приложения	
добавление на настраиваемую	
страницу	10
доступные для размещения на	
настраиваемой странице	11
удаление с настраиваемой	
страницы	11
Проверка	
безопасности передачи данных	
по соединению DECT	24
Проверка безопасности	
соединения трубки с базовым	
блоком	24
Прокрутка	
по вертикали	17
по горизонтали	17
списков	17
Пропущенные вызовы	42
Пропущенные дни рождения/ напоминания	44
Просмотр служебной	
информации	14, 56
Просмотр сообщения из сетевого	
почтового ящика	12, 30
Профиль громкой связи	26
Р	
Регистрация (телефонной трубки)	6
Регистрация устройства (Bluetooth)	33
Режим динамика трубки	23
Режим повторения (будильник)	45
С	
Сброс	
телефонной трубки	29
Светодиодный индикатор	
сообщений	1, 12
Сенсорный дисплей	1
Сенсорный экран	
управление	17
Сервисная служба	54
Сетевой почтовый ящик	30
Сигнал вызова	
изменение	26
мелодия для внешних/внутренних	
вызовов	27
настройка громкости	27
таймер для внешних вызовов	28
Сигнал напоминания	43
включение/отключение нарастания громко-	
сти	
звукового сигнала	43
настройка громкости	43
Сигнал предупреждения	
см. «Сигналы уведомления»	
Сигнал приоритетного вызова	37
Сигналы предупреждения	28
Синхронизация контактов Google	48
Синхронизация облачных служб	48
Синхронизация телефонной	
книги	48
Служба сервиса и поддержки	54
Слуховые аппараты	3
Смена страницы	9, 15
Смена страницы на экране	9, 15
Снижение излучения	29
Снижение мощности передачи	29
Совершение вызовов	
внешних	21
внутренних	31
прием вызова	22
Содержимое упаковки	4
Сообщения	
удаление	13
Состояние готовности	
возврат	16
телефонной трубки	9
Список	
автоответчика	11
выбор записи	17
известных устройств (Bluetooth)	34
исходящих вызовов	42
открытие из всплывающего	
сообщения	12
очистка	13, 37, 44
принятых вызовов	42
прокрутка	17
пропущенных вызовов	42
сетевой почтовый ящик	11
списки вызовов	42
список входящих SMS	11
удаление	13
Список автоответчика	11
Список вызовов	22, 42
набор номера из него	22
удаление всего списка	13
удаление записи	13
удаление целых списков	13
Список повторного набора	
набор номера из него	21
Список сообщений	
открытие	11
Справка	55
Стандартная общественная лицензия	
ограниченного применения GNU	
(LGPL), на английском языке	64
Страница набора номера	
(экран готовности)	9, 21
Страница сообщений	
(экран готовности)	11

Страница состояния	14	Телефонная трубка + базовый блок	7
открытие/закрытие	14	Технические характеристики	62
Стрелка на панели действий	17	Тональные и другие сигналы	26, 28
Т		Трехсторонняя конференция	
Таймер		внутренний/внешний вызов	32
сигнала вызова для внешних		завершение	32
вызовов	28	Трубка	
Телефон		переадресация вызова	32
восстановление значений, заданных на заво-		У	
де-изготовителе	29	Удаление	
использование	16	списков	13
настройка	25	ярлыка быстрого набора	41
Телефонная книга	36	Универсальная общественная лицензия GNU	
действия с записями	36	(GPL) на английском языке	64
использование для ввода номеров	40	Уровень заряда аккумулятора	50
копирование номера из текста	40	Ускоренный набор	11
открытие	36	см. «Быстрый набор»	
передача в формате vCard через Bluetooth .		Условия гарантийного обслуживания	58
39		Устранение неполадок	
передача записи/списка на другую		общие	55
телефонную трубку	38	утилизация	61
передача на другую телефонную		Уход за устройством	61
трубку	38	Ф	
порядок записей	37	Фотография	
создание записи	36	вызывающего абонента	47
сохранение дней рождения	36	Фотография абонента	37
сохранение записи	36	Фотография вызывающего абонента	47
удаление всех записей	13	Функция	
Телефонная трубка		включение/отключение	18
в состоянии готовности	9	выбор	17
включение/выключение	16	Функция возврата	18, 19
восстановление значений по умолчанию .		Ц	
29		Цифры	
громкость в режиме		ввод	19
динамика трубки	24	Ч	
громкость динамика	24	Чувствительность микрофона	24
заставка	25	Э	
изменение параметров	25	Экономичный режим ECO DECT	29
использование детского вызова	43	Экран готовности	
использование нескольких	31	настраиваемая страница	10
настройка	5, 25	смена страницы	9, 15
отключение микрофона	24	страница набора номера	9
переключение на другой базовый		страница сообщений	11
блок	31	телефонная трубка	9
подключение зарядного устройства	5	Экран состояния	14
подсветка дисплея	25	Элементы интерфейса	18
просмотр служебной информации	14		
регистрация	6		
регистрация на другом базовом			
блоке	31		
сброс	29		
сигналы уведомления	28		
смена для лучшего приема	31		
состояние готовности	16		
экран готовности	9		
язык дисплея	25		

Ю

Юбилей

см. «День рождения»

Я

Язык + регион25

Ярлык быстрого набора41

В

Bluetooth

включение33, 34

вызовы с применением гарнитуры35

запуск поиска34

изменение имени устройства34, 35

окончание поиска34

передача в формате vCard39

передача телефонной книги (vCard)39

прием вызова35

регистрация устройств33

список известных устройств34

С

CLIP23

CNIP23

G

Gigaset QuickSync48

GPL64

Q

QuickSync48

V

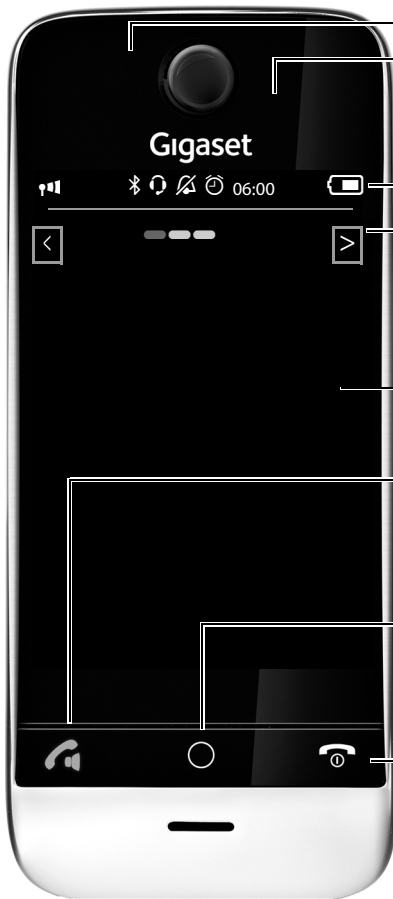
vCard

передача через Bluetooth39

прием через Bluetooth39

VIP ring tone36

Телефон Gigaset SL910H – з особливим «дотиком»



Індикатор повідомлення (→ стор. 10)

Датчик наближення (→ стор. 13)

Сенсорний екран/дисплей

Рядок стану (→ стор. 12)

Значки (→ стор. 40) відображають поточні налаштування і стан телефону. Щоб відкрити сторінку стану → торкніться рядка стану, стор. 12.

Область переходів

Маркер розташування сторінки 
Змінити сторінку  / 

Дисплеї або меню режиму очікування (→ стор. 8)

Клавіші трубки

Клавіша розмови

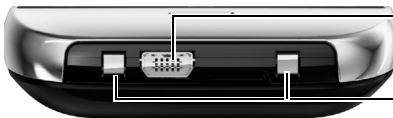
Натисніть **коротко**: набрати відображений номер, прийняти виклик, переключитися між режимом динаміка та режимом «вільні руки», відкрити список повторного набору
Натисніть та **утримуйте**: додати рядок

Клавіша меню

Натисніть **коротко**: відкрити головне меню (→ стор. 12)
Натисніть та **утримуйте**: активувати/деактивувати (→ стор. 13) блокування клавіатури й дисплея

Клавіша завершення виклику/завершення

Натисніть **коротко**: завершити виклик/пошук, відхилити внутрішній виклик, вимкнути сигнал дзвінка для зовнішнього виклику, повернутися в режим очікування
Натисніть та **утримуйте**: увімкнути/вимкнути трубку



Роз'єм телефону міні-USB

Приєднайте дровову трубку або гарнітуру до ПК (Gigaset QuickSync)

Контакти заряджання

Зверніть увагу

Щоб змінити мову дисплея, виконайте дії, описані на стор. 20.

Зміст

Телефон Gigaset SL910H – з особливим «дотиком»	1
Правила техніки безпеки	3
Початок роботи	4
Сторінки дисплея	8
Користування телефоном	13
Здійснення викликів	17
Змінення налаштувань телефону	20
ECO DECT	23
Скринька мережі	24
Кілька телефонних трубок	25
Пристрої Bluetooth	27
Контакти (телефонний довідник)	29
Список викликів (залежно від бази)	33
Календар	34
Будильник	35
Режим контролю дитини	36
Заставка, зображення абонента та звуки	37
Синхронізація з ПК (Gigaset QuickSync)	38
Значки дисплея	39
Налаштування параметрів (залежно від бази)	41
Служба підтримки клієнтів	44
Навколишнє середовище	47
Додаток	48
Програмне забезпечення Open Source	50
Показчик	58

Правила техніки безпеки

Увага!

Перед використанням прочитайте правила техніки безпеки та посібник користувача.
Поясніть дітям зміст інструкції та можливу небезпеку, пов'язану з використанням пристрою.

	Використовуйте лише адаптер живлення, зазначений на пристрої.
	Використовуйте лише аккумулятори , що відповідають технічним вимогам (див. розділ «Технічні характеристики»). Ні в якому разі не використовуйте звичайні (неперезаряджувані) батарейки або аккумулятори інших типів, оскільки це може завдати значної шкоди здоров'ю та призвести до травми. Якщо Ви помітили пошкодження аккумулятора, його потрібно замінити.
	Робота телефону може вплинути на медичне обладнання, що міститься поблизу. Слідкуйте за дотриманням технічних вимог в конкретних умовах роботи (наприклад, в кабінеті лікаря). Якщо Ви використовуєте будь-який медичний пристрій (наприклад, кардіостимулятор), зверніться до його виробника. Він надасть Вам відомості щодо чутливості пристрою до зовнішніх джерел височастотної енергії (технічні характеристики виробу Gigaset див. в розділі «Технічні характеристики»).
	Не підносьте трубку до вуха зворотнім боком під час дзвінка або в режимі гучного зв'язку. Це може призвести до серйозного хронічного погіршення слуху. Ваш телефон Gigaset сумісний з більшістю цифрових слухових апаратів на ринку. Однак не можна гарантувати ідеальну роботу з усіма моделями слухових апаратів. Телефон може викликати перешкоди (дзиччання або свист) в аналогових слухових апаратах або спричинити їхнє перевантаження. Якщо Вам потрібна допомога, зверніться до постачальника слухових апаратів.
	Пристрої не мають водостійкого покриття. Тому не встановлюйте їх у вологому середовищі, наприклад у ванній або душовій кімнаті.
	Не використовуйте пристрої в середовищі, де є загроза вибуху (наприклад, фарбувальні камери).
	Передаючи свій телефон Gigaset іншій особі, обов'язково передайте і посібник користувача.
	Не використовуйте несправний пристрій або віддайте його в ремонт у наш сервісний центр, оскільки він може створювати перешкоди іншим бездротовим пристроям.

Зверніть увагу!

- ◆ Телефон не можна використовувати у разі збою живлення. Також буде **неможливо** передати **екстрені виклики**.
- ◆ Номери екстреного виклику **не можна** набрати, якщо клавіатуру заблоковано!

Початок роботи

Перевірка вмісту комплекту

- ◆ Одна телефонна трубка Gigaset
- ◆ Одна кришка відділення для акумуляторів (задня кришка трубки)
- ◆ Один акумулятор
- ◆ Один зарядний пристрій
- ◆ Один адаптер живлення для зарядного пристрою
- ◆ Одна інструкція користувача

Зарядний пристрій

Зарядний пристрій слід використовувати в сухому приміщенні при температурі в межах від +5 °C до +45 °C.

- ▶ Зарядний пристрій необхідно встановити на рівній неслизькій поверхні.

Зверніть увагу

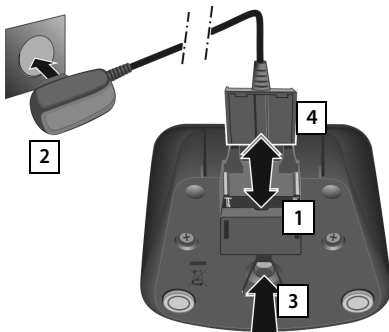
Зверніть увагу на радіус дії бази. В будівлях – до 50 м, надворі – до 300 м. Діапазон дії зменшується, коли активовано Економ. режим (→ стор. 23).

Нижня частина телефону зазвичай не залишає слідів на поверхні. Однак, у зв'язку з великою кількістю різноманітних засобів для блиску та полірування поверхні, неможливо повністю уникнути появи слідів.

Зверніть увагу

- ◆ Ніколи не піддавайте телефон впливу джерел тепла, прямого сонячного світла або інших електричних пристроїв.
- ◆ Захищайте пристрій Gigaset від вологи, пилу, їдких рідин і газів.

Приєднання зарядного пристрою



- ▶ Приєднайте плоский штекер до адаптера живлення [1].

- ▶ Вставте адаптер живлення в розетку [2].

Якщо необхідно знову витягти штепсель із зарядного пристрою:

- ▶ Спочатку від'єднайте адаптер живлення від джерела електричного струму.

- ▶ Потім натисніть кнопку фіксатора [3] і від'єднайте штекер [4].

Налаштування трубки для використання

Дисплей та кнопки телефонної трубки вкриті захисною плівкою. **Зніміть захисну плівку.**

Обережно!

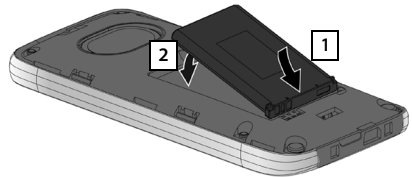
Не використовуйте стилус для сенсорного екрана, щоб управляти телефоном.
Не використовуйте захисне покриття або плівку інших виробників. Це може обмежити функціональність трубки.

Вставляння акумулятора та закривання кришки

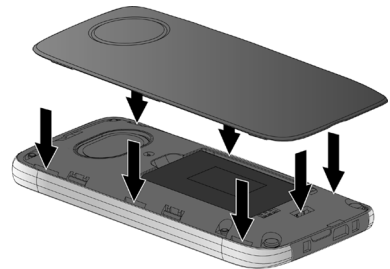
Обережно!

Використовуйте тільки акумулятори (→ стор. 48), рекомендовані компанією Gigaset Communications GmbH. В іншому випадку може виникнути значна загроза для здоров'я та травм. Наприклад, можливе пошкодження зовнішньої оболонки акумулятора, або акумулятор може вибухнути. Також можлива несправна робота або пошкодження телефону в результаті використання акумуляторів, не рекомендованих компанією.

- ▶ Спочатку вставте акумулятор контактною поверхнею донизу **1**.
- ▶ Потім натисніть на акумулятор **2**, щоб він став на місце.

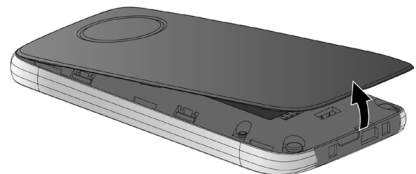


- ▶ Вирівняйте виступи на тому боці кришки акумулятора, на якому в оболонці є пази.
- ▶ Потім натисніть на кришку, щоб вона стала на місце.



Щоб повторно відкрити кришку для заміни акумулятора:

- ▶ Вставте ніготь у паз у нижній частині кришки акумулятора та потягніть її вгору.



Заряджання акумулятора

Акумулятор поставляється частково зарядженим. Перед використанням зарядіть його повністю.

- ▶ Заряджайте трубку на підставці для зарядного пристрою протягом 5 годин.



Зверніть увагу

- ◆ Трубку можна поміщати лише на призначену для цього підставку для зарядного пристрою.
- ◆ Акумулятор також заряджається через підключення USB до ПК із джерелом живлення у 500 мА.
- ◆ Під час заряджання акумулятор може нагріватися. Це не становить небезпеки.
- ◆ Через деякий час зарядна ємність акумулятора зменшиться з технічних причин.

Реєстрація трубки

Зверніть увагу

Найкращий спосіб скористатись усіма функціями телефону Gigaset SL910H – зареєструвати пристрій на відповідній базі Gigaset SL910 або Gigaset SL910A.

Якщо телефон Gigaset SL910H використовується з іншою базою, такі функції, як автовідповідач або список викликів, будуть недоступними.

Коли телефон достатньо зарядиться, почнеться процес реєстрації. З'явиться екран реєстрації.

Зміна мови дисплея:

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Мова + розташув.**].
- ▶ Торкніться  поруч із полем **Мова дисплея**.
- ▶ Біля потрібної мови торкніться значка  (☉ = вибрано). ▶ Підтвердьте кнопкою .
- ▶ Поверніться до попереднього меню кнопкою .

Реєстрація трубки:



На базі:

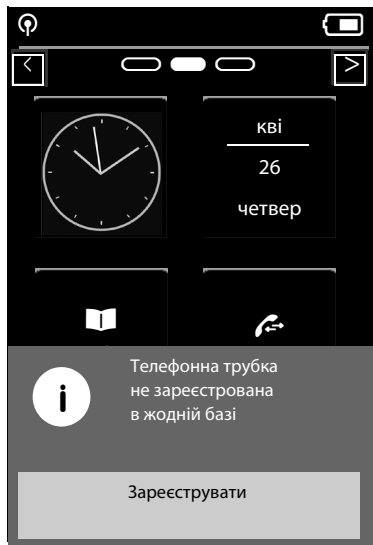
- ▶ Натисніть та утримуйте кнопку реєстрації/пошуку (мін. 3 секунди).

На трубіці протягом хвилини:

- ▶ Торкніться клавіші **Зареєструвати**.

Або, якщо трубку вже зареєстровано на базі:

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Тел. трубки + база**].
- ▶ Торкніться значка **Зареєструв.**



На дисплеї з'явиться повідомлення «Пошук бази, що перебуває в режимі реєстрації».

Створюється підключення до бази, але це може зайняти певний час.

- ▶ За необхідності введіть PIN-код бази (за промовчанням: 0000). ▶ Підтвердьте PIN-код кнопкою .

На дисплеї з'явиться повідомлення «Триває реєстрація телефонної трубки».

Після успішної реєстрації з'являється повідомлення «**✓ Трубка зареєстрована**». Буде запущено майстер установки. Якщо можливо, на екрані з'являться встановлені для трубки значення дати, часу, коду країни та власного зонального коду.

Майстер установки описується в інструкції користувача бази.

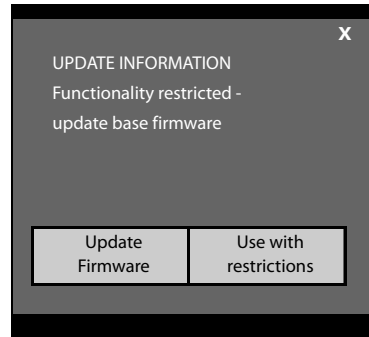
Виняток:

Трубка зареєстрована в базі для Gigaset SL910/SL910A старіших версій.

Після успішної реєстрації на дисплеї з'явиться таке повідомлення:

- ▶ Підключення бази до Інтернету (див. інструкцію користувача бази).
- ▶ На телефоні торкніться значка **Update Firmware**.

Оновлення мікропрограм може зайняти до шести хвилин, залежно від якості DSL-підключення.



Обережно!

Якщо вибрати параметр **Use with restrictions**, важливі функції телефону будуть недоступними. Щоб завершити оновлення мікропрограм іншим разом, необхідно спочатку скинути налаштування з бази. Внаслідок цього всі налаштування бази та реєстрацію всіх трубок буде скасовано.

Щоб скинути налаштування бази, необхідно виконати такі дії: ▶ Вийняти кабель живлення з бази
▶ Натиснути та утримувати кнопку реєстрації/пошуку на базі й одночасно знову підключити кабель живлення до бази ▶ Натиснути та утримувати кнопку реєстрації/пошуку, поки вона не почне блимати (прибл. 10 секунд).

Коли трубку знову буде зареєстровано, на дисплеї з'явиться повідомлення, згадане вище.



Сторінки дисплея

Екран очікування

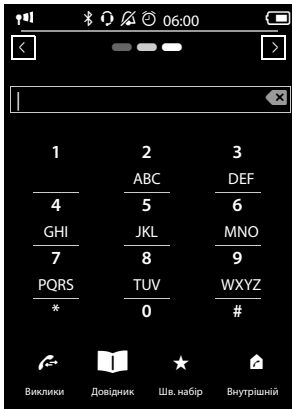
Екран очікування складається з трьох сторінок:

- ◆ сторінка набору (див. нижче)
- ◆ настроювана сторінка (→ стор. 9)
- ◆ сторінка повідомлень (→ стор. 10)



Перехід між сторінками меню:

- ◆ горизонтально проведіть пальцем по дисплею або
- ◆ в області переходів торкніться  або .

Сторінка набору



Поле номера

Відображає введені цифри.
Коротко торкніться , щоб видалити останню введену цифру.
 Натисніть та **утримуйте** , щоб видалити всі цифри.




Клавіатура



Цифрова клавіатура для введення телефонних номерів.
 Торкніться цифри — і вона відобразиться в полі номера.

Панель параметрів (→ стор. 14)



Використовується для набору номера зі списку викликів, списку контактів та списку швидкого набору, а також зі списку внутрішніх викликів.

Налаштування клавіатури

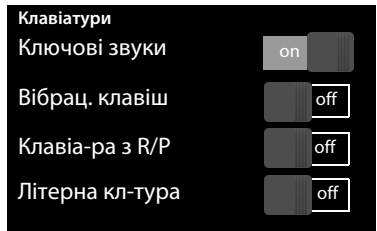
Вигляд і поведінку клавіатури на дисплеї можна змінювати у відповідності до ваших потреб. Ці налаштування не стосуються клавіш на трубці (  ).

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Дисплей + клавіатури**]
- ▶ прокрутіть до **Клавіатура**.

Можна налаштувати такі функції:

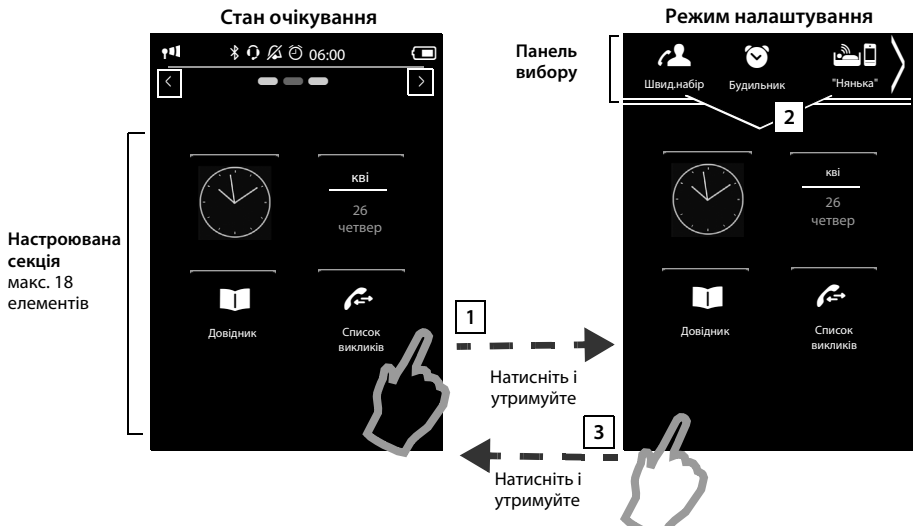
- ◆ **Ключові звуки:** при торканні цифри лунає сигнал підтвердження.
- ◆ **Вібрац. клавіш:** при торканні цифри трубка вібрує.
- ◆ **Клавіа-ра з R/P:** щоб вставити
 - символ розриву лінії (короткочасне скидання, R) **натисніть та утримуйте** 
 - символ паузи при наборі (P): **натисніть та утримуйте** 
- ◆ **Літерна кл-тура:** для набору номера з літерами; іноді використовується для введення, наприклад, службових номерів.
- ▶ Використовуйте перемикач праворуч, щоб вмикати або вимикати відповідні функції. Для змінення позиції (увімкнено/вимкнено) перемикача: **коротко** торкніться перемикача.

Підменю [ **Дисплей + клавіатури**]:



Настроювана (персональна) сторінка

Можна пристосувати настроювану сторінку до своїх потреб. Нехай усі важливі додатки та номери, які ви бажаєте запускати або набирати одним дотиком у режимі очікування, будуть в одному місці. За промовчанням відображаються дата й час, а також є можливість швидкого доступу до списку викликів і списку контактів.





Настроювана секція макс. 18 елементів

1 Початок налаштування

- ▶ Перейдіть на настроювану сторінку.
- ▶ Натисніть і **утримуйте** будь-яке місце в області налаштування на дисплеї (прибл. 2 секунди).

2 Підбір програми/функції

Список доступних функцій і програм відображається у верхній частині дисплея. Піктограма  (стрілка) праворуч від списку вказує на можливість відображення більшої кількості елементів для вибору при горизонтальному переміщенні списком. Для цього торкніться списку й пересуньте його в напрямку, протилежному стрілці . Відобразяться додаткові функції.

- ▶ **Вставлення програми/функції:** перетягніть функцію/програму зі списку вибору до настроюваної області.

Зверніть увагу


За винятком швидкого набору, кожна функція може бути представлена в настроюваній області лише в одному екземплярі. Можна зібрати не більше 18 функцій, програм або ярликів швидкого набору.

- ▶ **Видалення програми/функції:** перетягніть значок програми/функції назад до списку вибору.

Зверніть увагу

Якщо видалити ярлик швидкого набору, відповідний запис у списку контактів не зміниться, так само як і налаштування усіх інших функцій (наприклад, часу пробудження).

3 Завершення налаштування

- ▶ Натисніть і **утримуйте** будь-яке місце в області налаштування на дисплеї або
- ▶ Коротко **натисніть** кнопку .

Налаштування збережено.

Сторінки дисплея






Можна запускати й вибирати необхідні програми або телефонні номери коротким торканням відповідного значка.

Програми й функції, які можна вибрати

 Календар	Відображення дати Відкрити календар (→ стор. 34)	 Час	Відображення часу Установити час
 Спис. викл.	Відкрити списки викликів (→ стор. 33)	 "Нянька"	Установити виклик в режимі контролю дитини (→ стор. 36)
 Будильник	Установити будильник (→ стор. 35)	 Довідник	Відкрити список контактів (→ стор. 29)
 Швид.набір	Швидкий набір (→ стор. 32): Набір номера		

Сторінка повідомлень

Використовуйте сторінку повідомлень для доступу до таких списків повідомлень:

- ◆  Список автовідповідача (залежно від бази)
- ◆  Скринька мережі, якщо ваш постачальник послуг мережі підтримує цю функцію, а номер скриньки мережі збережено в телефоні
- ◆  Список вхідних повідомлень (залежно від бази)
- ◆  Список пропущених викликів (→ Список викликів (залежно від бази), стор. 33)
- ◆  Список пропущених зустрічей (→ стор. 35)

Сторінка повідомлень (приклад)



Список пропущених викликів відображається завжди. Відображається піктограма скриньки мережі, якщо номер збережено в телефоні. Інші списки відображаються лише тоді, коли в них містяться повідомлення.


► Торкніться піктограми, щоб відкрити відповідний список.

Виняток: якщо торкнутися піктограми **скриньки мережі**, телефон набере номер для скриньки мережі (→ стор. 24). Жодного списку на дисплеї відкрито не буде.

Спливаюче вікно повідомлення

Інформаційний сигнал лунатиме, як тільки **нове повідомлення** з'явиться у списку. Якщо активовано (див. посібник користувача), індикатор повідомлення також блимає ліворуч від навушника, і відображається спливаюче вікно повідомлення. Спливаюче вікно може частково перекрити сторінку набору та настроювану сторінку. Нові повідомлення відображаються на сторінці повідомлень, як описано вище.

Кількість нових повідомлень у кожному списку відображається під піктограмами.




- ▶ **Закриття спливаючого вікна:** торкніться  (праворуч зверху).
- ▶ **Відкриття списку:** торкніться відповідної піктограми списку.

Якщо в інших списках також є нові повідомлення, на дисплеї в режимі очікування з'явиться сторінка повідомлення (а не спливаюче вікно).


Індикатор повідомлень блиматиме (якщо таку можливість увімкнуто, див. посібник користувача бази) доки не буде відкрито всі нові повідомлення.

Запис у списку (залежно від бази)

В записах у списку відображається така інформація:

- ◆ Тип списку (у заголовку).
- ◆ Піктограма типу запису.
Список викликів:  (Пропущені),  (Прийняті),  (Вихідні)
Піктограма нових (непрочитаних) записів має червоний колір.
- ◆ Номер абонента. Якщо номер абонента збережено у списку контактів, замість номера відобразатиметься ім'я й тип номера абонента (**Домашній, Робочий, Мобільний**). Якщо виклик пропущено, у квадратних дужках також відобразатиметься кількість викликів із даного номера.
- ◆ Дата й час виклику (якщо налаштовано).


Можна виконати такі дії:

- ▶ **Передзвонити абоненту:** коротко торкніться запису у списку.
- ▶ **Відкрити подання деталей:** торкніться  поруч із записом.

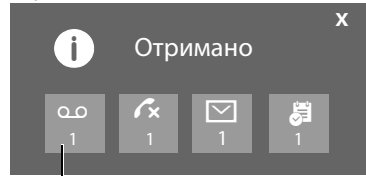
На дисплеї буде відображено всю наявну інформацію.

У поданні деталей можна видалити запис або додати номер із запису до списку контактів (→ стор. 32).

Зверніть увагу

Якщо натиснути клавішу  після відкриття списку, буде одразу набрано номер запису, позначеного зеленою крапкою.

Спливаюче вікно повідомлення (приклад):






Автовідповідач (залежно від бази) та/або скринька мережі

Список викликів (приклад):



Видалення списків

Можна видалити весь вміст окремих списків:

- ▶ Натисніть клавішу меню  перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ Система] ▶ (прокрутіть вниз, якщо необхідно) **Очищення списку**.
- ▶ Торкніться  поруч зі списком, який необхідно видалити ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки **Так**.

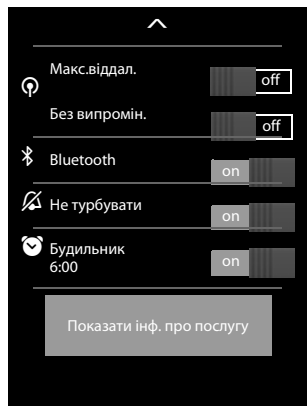
Рядок стану та сторінка стану

Панель угорі екрана очікування називається рядком стану. На ній відображаються поточні налаштування телефону, а також робочий стан (див значення піктограм, → стор. 40).

Сторінка стану

Використовуйте сторінку стану, щоб змінювати налаштування для сусідніх компонентів.

- ▶ Коротко торкніться рядка стану, щоб відкрити сторінку стану.
- ▶ Коротко торкніться перемикача поруч із елементом, щоб активувати або деактивувати його (on = активовано).
- ▶ Якщо торкнутися запису у списку, наприклад, **Будильник**, відкриється сторінка (підменю), де можна буде налаштувати параметри елемента.
- ▶ Торкніться кнопки **Показати інф. про послугу** для відображення сервісної інформації вашої трубки. Сервісна інформація може знадобитися для дзвінка на гарячу лінію.
- ▶ Натисніть **☰** або торкніться **▲** у верхній частині дисплея для повернення до екрану очікування.

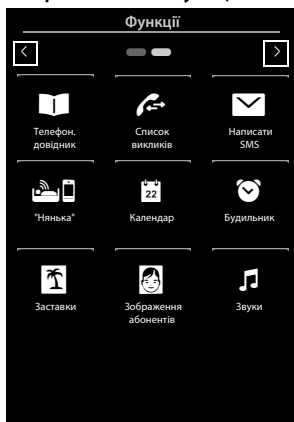


Зверніть увагу

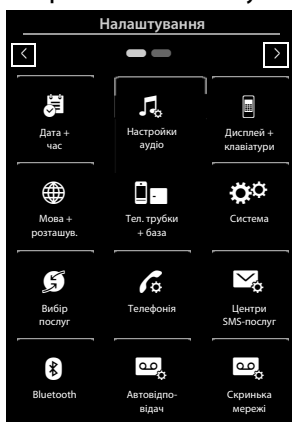
Якщо зареєстровано кілька трубок, на рядку стану відображається внутрішній номер трубки (наприклад, Від 1).

Сторінки меню (залежно від бази) *

Сторінка меню «Функції»



Сторінка меню «Налаштування»




*Зверніть увагу. Програми та налаштування, які наразі недоступні (наприклад, якщо трубка перебуває поза зоною дії бази), не відображаються.



Зверніть увагу

Програми та налаштування, відображені тут, стосуються використання бази Gigaset SL910/SL910A. Якщо використовується інша база, деякі додатки та налаштування можуть бути недоступні.


Перехід від екрану очікування до сторінки меню Функції:

- ▶ Коротко натисніть клавішу меню .

Перехід між сторінками меню:



- ◆ Горизонтально проведіть пальцем по дисплею або
- ◆ В області переходів торкніться  або .

Повернення до екрана очікування з будь-якої частини меню:


- ▶ Натисніть клавішу  швидко.

Користування телефоном

Увімкнення та вимкнення трубки

- ▶ Для вимкнення: у стані очікування натисніть та утримуйте клавішу завершення виклику .
- ▶ Для увімкнення:
 - Натисніть та утримуйте клавішу завершення виклику .
 - Або:
 - Розташуйте трубку в зарядному пристрої. Вона увімкнеться протягом приблизно 35 секунд.

Повернення у стан очікування

- ▶ Коротко натисніть клавішу завершення виклику .

Або:

- ▶ Якщо не натискати жодних клавіш і не торкатися дисплея, він автоматично перейде у стан очікування приблизно через три хвилини.

Блокування клавіатури та дисплея

За допомогою блокування клавіатури та дисплея можна уникнути випадкового використання телефону. Якщо торкнутися заблокованого дисплея, нічого не трапиться. Після натискання клавіші з'явиться відповідне повідомлення.

Увімкнення й вимкнення блокування клавіатури та дисплея

Коли трубка в режимі очікування:

- ▶ Натисніть та утримуйте клавішу меню , щоб увімкнути або вимкнути блокування.

Коли трубка сповіщає про виклик, клавіатура та дисплей автоматично розблоковуються, надаючи вам можливість прийняти виклик. Блокування клавіатури та дисплея вмикається знов одразу після завершення виклику.

Зверніть увагу

Коли клавіатуру заблоковано, неможливо здійснювати виклики за екстремними номерами.

Автоматичне блокування дисплея

Під час виклику дисплей автоматично блокується завдяки датчику близькості, якщо ви тримаєте телефон біля вуха (підсвічування дисплея вимикається). Блокування вимкнеться, коли ви приберете трубку від вуха.

Датчик розташований праворуч від динаміка (→ стор. 1). Якщо випадково затулити його пальцем під час виклику, дисплей також буде заблоковано.

Використання сенсорного екрана

В основному керування телефоном здійснюється через дисплей.

Піктограми, записи у списку, перемикачі й області вибору, які відображаються на дисплеї, чутливі до дотику. Торкаючись цих областей і перетягуючи їх по дисплею, можна налаштувати та вмикати функції, вводити або набирати номери телефонів і переходити між різними екранами дисплея (сторінками).

Вибір функцій і записів у списку

Торкніться запису у списку або відповідного значка, щоб вибрати елемент (список контактів, вкладене меню, списки викликів) або ввімкнути чи вимкнути функцію.

Прокручування у списках і меню (вертикальне прокручування)

- ▶ Протягніть дисплей вертикально.

Якщо неможливо одночасно відобразити всі записи списку, тінь на нижньому або верхньому краї дисплея вкаже, в якому напрямку потрібно прокручувати, щоб побачити решту списку. Щойно ви почнете прокручувати список, у правій частині дисплея з'явиться смуга прокручування. Вона відображає розмір і положення видимої частини списку.



Прокручування списків не безперервне, тобто вам доведеться прокручувати з кінця списку назад, щоб повернутися на його початок.

Параметри, панель параметрів

У нижній частині багатьох екранів міститься **панель параметрів**. На цій панелі відображаються всі дії, які можна виконати в поточному контексті (значки, що використовуються, → стор. 39). Панель параметрів може бути однорядковою (наприклад, у списку контактів) і дворядковою (наприклад, під час зовнішнього виклику).

- ▶ Торкніться параметра, щоб виконати відповідну дію.

Якщо доступних параметрів більше, ніж може бути одночасно відображено на панелі параметрів, ці додаткові параметри подаються таким чином:

- ◆ На однорядковій панелі параметрів стрілка праворуч  та/або ліворуч  від відображених параметрів (див. зображення) вказує на те, що доступні інші параметри.

- ▶ Торкніться панелі параметрів і протягніть її в напрямку стрілки, щоб відобразити додаткові параметри (прокрутіть горизонтально).



- ◆ Значок  під дворядковою панеллю параметрів вказує на те, що доступні інші параметри.

- ▶ Торкніться , щоб відобразити інші параметри, які приховує початкова панель параметрів.

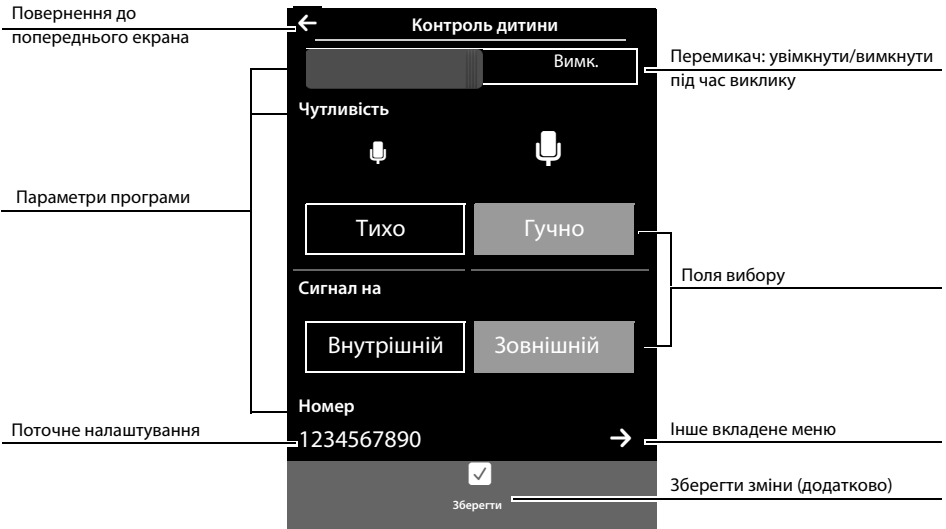


- ▶ Торкніться , щоб знову приховати додаткові параметри.

Змінення налаштувань

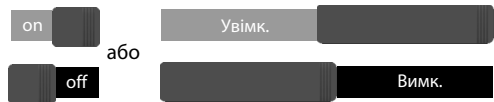
Торкніться значка на одній зі сторінок меню, щоб відкрити відповідний додаток або функцію. На дисплеї відобразяться настроювані параметри й елементи інтерфейсу користувача, а також поточні налаштування (виділені помаранчевим кольором).

Приклади:



Перемикач: активація або деактивація функцій

- ▶ **Коротко** торкніться перемикача, щоб активувати або деактивувати функції, зокрема функцію радіо няні.

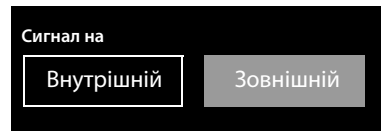


Функцію увімкнено або вимкнено, якщо видима помаранчева область (**Увімк.** / **on**).

Поля вибору

Якщо для параметра доступні два або три альтернативних налаштування, ці додаткові варіанти відображаються як поля вибору. Поточне налаштування має помаранчевий колір.

- ▶ Для змінення швидко торкніться потрібного поля вибору.



Відкриття вкладеного меню для налаштування параметра

Піктограма вказує на те, що доступне інше вкладене меню.

- ▶ Коротко торкніться щоб відкрити це вкладене меню.

Повернення до попереднього екрана


- ▶ Торкніться (у лівому верхньому куті дисплея), щоб повернутися до попереднього екрана (крок за кроком).


Введення номерів і тексту

Торкніться символу на дисплеї, щоб збільшити його. Тримайте палець на дисплеї, доки потрібний символ не збільшиться. Щойно ви приберете палець, символ буде скопійовано в текстове поле, в якому блимає курсор.


При відображенні декількох полів для номерів і тексту (наприклад, ім'я та прізвище у запису списку контактів) автоматично активується перше поле. Щоб активувати будь-яке наступне поле, торкніться його. Поле активовано, якщо в ньому відображено курсор, який блимає.

Виправлення записів із помилками

Коротко торкніться : останній введений символ буде видалено.

Натисніть та **утримуйте** : увесь вміст поля номера або текстового поля буде видалено.

Введення тексту

- ▶ Торкніться  (кнопка Shift): переключення між верхнім та нижнім регістрами.

Верхній регістр вмикається лише для наступного символу.

У списку контактів для першої літери, а також для кожної літери після пробілу автоматично виставлено значення верхнього регістру.

- ▶ Торкніться **123**: введення цифри або спеціального символу.
 - ▶ Торкніться **Інші** для відображення додаткових спеціальних символів, а потім торкніться **Назад** для повернення до попереднього екрана.
 - ▶ Торкніться **abc** для повернення до введення звичайних символів.
- ▶ Щоб ввести спеціальні символи (діакритичні символи, наприклад умлаути), натисніть та **утримуйте** відповідну початкову літеру, а потім виберіть необхідний символ зі списку, що відкривається.

Набір латинських символів (за промовчанням):

a ä á à â ã ä å ç c ë é è ê ë i ï í î ï
l ł n ñ ñ o ö ó ò ô õ ø ö s ß ś u ü ú û û ü
y ÿ ý z ź ź

Набір грецьких символів:


α á ε é η ή ι í î ï ο ó σ ς υ ú ü ü ω ώ

Набір кирилических символів:

е э ё ё и й ї г г ь ь


Оскільки кирилическі символи займають більше місця, наступні літери можна ввести, натискаючи та **утримуючи** виділені жирним символи, наведені нижче. Торкніться потрібного символу.

ц й х ь ж э


- ▶ Торкніться  (декілька разів, якщо необхідно), щоб переключити призначення набору символів або клавіатури. Є такі варіанти:
 - Набір латинських символів (за промовчанням) із розкладкою клавіатури QWERTZ для Центральної Європи, QUERTY (за промовчанням для Америки) і AZERTY для франкомовних областей
 - Набір грецьких символів
 - Набір кирилических символів


Здійснення викликів

Здійснення зовнішнього виклику


- ▶ Перейдіть на сторінку набору номера ▶ Введіть номер ▶ **Коротко** натисніть клавішу 

Або:


- ▶ У режимі очікування натисніть та **утримуйте** клавішу  ▶ Введіть номер.

Набір номера можна скасувати, натиснувши клавішу .

Набір номера зі списку повторного набору

- ▶ У режимі очікування **коротко** натисніть кнопку , щоб відкрити список повторного набору.


Можна виконати такі дії:

- ▶ Натиснути кнопку . Буде набрано номер із зеленою крапкою.

Або:


- ▶ Торкнутися запису у списку. Буде вибрано номер, який відображається в записі.

Або:

- ▶ Біля запису торкнутися значка  Відкриється подання деталей.


- Якщо такий запис існує у списку контактів:

Буде відображено всі номери контакту.

- ▶ Натисніть кнопку . Буде здійснено набір потрібного номера із запису контакту, позначеного зеленою крапкою (→ стор. 29).

Або:

- ▶ Торкнутися потрібного номера.


- Якщо такого запису у списку контактів немає: натисніть кнопку .

Список повторного набору (приклад):




Зверніть увагу


Список повторного набору містить останні двадцять номерів, набраних за допомогою цієї трубки. Ними можна керувати так само, як і списками повідомлень на телефоні.

- ▶ **Відкривання подання деталей:** торкніться значка  поруч із записом. На дисплеї буде відображено всю наявну інформацію. У поданні деталей можна видалити запис або додати номер із запису до списку контактів (→ стор. 32).

Набір номера зі списку викликів

- ▶ Перейдіть на сторінку повідомлення ▶ Торкніться значка .

Можна виконати такі дії:

- ▶ Натисніть кнопку . Буде здійснюватися набір номера із запису контакту, позначеного зеленою крапкою.

Або:



- ▶ **Коротко** торкніться запису у списку. Буде вибрано номер, який відображається в записі.

Список викликів (приклад)




Здійснення викликів

Або:

- ▶ Біля запису торкніться значка  Відкриється подання деталей.
- ▶ Натисніть кнопку . Буде вибрано номер, відображений у записі.


Або:

- ▶ Якщо такий запис існує у списку контактів: Торкніться значка  Відкриються всі номери запису контакту: торкніться потрібного номера.


Подання деталей запису (приклад)



Набір номера за допомогою списку контактів

- ▶ Відкрийте контакти: на сторінці набору торкніться  **Тел. довідник**. З'явиться список контактів.
- ▶ Прокрутіть список, щоб знайти потрібний запис.


Можна виконати такі дії:

- ▶ Натисніть . Буде набрано основний номер (→ стор. 29) запису, позначений зеленою крапкою.

Або:


- ▶ Торкніться імені в записі. Буде набрано основний номер запису.

Або:

- ▶ Торкніться значка  біля запису, а потім потрібного номера в поданні деталей.

Приймання виклику

Можна виконати такі дії:

- ▶ Натиснути клавішу .
- ▶ Якщо функція **Автовідповідь** активована (→ стор. 21), витягнути трубку із зарядного пристрою.
- ▶ **Приймання виклику за допомогою гарнітури Bluetooth:** → стор. 28
- ▶ **Приймання виклику за допомогою дротової гарнітури:** натисніть кнопку виклику (прийняття-передачі) на гарнітурі. Гарнітура повинна бути підключена до трубки (→ стор. 1).

Приймання/відхилення очікування виклику

Коли ви отримуєте виклик під час поточної розмови, лунає сигнал очікування виклику, а на дисплеї відображається відповідне повідомлення. Щоб отримати додаткові відомості, див. посібник користувача бази.

Відображення виклику

Для ідентифікації абонента

Відображається номер телефону абонента. На екрані також з'явиться тип номера та ім'я абонента, якщо його номер збережено у списку контактів. Якщо номеру абонента призначено зображення (→ стор. 29), воно також з'являтиметься на дисплеї.

Номер телефону абонента, що викликає, не визначається

Замість імені й номера відображається наведене нижче:

- ◆ **Зовнішній:** номер не передається.
- ◆ **На утриманні:** абонент приховав ідентифікацію лінії виклику.
- ◆ **Недоступно:** абонент не запитав визначення номера.

Для CNIP (визначення імені абонента)

Окрім номера також відображається зареєстроване ім'я абонента (і його місцезнаходження). Якщо номер збережено у списку контактів, замість номера на дисплеї відображається ім'я запису.

Примітки щодо відображення номера телефону (CLIP)

(CLIP = визначення номера абонента, що викликає)


Згідно із заводськими налаштуваннями телефону на екрані відображається номер абонента

→ стор. 45 або → www.gigaset.com/service

Гучномовець



Якщо хтось слухатиме вашу розмову, варто попередити про це іншого учасника.

Увімкнення режиму «вільні руки» під час набору


▶ Введіть номер, двічі натисніть клавішу .

Переключення між режимом динаміка та режимом «вільні руки»

Під час виклику, коли встановлюється підключення, виконайте такі дії:







▶ Натисніть кнопку  або торкніться [ "Вільні руки"].

Під час виклику помістіть трубку на зарядний пристрій:

▶ Натисніть та утримуйте клавішу , помістіть трубку на зарядний пристрій і продовжуйте утримувати клавішу протягом 2 секунд.

Змінення гучності динаміка, режиму «вільні руки» й гарнітури

Регулюйте гучність поточного режиму («вільні руки», режим динаміка, режим трубки) під час виклику:

- ▶ Торкніться значка [ Гучність] ▶ Відрегулюйте гучність кнопками  / .
- ▶ Якщо трубку підключено: щоб відрегулювати Чутливість мікрофона, за потреби кілька разів торкніться клавіш  /  у другому рядку.
- ▶ У нижній частині дисплея торкніться , щоб зберегти налаштування.
Або: налаштування зберігається автоматично приблизно за 2 секунди.


Увімкнення та вимкнення мікрофона (відключення мікрофона)

Якщо вимкнути мікрофон під час виклику, абонент перестане вас чути.

▶ Щоб увімкнути/вимкнути мікрофон, торкніться [ Б/зв.].

Вимкнення сигналу виклику/вібродзвінка для поточного виклику

Коли трубка сигналізує про виклик:

▶ Торкніться значка [ Без зв.].

Перевірка надійності

Трубка визначає ненадійні з'єднання з базою, які можуть використовуватися третіми сторонами для підслуховування.

Встановлюючи зовнішній виклик або під час нього виконайте такі дії:

▶ Натисніть та утримуйте будь-яку позицію в рядку стану.

Якщо відображається значок **Надійне з'єднання з базою** — з'єднання надійне.








Якщо відображається значок **Немає надійного з'єднання з базою**, необхідно завершити виклик.

Змінення налаштувань телефону



Телефон постачається із заводськими налаштуваннями, але їх можна змінювати для задоволення ваших особистих потреб.

Змінити налаштування можна як під час здійснення виклику, так і у стані очікування на сторінці меню **Налаштування**.

Змінення мови дисплея

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування**
 - ▶ [ Мова + розташув.].
- ▶ Біла значка **Мова дисплея** торкніться  ▶ Біла обраної мови торкніться  ( = обрано)
 - ▶ Підтвердьте, натиснувши  ▶ Поверніться до попереднього меню за допомогою кнопки .

Налаштування коду країни та власного зонального коду






- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування**
 - ▶ [ Мова + розташув.].

Налаштування дисплея

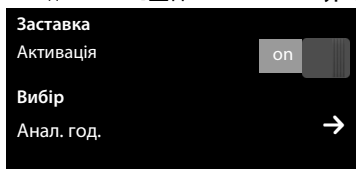
Налаштування заставки/Слайд-шоу

Можна встановити заставку для дисплея у стані очікування. Є такі варіанти заставки: **Анал. год./Цифр. год./Слайд-шоу/зображення**. Можна завантажувати зображення на трубку за допомогою програмного забезпечення **Gigaset QuickSync** (→ стор. 38).

Щоб знову відобразити дисплей у стані очікування, **коротко** натисніть  або торкніться дисплея.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ Дисплей + клавіатури].
- ▶ Для ввімкнення та вимкнення заставки використовуйте перемикач. ▶ Біла значка **Вибір** торкніться .
 - ▶ Проведіть пальцем горизонтально по дисплею, щоб прокрутити варіанти вибору. ▶ Торкніться значка [ **Вибрати**], щоб вибрати поточний дисплей, або торкніться  щоб повернутися до попереднього меню без збереження змін.





Вкладене меню [ Дисплей + клавіатури]



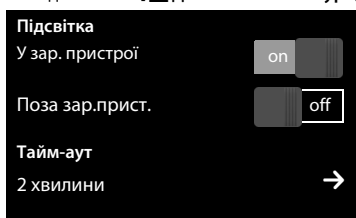
Налаштування підсвітки дисплея

Підсвітка дисплея вмикається самостійно, якщо поворушити трубку або натиснути будь-яку клавішу.

Можна встановити час перебування у стані очікування, після спливання якого підсвітку дисплея буде вимкнено. Якщо такий час не налаштовано, дисплей завжди темний.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ Дисплей + клавіатури].
- ▶ За допомогою перемикача активуйте/деактивуйте підсвітку дисплея в зарядному пристрої або поза ним.
- ▶ Біла значка **Тайм-аут** торкніться  ▶ Виберіть час вимкнення. Збережіть та поверніться до попереднього меню, натиснувши значок .

Вкладене меню [ Дисплей + клавіатури]



Зверніть увагу

Час роботи трубки в режимі очікування може суттєво зменшитися, якщо підсвітку дисплея ввімкнено.

Активация/деактивация автовідповіді

Якщо активовано автовідповідь, телефон приймає вхідні виклики, як тільки трубку знімають із зарядного пристрою.

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [**Телефонія**].
- ▶ Активуйте/деактивуйте функцію за допомогою перемикача біля пункту **Автовідповідь**.

Незалежно від налаштування **Автовідповідь** з'єднання буде розірвано відразу, як трубку буде розміщено на зарядному пристрої. Це не відбудеться тільки якщо натиснути кнопку **4**, розміщуючи трубку на зарядному пристрої, та протягом ще двох секунд.

Налаштування профілю гучного зв'язку

Можна налаштувати різні профілі гучного зв'язку, щоб якнайкраще пристосувати телефон до свого середовища. Випробуйте всі профілі, щоб зрозуміти, який вам більше підходить.

За промовчанням налаштовано **Профіль 1**.

Під час зовнішнього виклику в режимі гучного зв'язку:

- ▶ На панелі опцій торкніться значка **Профілі гучн. зв'яз.** ▶ Виберіть профіль. Налаштування встановлюється одразу.

Налаштування сигналів дзвінка

Налаштування гучності, мелодії

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [**Налаштування аудіо**] ▶ **Уст. дзвін. (слух.)**

Сигнал дзвінка гучність для всіх викликів

- ▶ Щоб відрегулювати гучність, торкайтеся значків / кілька разів, за необхідності.

Або

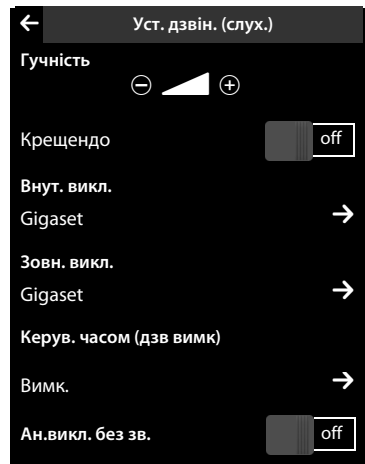
- ▶ Активуйте/деактивуйте крещендо сигналу дзвінка (збільшення гучності) за допомогою перемикача біля значка **Крещендо**.

Активована функція крещендо застосовується тільки до гучності сигналу дзвінка. Вона не впливає на відтворення мелодій.

Налаштування сигналу дзвінка для зовнішніх/внутрішніх викликів

- ▶ Біля значка **Внут. викл. / Зовн. викл.** торкніться ▶ Виберіть мелодію дзвінка ▶ Збережіть налаштування і поверніться до попереднього меню за допомогою кнопки .

Можна завантажувати додаткові сигнали дзвінка на трубку за допомогою програмного забезпечення **Gigaset QuickSync** (→ стор. 38).



Активация/деактивация вібродзвінка

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [**Налаштування аудіо**] ▶ Активуйте/деактивуйте вібродзвінок за допомогою перемикача біля значка **Вібродзвінок**.


Активовані вібродзвінок сигналізує при кожному внутрішньому/зовнішньому виклику, будильнику, нагадуванні про зустріч і день народження, не розмовуючи їх.

Вібродзвінок деактивовано, поки трубка перебуває в зарядному пристрої або підключена до ПК через USB-кабель.

Активация/деактивация сигналу дзвінка для постійної роботи

Можна активувати/деактивувати сигнал дзвінка на постійній основі.

- ▶ Відкрийте сторінку стану ▶ Активуйте/деактивуйте сигнал дзвінка за допомогою перемикача біля значка **Не турбувати**. Це налаштування не впливає на вібродзвінок.

Значок  у рядку стану означає, що сигнал дзвінка деактивовано.

Увімкнення та вимкнення сигналів порад

Ваша трубка використовує сигнали порад для попередження про різні дії та стани. Ці сигнали порад можна вмикати й вимикати незалежно один від одного.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶  **Налаштування аудіо**.

За допомогою перемикачів праворуч можна увімкнути або вимкнути такі функції:

- **Тони підтверд.:**

Сигнал підтвердження/помилки після вводу; інформаційний сигнал про отримання нового повідомлення.

- **Повід. про зар.:**

Сигнал попередження, що лунає, коли заряд акумулятора становить менше 10 % (кожні 60 секунд). Сигнал попередження про заряд не лунає, якщо активовано функцію «Контроль дитини».

У вкладене меню [ **Налаштування аудіо**]:

Звук. сигн. порад

Тони підтверд.








Повід. про зар.



Захист від небажаних викликів

Налаштування керування часом для зовнішніх викликів

Можна вказати період часу, коли ви не хочете, щоб телефон дзвонив.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Налаштування аудіо**] ▶ **Уст. дзвін. (слух.)**
- ▶ Біля значка **Керув. часом (дзв вимк)** торкніться  ▶ Торкніться **Скасув. дзвінки з** ▶ Установіть початок періоду часу ▶ Збережіть та поверніться назад за допомогою кнопки  ▶ Повторіть ці дії для **Скасув. дзвінки по**, встановіть кінець періоду часу ▶ Увімкніть або вимкніть часовий контроль за допомогою перемикача біля значка **Ініціація** ▶ Поверніться до попереднього меню за допомогою кнопки .

Зверніть увагу

Під час цього періоду ви будете продовжувати отримувати виклики від контактів, для яких у списку контактів встановлено особисті мелодії дзвінка (VIP).

Скидання трубки до заводських параметрів



Можна скасувати індивідуальні зміни в телефоні.

Скидання налаштувань **не** впливає на перелічені нижче параметри:

- ◆ Дата й час
- ◆ Реєстрація трубок на базі або реєстрація однієї трубки на кількох базах, а також поточний вибір бази
- ◆ Записи календаря і контактів
- ◆ Список повторного набору і вміст пула носіїв
- ◆ Зовнішні та внутрішні номери виклику, збережені для функції контролю дитини (значення **Сигнал на змінюється на Зовнішній**)
- ◆ Номер виклику для переадресації.

Під час скидання налаштувань трубки (**Скидання тел. трубки**) видаляються налаштування настроюваної сторінки (→ стор. 9), а також налаштування аудіо та дисплея.

Скидання налаштувань трубки

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ Система].
- ▶ Торкніться значка **Скидання тел. трубки**.

ECO DECT



Значок ECO DECT вказує на низький рівень споживання енергії і зменшену потужність передаваного сигналу.

Зменшення споживання енергії

Ваш телефон має енергозберігальний штекер, завдяки якому споживається менше енергії.

Зменшення випромінювання (залежно від бази)

Зменшення випромінювання можливе лише в тому разі, якщо ваша база підтримує цю функцію.

Потужність випромінювання телефону зменшується **автоматично** залежно від відстані до бази.






Випромінювання трубки й бази можна зменшити навіть істотніше, якщо виконати наведені нижче дії:

- ◆ Вимкнути **Макс.віддал.**
- ◆ Увімкнути **Без випромін.**

Щоб отримати додаткові відомості, див. посібник користувача бази.

Скринька мережі

Скриньку мережі можна використовувати лише в тому разі, якщо таку функцію було **замовлено** в постачальника послуг, а його номер було збережено в телефоні.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування**
 - ▶ [ **Автовідпов. мережі**].
- ▶ Введіть номер скриньки мережі: Біля пункту **Номер доступу** торкніться значка  ▶ Введіть номер
 - ▶ Підтвердьте та збережіть за допомогою кнопки .
- ▶ Активація/деактивація скриньки мережі (якщо постачальник послуг мережі підтримує цю функцію): Торкніться елемента **Активізація/Деактивація**
 - ▶ Після сигналу підтвердження з телефонної мережі натисніть кнопку .



Після збереження номера телефону на сторінці повідомлень буде відобразитися такий значок:



Є нові повідомлення
(якщо ваш постачальник послуг мережі підтримує таку функцію)

Відтворення повідомлень зі скриньки мережі

- ▶ Перейдіть на сторінку повідомлень ▶ Торкніться значка .

Скриньку мережі буде викликано одразу. На трубці активовано режим «Вільні руки». Повідомлення можна прослуховувати.

Кілька телефонних трубок





Використання трубки на кількох базах

Трубку можна зареєструвати в чотирьох базах.

Активною є остання база, на якій було зареєстровано трубку. Інші бази зберігаються у списку доступних баз.





Розподіл баз можна змінити **вручну будь-коли**.

Можна також налаштувати трубку так, щоб вона вибирала базу з найкращим прийомом (**Найкраща база**) після втрати поточного з'єднання з базою.

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування**
 - ▶ [ **Тел. трубки + база**].
- ▶ Торкніться елемента **Підключена база**  ▶ Виберіть потрібну базу або пункт **Найкраща база** ( = вибрано).


Змінення назви трубки


При реєстрації кількох трубок їм автоматично призначаються назви **Від 1**, **Від 2** тощо. Щоб змінити назву, необхідно виконати такі дії:

- ▶ У меню **Налаштування** торкніться пункту [ **Тел. трубки + база**].
- ▶ Торкніться елементів **Зареєстровані трубки**  ▶ Виберіть трубку.
- ▶ Видаліть стару назву за допомогою елемента  та введіть нову (макс. 10 літерно-цифрових символів) ▶ Підтвердьте кнопкою .

Здійснення внутрішніх викликів


Внутрішні виклики на інші трубки, зареєстровані в тій самій базі, безкоштовні.

- ▶ Переключіться на сторінку набору номера ▶ Торкніться значка [ **Внутрішній**]
 - ▶ При необхідності виберіть телефон зі списку або торкніться значка **Усі телефонні трубки (груповий виклик)**.


Відкривши список, натисніть кнопку , щоб розпочати груповий виклик на всі трубки.

Внутрішня консультація/внутрішня переадресація


Коли ви розмовляєте із **зовнішнім** учасником і бажаєте отримати консультацію від **внутрішнього** учасника або переадресувати на нього виклик.

- ▶ Торкніться значка [ **Консультація**], а потім **Внутрішній**.
- ▶ Якщо в базі зареєстровано більше двох телефонних трубок, виберіть одну трубку або пункт **Усі**.


Консультація: Коли ви отримуєте консультацію від внутрішнього учасника і повертаєтесь до зовнішнього виклику:


- ▶ Торкніться значка [ **Заверш.кон.**].

Переадресація зовнішнього виклику: переадресувати зовнішній виклик можна двома способами:

- ▶ Почекати, поки учасник відповідь на ваш виклик, і покласти трубку.
Натисніть кнопку .

Або

- ▶ Покласти трубку до того, як учасник відповідь на виклик: Натисніть кнопку .

Якщо інші учасники не відповідають на ваш виклик, скажіть консультаційний виклик кнопкою [ **Заверш.кон.**].


Встановлення конференційних викликів/комутація викликів

Ви ведете одну розмову, у той час як інша розмова перебуває на утриманні. Обидва учасники відображаються на дисплеї.

► **Комутація виклику:** на дисплеї торкніться учасника, з яким хочете розмовляти.

Або:

► **Встановлення тристороннього конференційного виклику:** торкніться значка [ Конфер.].

► **Завершення конференційного виклику:** торкніться значка [ Кін.кон.]. Ви повертаєтесь до «комутації викликів» і знову підключаєтесь до учасника, з яким створили конференцію.

Кожен абонент може завершити свою участь у конференційному виклику, натиснувши клавішу завершення виклику й перервавши виклик.

Пристрої Bluetooth

Можна зареєструвати до п'яти пристроїв для передавання даних (ПК, КПК, мобільні телефони) та одну гарнітуру Bluetooth. Потрібно увімкнути Bluetooth на трубці, зробити пристрої видимими (якщо необхідно), а потім зареєструвати трубку.



Можна обмінюватися записами списку контактів, використовуючи пристрої для передавання даних, а також завантажувати сигнали дзвінка й зображення на трубку за допомогою програми **Gigaset QuickSync** (→ стор. 38).

Зверніть увагу


- ◆ Гарнітура повинна мати профіль **гарнітури** або «**вільні руки**». Профіль «вільні руки» є більш бажаним.
- ◆ Встановлення з'єднання з гарнітурою може тривати до 5 секунд.

Увімкнення та вимкнення режиму Bluetooth

Режим Bluetooth можна увімкнути або вимкнути на сторінці стану (→ стор. 12) або таким способом:

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Bluetooth**]
- ▶ Увімкніть або вимкніть Bluetooth за допомогою перемикача поряд із **Активізація**.

Якщо Bluetooth увімкнено:

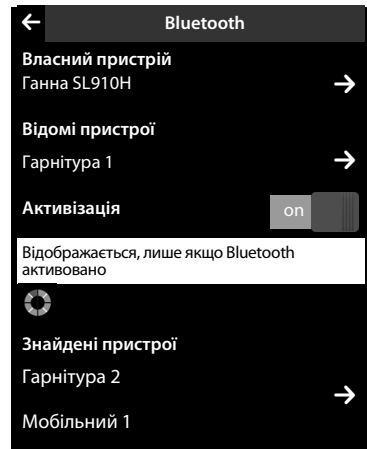
- ◆  відображається в рядку стану (→ стор. 39)
- ◆ Трубка може встановити з'єднання з усіма пристроями у списку **Відомі пристрої**.
- ◆ Трубка видима для всіх пристроїв Bluetooth, які перебувають у зоні її дії.
- ◆ Якщо відомі пристрої включають гарнітуру, трубка встановлює з'єднання з даною гарнітурою.
- ◆ Трубка шукатиме всі пристрої Bluetooth, які перебувають у зоні дії.

Пошук і реєстрація (визнання надійності) пристроїв Bluetooth

Відстань між трубкою й увімкненим пристроєм Bluetooth не повинна перевищувати 10 м.

Зверніть увагу

- ◆ Коли гарнітура реєструється, відомості про гарнітуру, зареєстровану раніше, перезаписуються.
- ◆ Якщо гарнітуру вже зареєстровано на іншому пристрої, **скасуйте** це з'єднання, перш ніж починати процес реєстрації.







Початок пошуку

Пошук починається одразу після відкриття сторінки Bluetooth та активації Bluetooth.

Трубка шукатиме всі пристрої Bluetooth, які перебувають у зоні її дії. Знайдені пристрої додаються до списку **Знайдені пристрої**.

Створення пари із пристроєм – додавання пристрою до списку відомих пристроїв

- ▶ Поруч зі списком **Знайдені пристрої** торкніться  (див. зображення вище).
- ▶ У списку **Знайдені пристрої** виберіть пристрій ▶ Торкніться [  **Довір.прист.**]
- ▶ Якщо необхідно, введіть PIN-код пристрою для його реєстрації ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки .

PIN-код пристрою для передавання даних: введіть PIN-код на трубці, а потім також на пристрої для передавання даних (0 – 16 цифр).


PIN-код для гарнітури: попередньо встановлено код **0000**. Тому PIN-код необхідно буде вводити лише у виняткових випадках.

Пристрої Bluetooth

Якщо список **Відомі пристрої** вже містить шість записів, останній із них перезаписується.


Виняток: гарнітура перезаписується лише іншою гарнітурою.



Завершення пошуку

- ▶ Торкніться  щоб закрити підменю **Bluetooth**, або вимкніть Bluetooth.




Редагування списку парних (надійних) пристроїв

Відкривання списку



- ▶ В підменю **Bluetooth** поруч із **Відомі пристрої** торкніться 

Значок  біля назви пристрою позначає гарнітуру, а значок  – пристрій для передавання даних.

Скасування реєстрації пристрою



- ▶ Відкрийте список **Відомі пристрої** ▶ Торкніться [ **Видалити**] ▶ Виберіть пристрої, поруч із ними торкніться  ▶ Торкніться [ **Видалити**] ▶ Торкніться **Так**.

Змінення імені пристрою


- ▶ Відкрийте список **Відомі пристрої** ▶ Виберіть пристрій ▶ Якщо необхідно, видаліть попереднє ім'я за допомогою кнопки  ▶ Введіть нове ім'я (макс. 16 символів) ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки 

Відхилення або підтвердження незареєстрованого пристрою Bluetooth



Якщо невідомий пристрій Bluetooth спробує встановити з'єднання, потрібно буде ввести PIN-код пристрою (дозволити з'єднання).

- ▶ **Відхилення:** Торкніться  або натисніть .

Або:

- ▶ **Підтвердження:** Введіть PIN-код пристрою ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки 
 - ▶ Торкніться **Так**, щоб додати до списку **Відомі пристрої**, або
 - ▶ Торкніться **Ні**, щоб використовувати пристрій тимчасово.

Змінення імені Bluetooth трубки

- ▶ У підменю **Bluetooth** торкніться **Власний пристрій**. Функція вмикає Bluetooth, якщо він вимкнений ▶ Якщо необхідно, видаліть попереднє ім'я за допомогою кнопки  ▶ Введіть нове ім'я ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки 

Продовження виклику, початого за допомогою трубки, із гарнітурою Bluetooth

Передумова: Bluetooth має бути увімкнено; між гарнітурою Bluetooth і трубкою має бути встановлено з'єднання.

- ▶ Натисніть клавішу розмови на гарнітурі.

Для встановлення з'єднання із трубкою може знадобитися до 5 секунд.

Гучність у телефонній трубці/Чутливість мікрофона: Використовуйте [ **Гучність**] для налаштування.

Щоб отримати додаткові відомості про гарнітуру, див. посібник користувача, який входить у її комплект.

Зверніть увагу

Якщо одночасно підключено дротову гарнітуру та гарнітуру Bluetooth, використання дротової гарнітури буде неможливе.

Приймання виклику за допомогою гарнітури Bluetooth

Передумова: Bluetooth має бути увімкнено; між гарнітурою Bluetooth і трубкою має бути встановлено з'єднання.

Натискайте кнопку розмови на гарнітурі, тільки коли вона дзвонить.

Щоб отримати додаткові відомості про гарнітуру, див. посібник користувача, який входить у її комплект.

Контакти (телефонний довідник)

Можна зберегти близько восьми номерів, а також ім'я та прізвище, дні народження та річниці із сигналами, мелодію дзвінка VIP-викликів і зображення абонента в кожному **записі списку контактів**. Можна синхронізувати контакти з контактами Outlook в адресній книзі на вашому ПК і завантажувати сигнали викликів і зображення на трубку (→ стор. 38).

Можна створювати список контактів (до 500 записів) окремо для кожної трубки. Можна також надсилати списки та записи на інші трубки (→ стор. 30). Можна використовувати ПК і безкоштовне програмне забезпечення Gigaset QuickSync (→ стор. 38) для порівняння списку контактів телефону з контактами Google та Outlook (→ стор. 38).

Зверніть увагу

Для швидкого доступу до номера зі списку контактів можна помістити цей номер на настроювану сторінку дисплея в режимі очікування (→ стор. 9).

Довжина записів

8 номерів: макс. 32 цифри в кожному
Ім'я та прізвище макс. 16 символів для кожного

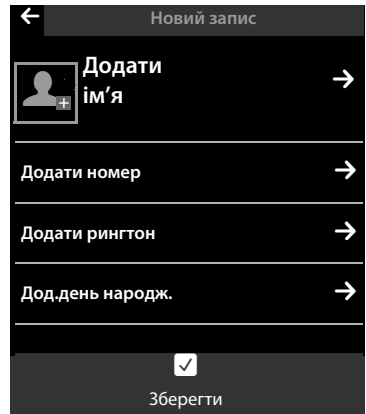
Керування записами у списку контактів

Відкриття списку контактів

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ [Телефон. довідник] або
- ▶ Торкніться [Довідник] на сторінці набору або під час виклику.

Створення нового запису

- ▶ Відкрийте список контактів ▶ торкніться [Створити].
- ▶ Введіть компоненти кожного запису в окремі поля (ім'я, номер, VIP мелодія виклику, день народження). Для цього біля відповідного компонента торкніться
 - ▶ Якщо можливо, підтвердьте введення за допомогою кнопки або [Вибрати].
- Щоб створити запис, потрібно ввести принаймні один номер.
- ▶ **Додавання зображення абонента:** торкніться кнопки . Виберіть зображення за допомогою / , а потім торкніться [Вибрати].
- ▶ **Визначення основного номера запису:** основний номер автоматично вибирається при торканні запису списку контактів або при натисканні кнопки в поданні деталей. Такий номер підсвічено (зеленим). Щоб змінити налаштування: натисніть кнопку поруч із номером.



Збереження запису у списку контактів

- ▶ Торкніться [Зберегти].

Перегляд запису (докладне подання)

- ▶ Відкрийте список контактів ▶ Поруч із необхідним записом торкніться

Відобразиться вся інформація стосовно запису.

Редагування записів

- ▶ Торкніться [**Правка**] в поданні деталей.
 - Змінення та видалення імені, прізвища або номера: ▶ Торкніться [] ▶ якщо необхідно, торкніться відповідного поля ▶ Введіть або змініть ім'я або номер ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки [].
 - Додавання номера: торкніться [] поруч із **Додати номер** ▶ Введіть номер і підтвердьте за допомогою кнопки [].
 - Призначення сигналу дзвінка для VIP-персони або видалення дня народження:
 - ▶ Поруч із **Додати рингтон / Дод.день народж.** торкніться [] ▶ Торкніться [**Без мелодії**] / [**Без дн.нар.**].
 - Скасування зображення абонента: ▶ Торкніться зображення абонента ▶ Торкніться [**Без зображ.**].
 - Змінення основного номера: ▶ Для встановлення іншого основного номера торкніться біля цього номера.
 - ▶ Торкніться [] **Зберегти**.

Видалення запису

- ▶ У докладному поданні: торкніться [**Видалити**] ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки **Так**.

Видалення **всіх** записів у списку контактів:

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [**Система**]
 - ▶ (прокрутіть, якщо необхідно) ▶ Поруч із **Очищення списку** торкніться [] ▶ Поруч із **Тел. довідник** торкніться [] ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки **Так**.

Відображення кількості записів, які досі є доступними у списку контактів

- ▶ Відкрийте список контактів ▶ Торкніться [**Пам'ять**].

Визначення порядку записів у списку контактів

Визначення способу сортування записів: за іменем чи за прізвищем.

- ▶ Відкрийте список контактів ▶ Торкніться [**Прізвище**] або [**Ім'я**]

Якщо запис не містить імені, у полі прізвища зберігається основний номер (номер, позначений зеленою крапкою → стор. 29). Такі записи з'являються на початку списку незалежно від того, яким чином відсортовано записи.

Порядок сортування такий:

Пробіл | Цифри (0-9) | Літери (в алфавітному порядку) | Інші символи.

Вибір запису у списку контактів, пересування у списку контактів

Якщо у списку контактів зберігається більше семи записів, праворуч з'являється смуга прокручування. Можна виконати такі дії:

- ◆ Прокручіть, доки не з'явиться потрібне ім'я.
- ◆ Торкніться першої літери імені в переліку. Відображення переміститься до першого імені, яке починається із вказаної літери. Якщо необхідно, прокрутіть до потрібного запису. Під час прокрутки перелік літер затуляється смугою прокрутки.

Перенесення запису або списку контактів на іншу трубку

Передумови:

- ◆ Обидві трубки (та, з якої надсилаються контакти, і та, на яку вони надсилаються) мають бути зареєстровані на тій самій базі.


- ◆ Інша трубка та база можуть надсилати й отримувати записи зі списку контактів.

Можна перенести список контактів повністю або його окремі записи.

Зверніть увагу

- ◆ Зовнішній виклик спричиняє переривання перенесення.
- ◆ Фотографії абонентів і сигнали перенести не можна. Щодо днів народження, переноситься лише дата.
- ◆ Стосовно перенесення запису між двома трубками з підтримкою технології vCard: Якщо на трубці-одержувачі ще немає запису з таким ім'ям, створюється новий запис. Якщо запис із таким ім'ям уже існує, до нього додаються нові номери. Якщо кількість номерів у записі перевищує вісім, створюється інший запис із таким самим ім'ям.
- ◆ Якщо трубка-одержувач не підтримує технологію vCard: для кожного номера створюється та надсилається запис.
- ◆ Якщо ваша трубка отримує записи із трубки, яка не підтримує технологію vCard: записи з уже збереженими номерами відхиляються; в іншому разі створюється новий запис.


Перенесення окремих записів

- ▶ Відкрийте подання деталей запису (→ стор. 29) ▶ Торкніться [ Копія]
- ▶ Виберіть **Внутрішня телефон. трубка** ▶ Виберіть трубку-одержувач.


Після успішного перенесення:

- ▶ Торкніться клавіші **Так** для перенесення іншого запису. В іншому випадку торкніться кнопки **Ні**.






Перенесення всього списку контактів

- ▶ Відкрийте список контактів (→ стор. 29). ▶ Торкніться клавіші [ Коп. список]
- ▶ Виберіть **Внутрішня телефон. трубка** ▶ Виберіть трубку-одержувач.

Скасування передачі


- ▶ Натисніть клавішу .

Перенесення контактів у вигляді vCard за допомогою Bluetooth

- ▶ Відкрийте список контактів (→ стор. 29).
 - ▶ **Відправлення цілого списку контактів:** торкніться кнопки [ Коп. список].
 Або:
 - ▶ **Відправлення запису:** поруч із записом торкніться  а потім торкніться [ Копія].
- ▶ У віконці, що з'явиться, торкніться **Пристрій Bluetooth**. Якщо Bluetooth вимкнено, його буде ввімкнено.
- ▶ Виберіть одержувача:
 - ▶ Виберіть одержувача зі списку відомих пристроїв (→ стор. 28). Почнеться передача. Або:
 - ▶ Торкніться [ Пошук] і виберіть одержувача зі списку **Знайдені пристрої** ▶ Введіть PIN-код одержувача й торкніться .




Отримання vCard за допомогою Bluetooth

Передумова: трубка має перебувати у стані очікування. Bluetooth має бути ввімкнено.

- ▶ Якщо відправник є у списку **Відомі пристрої** (→ стор. 28), одержання розпочнеться автоматично.
- ▶ Якщо відправника немає у списку **Відомі пристрої**, введіть PIN-код пристрою відправника і торкніться піктограми . Після перенесення vCard визначте, чи потрібно додати пристрій до списку **Відомі пристрої** (**Так**), чи ні (**Ні**).


Додавання до списку контактів номера, що відображається

Можна копіювати до списку контактів номери, які відображаються у списку (зокрема у списку викликів, списку повторного набору), а також номери, які щойно було набрано або введено для набору.


- ▶ На сторінці повторного набору або подання деталей запису торкніться [ Коп. номер] (може знадобитись прокрутка панелі параметрів).
- ◆ **Створення нового запису:** ▶ Торкніться [ Створити]. Номер передається як перший номер запису з типом номеру **Домашній** ▶ Якщо необхідно, розширте запис ▶ Торкніться [ Зберегти].

Або:

- ◆ **Додавання номера до існуючого запису:**



- ▶ Виберіть запис ▶ Торкніться кнопки **Додати**.
Додається номер типу **Домашній** ▶ Якщо необхідно, розширте або змініть запис ▶ Торкніться [ Зберегти].

Або:

- ▶ Виберіть запис ▶ Виберіть номер для перезапису ▶ Торкніться **Так**
▶ Якщо необхідно, розширте або змініть запис ▶ Торкніться [ Зберегти].

Копіювання номера зі списку контактів

У деяких робочих ситуаціях можна відкрити список контактів і скопіювати звідти номер, наприклад, під час набору номера (навіть після введення суфікса).

- ▶ Залежно від робочої ситуації, відкрийте список контактів за допомогою кнопки [ Довідник] або [].
▶ Торкніться запису контакту для копіювання його переважного номера.

Або:

- ▶ Поряд із записом торкніться [] а потім торкніться номеру для копіювання.


Налаштування швидкого набору та ярликів швидкого набору

Передумова: у списку контактів має бути хоча б один номер.

Швидкий набір (Швидкий набір) для номерів зі списку контактів можна налаштувати двома способами:

- ◆ створити символ для кожного номера на настроюваній (персональній) сторінці;
- ◆ перенести номер до ярликів швидкого набору.

Створення піктограми швидкого набору на настроюваній сторінці

- ▶ Перейдіть на настроювану сторінку та почніть налаштування (→ стор. 9).
- ▶ Перетягніть піктограму [] для швидкого набору зі списку на сторінку ▶ виберіть запис у списку контактів ▶ відобразиться подання деталей запису з кількома номерами: виберіть з них один.
Цей процес можна повторювати кілька разів для різних номерів.

На настроюваній сторінці буде створено одну з піктограм, наведених праворуч. Номер не вводиться в ярлики швидкого набору.

Набір номера: ▶ Торкніться ярлика швидкого набору на настроюваній сторінці.

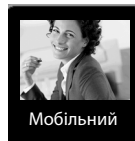
Змінення швидкого набору:

- ▶ Змініть номер у списку контактів, і швидкий набір на настроюваній сторінці зміниться відповідно.

Або:

- ▶ Видаліть піктограму швидкого набору з настроюваної сторінки та створіть нову піктограму швидкого набору з новим номером.

Коли призначено зображення абонента:



В іншому випадку:



Видалення швидкого набору

- ▶ У режимі налаштування перетягніть піктограму швидкого набору, яку необхідно видалити, до списку. Запис у списку контактів не зміниться.

Або:

- ▶ Видалить номер зі списку контактів, а піктограма швидкого набору буде автоматично видалена з настроюваної сторінки.

Перенесення номера до ярликів швидкого набору

Можна зберегти до 7 номерів списку контактів у списку швидкого набору, щоб мати можливість швидкого доступу до них.

- ▶ Перейдіть до сторінки набору ▶ Торкніться [★ Шв. набір] ▶ Торкніться [👤 Створити] ▶ виберіть запис списку контактів ▶ Відобразиться подання деталей запису з кількома номерами: виберіть з них один.

Набір номера:

- ▶ Перейдіть до сторінки набору ▶ Торкніться [★ Шв. набір] ▶ Виберіть запис.
 - Номер набирається одразу, якщо поле для номера на сторінці набору порожнє.
 - Якщо поле для номера вже містить символи, номер буде вставлено в поле після цих символів.
 - ▶ Якщо необхідно, змініть номер в полі для номера ▶ Натисніть ↶.

Видалення записів









- ▶ Торкніться [🗑️ Видалити] ▶ Послідовно торкніться усіх записів, які необхідно видалити, а потім торкніться [🗑️ Видалити].

Зверніть увагу

Якщо змінити або видалити номер у списку контактів, його буде автоматично видалено зі списку швидкого набору.

Список викликів (залежно від бази)

У телефоні зберігаються різні типи викликів:

- ◆  **Усі:** повний список (**Список викликів**) усіх викликів (пропущених, вихідних, вхідних)
- ◆  **Пропущені:** список пропущених (не прийнятих) викликів
- ◆  **Прийняті:** список прийнятих викликів
- ◆  **Вихідні:** список вихідних викликів (набраних номерів)
- ▶ Якщо відкрити список викликів за допомогою сторінки повідомлень або спливаючого повідомлення, (→ стор. 10), відобразиться список **Пропущені виклики**.
- ▶ Повний список викликів відображається, якщо відкрити список викликів за допомогою:
 - кнопки меню  ▶ [ **Список викликів**],
 - пункту [ **Виклики**] на сторінці набору
 - [ **Список викликів**] на настроюваній сторінці.

**Переключення між списками викликів різних типів:**

- ▶ Торкніться значка необхідного типу виклику в нижній частині сторінки.

Календар

Можна встановити нагадування про близько **100 зустрічей**. Дні народження, збережені у списку контактів, переносяться в календар. Поточний день виділяється в календарі сірим кольором. Дні, на які призначено зустрічі, позначаються кольоровими смужками. Якщо вибрати день, він виділяється кольором.

Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Нд
01	02	03	04	05	06	07
08	09	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21

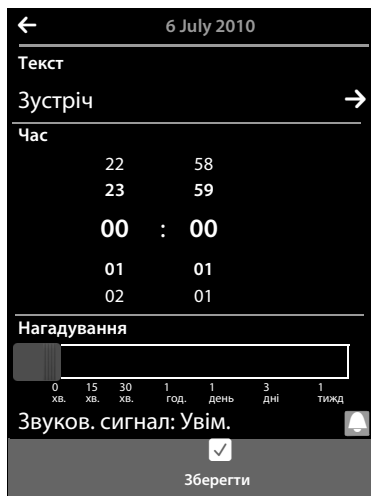
Збереження зустрічей в календарі

Передумова: дату й час має бути встановлено заздалегідь.

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ [Календар]
- ▶ Торкніться / , щоб встановити місяць
- ▶ Торкніться дня, а потім торкніться [].

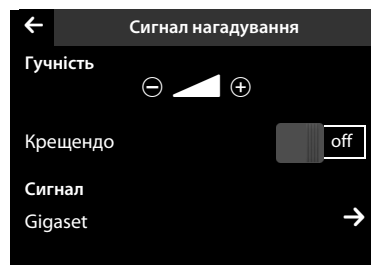
Можна додати таку інформацію:

- **Текст:** назва зустрічі (наприклад, стоматолог, кіно з Анною)
 - **Час:** час (години та хвилини) для зустрічі.
 - **Нагадування:** можна також встановити нагадування про зустріч. Використовуйте повзунок, щоб встановити час між **15 хв.** та **1 тижд.**
 - **Звуков. сигнал:** торкніться / щоб увімкнути або вимкнути звуковий сигнал.
- ▶ Торкніться [Зберегти].



Налаштування тонів і гучності сигналу нагадування

- ▶ Натисніть клавішу меню ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [**Налаштування аудіо**]
- ▶ Поруч із **Сигнал нагадування** торкніться
- ▶ Налаштуйте гучність за допомогою клавіш / або налаштуйте збільшення гучності за допомогою перемикача, розташованого поруч із полем **Крещендо**
- ▶ Поруч із **Сигнал** торкніться ▶ Виберіть мелодію
- ▶ Збережіть і поверніться назад, натиснувши кнопку



Сповіднення про зустрічі та дні народження

Зустрічі та дні народження відображаються у стані очікування; сповіщення про їх наявність лунає протягом 60 секунд.

Деактивація сигналу нагадування:

- ▶ Торкніться клавіші **Вимк.** для підтвердження й завершення сигналу нагадування.

Під час виклику трубка сповіщає про зустріч/день народження **одним** інформаційним сигналом. Якщо мелодію дзвінка вимкнено, сигнал нагадування не лунає.

Відображення непідтверджених зустрічей і днів народження


У списку **Нагадування та події** зберігаються такі зустрічі та дні народження:

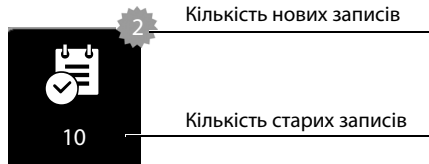
- ◆ Зустріч або день народження, для яких не встановлено нагадування.
- ◆ Зустріч або день народження, про які було сповіщено під час виклику.
- ◆ Зустріч або день народження, під час сповіщення про які трубку було вимкнено.

Відображаються останні 20 записів.

На сторінці повідомлень (→ стор. 10)

відображається список **Нагадування та події** з таким значком:



- ▶ **Відкриття списку:** перейдіть на сторінку повідомлень і торкніться .






Кількість нових записів

Кількість старих записів

Видалення записів

- ▶ Відкрийте список ▶ Торкніться [ **Видалити**]
- ▶ Послідовно торкніться всіх записів, які необхідно видалити, а потім торкніться [ **Видалити**].

Видалення усіх зустрічей зі списку:







- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Перейдіть на сторінку меню **Налаштування** ▶ [ **Система**]
- ▶ **Очищення списку** (прокрутіть, якщо необхідно) ▶ Поруч із **Усі минулі зустрічі** торкніться 
- ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки **Так**.

Із календаря видаляються всі зустрічі, що минули, а також видаляються всі записи зі списку **Нагадування та події**.

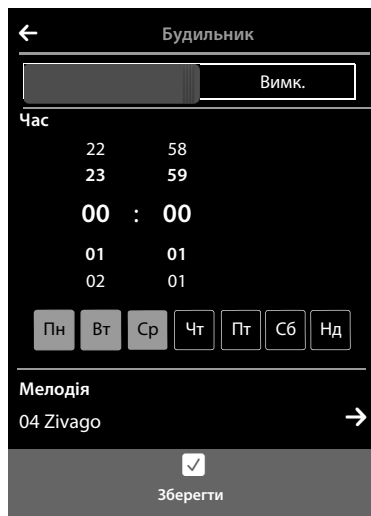
Будильник

Передумова: дату й час має бути встановлено заздалегідь.

Увімкнути, вимкнути та встановити будильник можна на сторінці стану (→ стор. 12) або таким способом:

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ [ **Будильник**]
- ▶ Увімкніть або вимкніть будильник за допомогою перемикача у верхній частині дисплея.
- ▶ Торкніться [ **Правка**], щоб змінити налаштування будильника.
- ▶ Вкажіть час пробудження в годинах і хвилинах.
- ▶ У наступному рядку торкніться днів тижня, коли потрібен будильник (помаранчевим кольором визначено обрані елементи).
- ▶ Поруч із **Мелодія** торкніться . ▶ Виберіть мелодію для будильника ▶ поверніться назад за допомогою кнопки .
- ▶ Торкніться [ **Зберегти**].

Дзвінок будильника відображається на дисплеї, а вибраний сигнал дзвінка лунає щонайбільше 180 секунд. Якщо в період, на який налаштовано будильник, триває розмова, сигнал будильника буде коротким.



Зверніть увагу

Гучність дзвінка для пробудження поступово збільшується (фіксоване налаштування).

Вимкнення дзвінка для пробудження та повторення після паузи (режим повторення)

Передумова: Сигнал пробудження лунає з трубки.

► **Вимкнення:** Торкніться клавіші **Вимк.**

Або:

► **Режим повтору сигналу будильника:** Торкніться клавіші **Повт.буд.** Сигнал пробудження буде повторено через 5 хвилин. Після другого повторення сигнал пробудження буде вимкнено щонайменше на 24 години.

Режим контролю дитини

Коли ввімкнено режим контролю дитини, збережений (внутрішній або зовнішній) номер виклику набирається, як тільки поблизу трубки зафіксовано певний рівень шуму.

Виклик в режимі контролю дитини на зовнішній номер скасовується приблизно через 90 секунд (= час для встановлення з'єднання + тривалість з'єднання). Виклик в режимі контролю дитини на внутрішній номер скасовується приблизно через 3 хвилини (залежно від бази). На трубці, на якій встановлено режим контролю дитини, заблоковано кнопки меню та функцію прийняття виклику, а гучномовець деактивовано.

Вхідні виклики лише відображаються на дисплеї, освітлення зменшується до 50 %. Вібрацію, мелодію дзвінка, попереджувальні сигнали та сповіщення вимкнено.

Якщо прийняти вхідний виклик, режим контролю дитини перейде у стан очікування, доки виклик не буде завершено, але функція **залишиться** активованою.

Режим контролю дитини не можна вимкнути шляхом вимикання та повторного вмикання трубки.

Обережно!

- ◆ Завжди перевіряйте функцію, коли вмикаєте пристрій (чутливість до шуму, зв'язок із зовнішнім номером). Зверніть увагу, що режим контролю дитини активується лише через 20 секунд після ввімкнення.
- ◆ Розташуйте трубку в зарядному пристрої так, щоб мікрофон, який знаходиться спереду, був направлений на дитину, а відстань між трубкою та дитиною була не більше 1-2 метрів.
- ◆ Не можна вмикати автовідповідач на апараті, якому належить номер виклику.

Змінення налаштувань

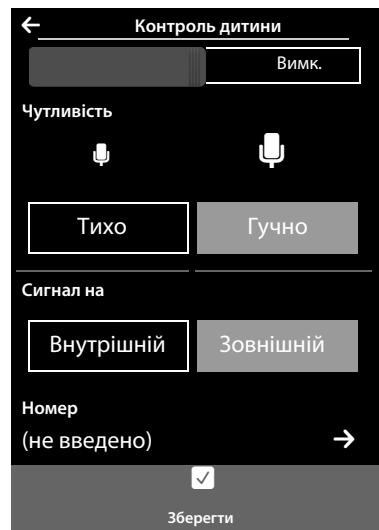
- Натисніть клавішу меню ► [**Контроль дитини**]
 - Торкніться [**Правка**] ► Виберіть чутливість (**Гучно** або **Тихо**) і номер для виклику (**Внутрішній** або **Зовнішній**).
- Поруч із **Номер** торкніться ► Введіть номер призначення або виберіть внутрішнього абонента.
- Підтвердьте за допомогою кнопки ► Торкніться [**Зберегти**].

Увімкнення та вимкнення режиму контролю дитини


- **Увімкнення:** натисніть клавішу меню
 - [**Контроль дитини**] ► Торкніться кнопки праворуч.
- **Вимкнення:** на трубці з активним режимом контролю дитини торкніться кнопки ліворуч.

Скасування виклику в режимі контролю дитини

- Під час виклику в режимі контролю дитини торкніться кнопки .





Приймання виклику контролю дитини

- ▶ На телефоні/трубці призначення виклику, натисніть кнопку прийому виклику  або зніміть трубку.

Віддалене вимкнення режиму контролю дитини

Передумови: призначенням виклику контролю дитини має бути зовнішній номер; телефон одержувача має підтримувати тоновий режим набору (MFV).

- ▶ Приймійть виклик контролю дитини й торкніться клавіш  .

Виклик буде завершено. Режим контролю дитини буде вимкнено, а трубка перейде в режим очікування.





Заставка, зображення абонента та звуки

На трубці зберігаються моно- та поліфонічні звуки та мелодії, а також зображення (їх можна встановити як заставку або зображення абонента). Можна завантажити зображення та звуки на трубку з комп'ютера (→ Gigaset QuickSync, стор. 38).

На сторінці меню **Функції** знайдіть медіа-пули **Заставки**, **Зображення абонентів** і **Звуки**, за допомогою яких можна керувати зображеннями та звуками, збереженими в телефоні.



Перегляд та видалення зображень

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ [ **Заставки**] / [ **Зображення абонентів**] ▶ Проведіть пальцем по дисплею справа наліво або зліва направо для перегляду окремих зображень.
- ▶ **Видалення зображень:** прокрутіть до зображення ▶ Торкніться кнопки [ **Видалити**]
- ▶ Підтвердьте за допомогою кнопки **Так**.

Відтворення звуків

- ▶ Натисніть клавішу меню  ▶ Торкніться кнопки [ **Звуки**] ▶ Виберіть звук.

Синхронізація з ПК (Gigaset QuickSync)

Можливості синхронізації з ПК:

- ◆ Синхронізація списку контактів трубки з контактами Google в Інтернеті за допомогою хмари.
- ◆ Синхронізація контактів трубки з каталогом Outlook на ПК.
- ◆ Завантаження зображень абонентів на трубку з ПК.
- ◆ Завантаження зображень для заставок на трубку з ПК.
- ◆ Завантаження звуків (сигналів дзвінка) на трубку з ПК.
- ◆ Здійснення вихідних викликів та приймання вхідних. Дисплей трубки виглядає так само, як під час прийому виклику безпосередньо на трубці.
- ◆ Оновлення мікропрограм трубки Gigaset SL910 (тільки через USB).

Формати зображення та звуку, які можна зберігати на телефоні:

Звук	Формат	Зображення	Формат
– сигнали дзвінка – імпортовані звуки	Внутрішній WMA, MP3, WAV	– Зображення абонента – Заставка	BMP, JPG, GIF 320 x 225 пікселів 320 x 480 пікселів

Щоб підключити трубку до ПК, **необхідно встановити на ПК програму «Gigaset QuickSync» (версія 7 або пізніша)** (безкоштовне завантаження й додаткові відомості див. на сторінці www.gigaset.com/gigasetSL910).

Ця програма допомагає створювати підключення між ПК і трубкою через Bluetooth (→ стор. 1) або USB (→ стор. 27).

Зверніть увагу

- ◆ Вбудоване програмне забезпечення можна оновити лише за допомогою з'єднання USB.
- ◆ Коли підключено кабель даних USB, встановити з'єднання Bluetooth неможливо. Якщо підключити кабель даних USB за наявності з'єднання Bluetooth, його буде скасовано.









Детальний опис можна знайти у файлі довідки **Gigaset QuickSync**.

Значки дисплея

Значки панелі параметрів

Перелічені нижче функції доступні на панелі параметрів залежно від поточної ситуації.

Значок	Дія
	Увімкнути режим гучного зв'язку
 (оранжевий)	(Режим гучного зв'язку активовано) Вимкнути режим гучного зв'язку
	Профіль гучного зв'язку
	Мікрофон телефону в режимі без звуку
 (оранжевий)	Мікрофон телефону у звуковому режимі
	Вимкнути сигнал дзвінка
	Налаштувати гучність
	Відкрити списки викликів
	Відкрити список контактів
	Прийняти номер до списку контактів
	Скасування реєстрації трубки
	Відкрити список внутрішніх абонентів/здійснити внутрішній виклик
	Створити новий запис у списку контактів
	Розпочати консультаційний виклик
	Здійснити/завершити конференційний виклик із трьома учасниками
	Швидкий набір
	Копіювати список

Значок	Дія
	Копіювати запис
	Редагування записів
	Відобразити клавіатуру
	Визначити обсяг вільної пам'яті в пулі носіїв
	Пошук
	Пропустити налаштування
	Видалення
	Зберегти/вибрати
	Ввести нову зустріч
	Календар: встановити вибрану дату на Сьогодні
	Змінити порядок (сортувати за прізвищем або іменем)
	Запис у списку контактів: Видалити призначену абоненту мелодію дзвінка
	Запис у списку контактів: Видалити призначене абоненту зображення
	Видалити день народження
	Знайдено надійний пристрій Bluetooth

Зверніть увагу



Значки меню можна знайти в огляді меню на стор. 41.

Значки дисплея

Значки в рядку стану

Перелічені нижче значки відображаються в рядку стану залежно від налаштувань та поточного стану телефону:

Значок	Значення
	Інтенсивність сигналу (Без випромін. вимкнено) 76—100 % } Білий, якщо Макс.віддал. ввімкнено; 51—75 % } зелений, якщо Макс.віддал. вимкнено 26—50 % } 1—25 % } Червоний: підключення до бази відсутнє
	Без випромін. активовано: білий, якщо функцію Макс.віддал. ввімкнено; зелений, якщо функцію Макс.віддал. вимкнено
	Bluetooth активовано
	Підключено гарнітуру/пристрій передачі даних Bluetooth
	Мелодія деактивована
	Сигнал увімкнено і час прокидання встановлено

Значок	Значення
	Стан заряду акумулятора: Білий: заряджено більше 66 % Білий: заряджено від 34 % до 66 %. Білий: заряджено від 11 % до 33 % Червоний: заряджено менше 11 % Мигаючий червоний: заряд акумулятора майже вичерпаний (час розмови менше 10 хв.)
	Акумулятор заряджається (поточний стан заряду акумулятора): 0—10 % 11—33 % 34—66 % 67—100 %

Значки дисплея «Сигнали»



Триває встановлення з'єднання (вихідний виклик)



Підключення встановлено



Неможливо встановити підключення/підключення розірване



Внутрішній/зовнішній виклик



Сигнал будильника



Сигнал нагадування про зустріч/день народження

Інші значки дисплея



Інформація



Підказка



Зачекайте, будь ласка...



Дія завершена (зелений)



Попередження



Помилка виконання дії (червоний)

Налаштування параметрів (залежно від бази)



Відкрийте сторінку меню **Налаштування**:

- ▶ **Коротко** натисніть клавішу меню **O**, коли трубка перебуває в режимі очікування.
- ▶ Проведіть по екрану вертикально, щоб перейти до сторінки меню **Налаштування**.

Зверніть увагу

Не всі функції, описані в цьому посібнику користувача, доступні в усіх країнах.

Головне меню Налаштування

	Дата + час
	Налаштування аудіо

Вкладене меню Поточне налаштування

Час
Дата
Уст. дзвін. (слух.) Внутр. Зовн.
Вібродзвінок
Сигнал нагадування
Звук. сигн. порад Тони підтверд. Повід. про зар. Мелодія чека-я

Додаткові параметри налаштування

Час
Формат часу 24-годинний 12-годинний
Дата
Формат дати
Гучність Крецендо Внут. викл. Зовн. викл. Керув. часом (дзв вимк) Ан.викл. без зв.
Гучність Крецендо Сигнал

Сторінка

стор. 21




Налаштування параметрів (залежно від бази)

Головне меню Налаштування

Вкладене меню Поточне налаштування

Додаткові параметри налаштування

Сторінка






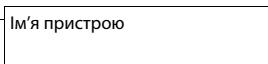


 Дисплей + клавіатури	Заставка			стор. 20
	Активація			
	Вибір	Слайд-шоу		
		Анал. год.		
		Цифр. год. 1		
		Цифр. год. 2		
		(Список зображень Хранитель екрана)		
	Підсвітка			стор. 20
	У зар. пристрої			
	Поза зар.прист.			
	Тайм-аут	15 секунд / 30 секунд / 1 хвилину / 2 хвилини		
	Номери у списку набору	Тільки цифровий тип		
		Цифровий і літерний		
	Індикац. про нові повід.			
	СД + ін.на дисп.			
	Клавіатури			стор. 20
	Ключові звуки			
	Вібрац. клавіш			
	Клавіа-ра з R/P			
	Літерна кл-тура			
 Мова + розташув.	Мова дисплея	Список доступних мов		стор. 20
	Країна	Список країн		
	Код країни	Лише якщо Країна = Інша країна		
	Код міста			
 Тел. трубки + база	Ця трубка			стор. 6
	Зареєструв.			
	Видалити			
	Переймен.			
	Зареєстровані трубки (Список зареєстрованих трубок)	(Лише якщо зареєстровано більше однієї трубки)		
Підключена база	База 1			стор. 25
	:			
	База 4			
	Найкраща база			

**Головне меню
Налаштування**

**Вкладене меню
Поточне налаштування**

**Додаткові параметри
налаштування**

Сторінка

 Система послуг	Залежно від бази		
 Вибір послуг	Залежно від бази		
 Телефонія послуг	Залежно від бази		
 Центри SMS-послуг послуг	Залежно від бази		
 Bluetooth	Власний пристрій		стор. 27
	Відомі пристрої		
	Активізація		
	Знайдені пристрої (лише якщо Активізація = on)		
 Автовідповідач послуг	Залежно від бази		
 Скринька мережі	Активізація / Деактивація	Залежить від постачальника	стор. 24
	Номер доступу		

Служба підтримки клієнтів

Крок за кроком до вирішення Ваших проблем – разом зі службою підтримки Gigaset

www.gigaset.com/service



Після покупки телефону Gigaset зареєструйте його на сайті:

www.gigaset.com/register

Ваш особистий рахунок клієнта забезпечує швидкий доступ до наших консультантів, онлайн-форуму та багато чого іншого.



Відвідайте сайт нашої служби підтримки:

www.gigaset.com/service

Тут Ви знайдете:

- ◆ Запитання та відповіді
- ◆ Безкоштовне програмне забезпечення та посібники користувача
- ◆ Перевірки на сумісність



Зверніться до працівників нашої служби підтримки:

Не знайшли вирішення в розділі питань і відповідей?

Ми з радістю допоможемо Вам...

... за електронною поштою: www.gigaset.com/contact

... за телефоном:

Тут Ви можете отримати пораду від фахівця щодо встановлення, роботи та налаштування:

+380-44-451-71-72

При зверненні до служби підтримки тримайте напоготові документи, які підтверджують Вашу покупку.

Зверніть увагу! Якщо телефон Gigaset придбано не в авторизованого дилера на території України, він може не повністю відповідати вимогам державної телефонної мережі. На коробці біля логотипу CE чітко вказано, для яких країн розроблено обладнання. Якщо обладнання експлуатувалося неналежним чином без дотримання цієї поради та інструкцій, описаних в посібнику користувача й на самому пристрої, це може вплинути на умови гарантійного обслуговування (ремонт або обмін продукції).

Для обслуговування за гарантією покупець виробу повинен пред'явити чек, який підтверджує дату покупки (дата, з якої починається гарантійний термін) та тип придбаних товарів.



Гарантійні зобов'язання виконуються тільки за наявності правильно і чітко заповненого Гарантійного Талону із зазначенням назви, моделі виробу, дати його продажу, гарантійного терміну, назви, адреси та чіткого штампу фірми-продавця.

Запитання та відповіді

Якщо у вас є будь-які питання стосовно використання телефону, можливі рішення можна знайти в Інтернеті за адресою www.gigaset.com/service

► Часті запитання ► Перші кроки з усунення неполадок

У таблиці нижче також наведені дії для усунення неполадок.

<p>Проблеми реєстрації або з'єднання з гарнітурою Bluetooth</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Скиньте налаштування гарнітури Bluetooth (див. посібник користувача до своєї гарнітури). ► Видаліть дані реєстрації з трубки при скасуванні реєстрації пристрою (→ стор. 28). ► Повторіть процедуру реєстрації (→ стор. 27).
<p>На екрані нічого не відображається, і він не реагує на дотик.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Трубку не ввімкнено. <ul style="list-style-type: none"> ► Натисніть та утримуйте . 2. Акумулятор розряджений. <ul style="list-style-type: none"> ► Зарядіть або замініть акумулятор (→ стор. 5). 3. Клавіатуру та екран заблоковано. <ul style="list-style-type: none"> ► Натисніть та утримуйте клавішу меню .
<p>Повідомлення «Утрачено контакт із базою. Триває пошук бази...» блимає на дисплеї.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Трубка за межами діапазону дії бази. <ul style="list-style-type: none"> ► Помістіть трубку ближче до бази. 2. Базу не ввімкнено. <ul style="list-style-type: none"> ► Перевірте адаптер живлення бази. 3. Діапазон дії бази зменшено у зв'язку з увімкненим еко-режимом. <ul style="list-style-type: none"> ► Вимкніть еко-режим (→ стор. 23) або зменште відстань між трубкою та базою.
<p>Повідомлення «Телефонна трубка не зареєстрована в жодній базі» блимає на дисплеї.</p> <p>Трубку ще не зареєстровано або її реєстрацію скасовано через реєстрацію додаткової трубки.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Зареєструйте трубку ще раз (→ стор. 6).
<p>Трубка не дзвонить.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Мелодію дзвінка вимкнено. <ul style="list-style-type: none"> ► Увімкніть мелодію дзвінка (→ стор. 21). 2. Телефон не дзвонить, якщо абонент приховав свій номер. <ul style="list-style-type: none"> ► Активуйте мелодію дзвінка для невідомих викликів. 3. Телефон не дзвонить у певний період часу. <ul style="list-style-type: none"> ► Активовано контроль часу для зовнішніх викликів (→ стор. 22).
<p>Інша сторона вас не чує.</p> <p>Трубка в режимі «Без звуку».</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Увімкніть звук мікрофона (→ стор. 19).
<p>Не відображається номер абонента.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Для абонента не активовано функцію Визначення лінії виклику (CLI). <ul style="list-style-type: none"> ► Абоненту слід звернутися до постачальника послуг мережі із проханням активувати функцію визначення лінії виклику (CLI). 2. Функція Відображення абонента, який викликає (CLIP) не підтримується постачальником послуг мережі, або її не активовано. <ul style="list-style-type: none"> ► Зверніться до постачальника послуг мережі із проханням активувати функцію відображення абонента, який викликає (CLIP). 3. Телефон підключено через ВАТС або маршрутизатор з інтегрованою ВАТС (шлюз), який не передає всю інформацію. <ul style="list-style-type: none"> ► Перезавантажте систему: на короткий проміжок часу витягніть штепсель. Вставте штепсель назад і зачекайте, поки пристрій перезапуститься. ► Перевірте налаштування на ВАТС і, якщо потрібно, активуйте функцію відображення номера телефону. Для цього шукайте в посібнику користувача такі терміни, як CLIP, визначення лінії виклику, визначення номера телефону, ідентифікатор абонента тощо, або зверніться до виробника системи.

Під час кодування вводу лунає сигнал помилки.

Не вдалося виконати операцію/введено неприпустиме значення.

- ▶ Повторіть процедуру.
- ▶ Дотримуйтеся вказівок на екрані та, якщо потрібно, перегляньте посібник користувача.

Не вдається прослухати повідомлення в поштової скриньці мережі.

На ВАТС встановлено імпульсний набір.

- ▶ Налаштуйте ВАТС на тональний набір.

Перевірка сервісної інформації трубки

Сервісна інформація необхідна для дзвінка на гарячу лінію.

Передумова: в цей момент не здійснюється виклик.

- ▶ Коротко торкніться панелі стану, а потім торкніться **Показати інф. про послугу**.

Дозвіл на експлуатацію

Цей пристрій призначений для використання на території Європейського економічного простору та Швейцарії. Для використання в інших країнах він спочатку має бути ухвалений на державному рівні відповідної країни.

До уваги взято вимоги конкретної країни.

Цим компанія Gigaset Communications GmbH заявляє, що цей пристрій відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням директиви 1999/5/EC.

Копія сертифіката відповідності вимогам доступна в Інтернеті за адресою:

www.gigaset.com/docs

CE 0682  004

Відмова від відповідальності

Дисплей телефону має роздільну здатність 480x320 пікселів, що досягається за допомогою 460 800 елементів управління. Кожен піксель складається з трьох субпікселів (червоного, зеленого й блакитного).

Може бути, що піксель управляється неналежним чином або характеризується відхиленням кольору. **Це нормально і не є причиною для претензій щодо гарантії.**

У таблиці нижче приведено кількість помилок пікселів, що можуть виникнути, але не є підставою до висловлення претензій щодо гарантії.

Опис	Максимальна кількість допустимих помилок пікселів
Субпікселі з кольоровим світінням	1
Темні субпікселі	1
Загальна кількість кольорових і темних субпікселів	1

Зверніть увагу

З гарантії виключено ознаки зносу екрана та корпусу.

Навколишнє середовище

Заява про наші завдання щодо охорони навколишнього середовища

Ми, компанія Gigaset Communications GmbH, несемо соціальну відповідальність і активно прагнемо покращити світ, що нас оточує. Наші ідеї, технології та дії служать людям, суспільству та охороні навколишнього середовища. Мета нашої глобальної діяльності – зберегти ресурси, необхідні людству. Ми усвідомлюємо відповідальність за наші вироби протягом усього їхнього життєвого циклу. Вплив виробів на навколишнє середовище, зокрема їхнє виробництво, поставка, розповсюдження, використання, обслуговування та утилізація, оцінюються ще на стадії розробки виробу та технологічного процесу.

Додаткова інформація про екологічні товари та процеси доступна в Інтернеті за адресою www.gigaset.com.

Система управління охороною навколишнього середовища



Компанія Gigaset Communications GmbH сертифікована відповідно до міжнародних стандартів ISO 14001 та ISO 9001.

ISO 14001 (охорона навколишнього середовища): сертифіковано у вересні 2007 р. сертифікаційним органом TV SD Management Service GmbH.

ISO 9001 (якість): сертифіковано 17 лютого 1994 р. сертифікаційним органом TV SD Management Service GmbH.

Утилізація

Акумулятори не можна утилізувати як звичайні побутові відходи. Дотримуйтесь місцевих положень утилізації відходів, деталі яких можна дізнатися у місцевих органів влади.

Все електричне та електронне обладнання має утилізуватися окремо від звичайних побутових відходів у місцях, обладнаних місцевими органами влади.



Символ перекресленого сміттевого бака на товарі означає, що виріб підпадає під дію європейської директиви 2002/96/EC.

Належна утилізація та окремий збір використаного обладнання допомагає запобігти потенційному негативному впливові на навколишнє середовище та здоров'я людей. Вони виступають передумовою для повторного використання та переробки старого електронного та

електричного обладнання.

За додатковою інформацією про утилізацію використаного обладнання звертайтеся до органів місцевої влади або служби збору побутових відходів.

Додаток

Догляд

Протирайте пристрій **вологою** або антистатичною тканиною. Не використовуйте розчинники або мікроволоконні тканини.

Ні в якому разі не використовуйте суху тканину, це може викликати статичний розряд.

В окремих випадках під впливом хімічних речовин зовнішня поверхня пристрою може змінитися. Через широке різноманіття хімічних продуктів на ринку неможливо перевірити вплив усіх речовин.

Недоліки глянцевого покриття можна акуратно усунути за допомогою полірувальної пасти для дисплеїв мобільних телефонів.

Контакт із рідиною

Якщо на пристрій потрапила рідина:

- 1 Відключіть живлення.**
- 2 Витягніть акумулятори та залиште акумуляторний відсік відкритим.**
- 3** Нехай рідина витече з корпусу.
- 4** Струсіть всі частини для усунення залишків вологи.
- 5** Помістіть пристрій у сухе тепле місце **мінімум на 72 години (не в піч, мікрохвильову піч тощо)** з відкритим акумуляторним відсіком і клавіатурою донизу (якщо це можливо).
- 6 Не вмикайте пристрій, доки він повністю не висохне.**

Коли пристрій повністю висохне, ним знову можна буде користуватися як зазвичай.

Технічні характеристики

Акумулятор

Технологія: літій-іонний (Li-Ion):

Напруга: 3,7 В

Ємність: 1000 мА·год

Тип: V30145-K1310-X447

У зв'язку з тим, що процеси виробництва акумуляторів постійно розвивається, список рекомендованих акумуляторів (розділ «Часті запитання» на сторінках підтримки користувачів Gigaset) регулярно оновлюється:

www.gigaset.com/service

Час роботи/заряджання трубки

Час роботи телефону Gigaset залежить від ємності й терміну служби акумулятора та способу його використання. (Усі значення часу – максимально можливі.)

Час роботи в режимі очікування (год.) *	200
Час роботи в режимі очікування в Еко-режимі+ (год.) *	130
Час у режимі розмови (год.)	14
Час роботи при щоденних викликах тривалістю 1,5 години (год.) *	106
Час роботи в Еко-режимі+ при щоденних викликах тривалістю 1,5 години (год.) *	75
Час заряджання в зарядному пристрої (год.)	5

* Без підсвічування екрана

Відомості про порт USB

- ◆ Акумулятор трубки заряджається за допомогою підключення USB з джерелом живлення у 500 мА.
- ◆ У разі використання підключень USB з нижчим струмом заряджання споживання енергії трубкою може перевищити заряджання. У такому разі рівень заряду акумулятора знижується.

Загальні технічні характеристики**DECT**

Стандарт DECT	Підтримується
Стандарт GAP	Підтримується
Кількість каналів	60 двосторонніх каналів
Радіочастотний діапазон	1880 – 1900 МГц
Двосторонній метод	Часове ущільнення, довжина рамки – 10 мс
Частота повторення імпульсу передачі	100 Гц
Довжина імпульсу передачі	370 мкс
Сітка каналу	1728 кГц
Швидкість потоку	1152 кбіт/с
Модуляція	GFSK
Код мови	32 кбіт/с
Потужність передачі	Середня потужність: 10 мВт на канал, Імпульсна потужність: 250 мВт
Діапазон	До 50 м в будівлях, до 300 м на вулиці
Зовнішні умови для роботи	Від +5 до +45° С, від 20 до 75 % відносної вологості

Bluetooth

Радіочастотний діапазон	2402–2480 МГц
Потужність передачі	Потужність імпульсу – 1 мВт

Програмне забезпечення Open Source

Загальна інформація

Ваш комплект Gigaset включає в себе, крім іншого, програмне забезпечення Open Source, яке є предметом ліцензійних умов. Надання права користування програмним забезпеченням Open Source, що виходить за рамки роботи пристрою виробництва компанії Gigaset Communications GmbH, регулюється відповідними ліцензійними умовами програмного забезпечення Open Source.

Інформація про ліцензію та авторські права

Ваш комплект Gigaset включає в себе програмне забезпечення Open Source, яке є предметом ліцензії GNU General Public License (GPL) або GNU Lesser General Public License (LGPL). Оригінальну версію умов відповідної ліцензії надруковано в кінці цього розділу. Відповідний вихідний код можна завантажити з Інтернету за адресою www.gigaset.com/opensource/. Протягом трьох років після придбання продукту можна також надіслати запит щодо відповідного вихідного коду до компанії Gigaset Communications GmbH. Контактна інформація зазначена за інтернет-адресою www.gigaset.com/service.

Текст ліцензії

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright© 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Sub-section b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

Програмне забезпечення Open Source

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright© year name of author

Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w`.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright© 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

Програмне забезпечення Open Source

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)

b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly

Програмне забезпечення Open Source

with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.

- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.>

Copyright© <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library 'Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990

Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

Покажчик

А	
Автовідповідь	21
Адаптер живлення	3
Активация/деактивация вібродзвінка	21
Активация/деактивация крещендо сигнал дзвінка	21
Активация/деактивация мікрофона (трубка)	19
Активация/деактивация сигналу крещендо сигнал нагадування	34
Активация/деактивация функції	15
Акумулятор	
заряджання	6
стан заряду	40
Б	
База, змінення	25
Блокування	
автоматичне	13
увімкнення/вимкнення	13
Блокування дисплея	
автоматичне	13
увімкнення/вимкнення	1, 13
Блокування клавіатури	
увімкнення/вимкнення	1, 13
Будильник	35
увімкнення/вимкнення	35
В	
Введення діакритичних символів	16
Введення спеціальних символів	16
Введення тексту	16
Введення умлаутів	16
Вертикальне прокручування	14
Верхній/нижній реєстр	16
Вибір запису зі списку контактів	30
Видалення	
списків	11
швидкого набору	33
Визначення номера телефону	18
Виклик	
автовідповідь	21
внутрішній	25
внутрішня переадресація (з'єднання)	25
захист від небажаних	22
зовнішній	17
переадресація (з'єднання)	25
приймання	18
приймання (Bluetooth)	28
Виклики	
внутрішні	25
зовнішні	17
Використання списку повторного набору	17
Вимкнення	
будильника	35
режиму контролю дитини	37
Вимкнення модуля бездротового з'єднання	23
Виправлення записів із помилками	16
Виправлення запису з помилками	16
Вібрація, клавіша	8
Відключення мікрофона трубки	19
Відкриття вкладеного меню	15
Відмова від відповідальності	46
Відображення	
пам'яті списку контактів	30
повідомлення зі скриньки мережі	10, 24
пропущених зустрічей/днів народження	35
Відображення номера телефону, примітки	19
Відправлення	
vCards через Bluetooth	31
Вміст комплекту	4
Внутрішні	
здійснення викликів	25
Внутрішній виклик	25
очікування виклику	18
Внутрішній консультаційний виклик	25
Вставлення акумулятора	5
Г	
Гарнітура (Bluetooth)	28
приймання виклику	28
Груповий виклик	25
Гучність	
гучність режиму «вільні руки»/динаміка трубки	19
сигналу дзвінка	21
сигналу нагадування	34
Гучномовець	19
Д	
Датчик наближення	1, 13
День народження	29
видалення пропущених	35
відображення пропущених	35
збереження в контактах	29
пропущених	35
Дисплей	
заставка	20
налаштування	20
номер (CLI/CLIP)	18
підсвітка	20
тайм-аут підсвітки	20
Діапазон	4
Довідка	44, 45
Догляд за пристроєм	48
Дозвіл на експлуатацію	46

Е	
Екран	
у стані очікування	8
Екран очікування	
змінення сторінки	8, 13
настроювана сторінка	9
сторінка набору	8
сторінка повідомлень	10
трубка	8
Елементи інтерфейсу користувача	15
З	
З'єднання з базою	25
Запис у списку	11
Запис у списку контактів	29
Запитання та відповіді	45
Зарядний пристрій	
налаштування	4
Заставка	20, 37
Захист від небажаних викликів	22
Звук, див. Сигнал дзвінка	
Здійснення викликів	
внутрішні	25
зовнішні	17
приймання виклику	18
Зелена крапка	11, 17, 18
Зменшення випромінювання	23
Зменшення потужності передаваного сигналу	23
Змінення імені пристрою (Bluetooth)	28
Змінення набору символів	16
Змінення налаштувань	20
елементи інтерфейсу користувача	15
Змінення налаштувань телефону	20
Змінення розкладки клавіатури	16
Змінення сторінки	8, 13
Змінення сторінки дисплея	8, 13
Значки	
панель параметрів	39
рядок стану	40
Значки дисплея	39
Зображення	
абонента	37
Зображення абонента	30, 37
Зображення лінії виклику, див. зображення абонента	
Зовнішні виклики	
керування часом для сигналу дзвінка	22
Зовнішній виклик	
внутрішня переадресація (з'єднання)	25
Зональний код	
налаштування власного зонального коду	20
Зустріч	
видалення пропущених	35
відображення пропущених	35
налаштування	34
І	
Індикатор повідомлення	1, 11
Інтенсивність сигналу	40
К	
Календар	34
Керування часом	
сигнал дзвінка для зовнішніх викликів	22
Клавіатура	
з R/P	8
літерна	8
Клавіша завершення	
виклику/завершення	1, 13, 17
Клавіша завершення, див. Клавіша завершення виклику/завершення	
Клавіша розмови	17
Клавіші	
клавіша завершення	
виклику/завершення	1, 17
клавіша меню	1, 13
клавіша розмови	1, 17, 18
трубки	1
Комп'ютерний інтерфейс	38
Комутація викликів	
внутрішній/зовнішній виклик	26
Консультаційний виклик	
внутрішній	25
Контакт із рідиною	48
Контакти	29
видалення всіх записів	11
використання для введення номерів	32
відкриття	29
відправлення vCard через Bluetooth	31
збереження днів народження	29
збереження запису	29
керування записами	29
копіювання номера з тексту	32
надсилання запису або списку	
на трубку	30
надсилання на трубку	30
передача vCard через Bluetooth	31
порядок записів	30
створення запису	29
Контакти заряджання	1
Конференція з трьома учасниками	
завершення	26
Конференція	
внутрішній/зовнішній виклик	26
завершення	26
Конференція з трьома учасниками	
внутрішній/зовнішній виклик	26

Л

Літерна клавіатура8
Ліцензія
 GPL50
 LGPL50
Ліцензія GNU General Public License (GPL)
 англійська50
Ліцензія GNU Lesser General Public License
 (LGPL), англійська50

М

Медичне обладнання3
Медіа-пул37
Мелодії + сигнали21, 22
Мелодія
 сигнал дзвінка для внутрішніх і зовнішніх
 викликів21
Меню
 відкриття13
 змінення сторінки8, 13
 повернення у стан очікування13
 програми13
Меню налаштувань41
Меню програм13
Мікропрограми
 оновлення телефону
 (Gigaset QuickSync)38
Мова + регіон20

Н

Набір номера
 за допомогою списку викликів17
 за допомогою списку контактів18
 за допомогою списку повторного
 набору17
Набір символів
 грецькі16
 кирилиця16
Навколишнє середовище47
Надійне з'єднання з базою19
Надсилання
 запису зі списку контактів на трубку30
 усього списку контактів на трубку30
Найкраща база25
Налаштування головного меню41
Налаштування клавіатури8
Налаштування меню41
Налаштування мови дисплея20
Налаштування параметрів
 огляд41
 телефон20
Налаштування, трубка5

Настроювана сторінка (екран очікування) ...9
 видалення програми/функції9
 вставлення програми/функції9
 налаштування9
 програми/функції для вибору10
Невідомий18
Невідомий абонент18
Незахищене з'єднання з базою19
Нижній/верхній реєстр16
Номер

 введення за допомогою контактів32
 відображення номера абонента (CLIP) ...18
 для виклику в режимі контролю дитини .36
 збереження у списку контактів29
 копіювання до списку контактів32
 переважний32
Номер призначення (контроль дитини) ...36
Номери
 введення16

О

Область переходів1, 8, 13
Обсяг пам'яті списку контактів30
Огляд
 налаштування параметрів41
Основний номер29, 32
Очікування виклику
 внутрішній виклик під час зовнішнього ..18
 зовнішній виклик під час внутрішнього ..18

П

Панель параметрів14
 відображення/приховання14
 значки39
Параметр15
Параметри14
Переадресація (внутрішня)
 зовнішній виклик25
Перевірка
 надійність з'єднання DECT19
Перевірка надійності
 з'єднання з трубкою/базою19
Перевірка сервісної інформації12, 46
Перегляд повідомлення зі скриньки
 мережі10, 24
Перемикач15
Персональна сторінка (екран очікування)
 видалення програми/функції9
 вставлення програми/функції9
 програми/функції для вибору10
Підсвітка, дисплей20
Підставка для зарядного пристрою (трубка)
 приєднання4

Піктограми		Сигнал попередження, див. Сигнали порад	
відображення нових повідомлень	11	Сигнал, див. Сигнали порад	
Повідомлення		Сигнали порад	22
видалення	11	Синхронізація контактів	38
Поля вибору	15	Синхронізація контактів Google	38
Попередження про заряд акумулятора	22	Синхронізація хмари	38
Порядок записів у списку контактів	30	Скидання налаштувань	
Початок роботи	4	трубка	23
Пошук		Скринька мережі	24
пристроїв Bluetooth	27	Служба підтримки клієнтів	44
у списку контактів	30	Слухові апарати	3
Правила техніки безпеки	3	Список	
Прискорений набір, див. швидкий набір		автовідповідача	10
Програми		вибір запису	14
вибір для настр. сторінки	10	видалення	11
видалення з настр. сторінки	9	вихідні виклики	33
додавання до настр. сторінки	9	відкривання через спливаюче вікно	
Прокручування		повідомлення	11
вертикальне	14	відомі пристрої (Bluetooth)	28
горизонтальне	14	очищення	11, 30, 35
у списках	14	прийняті виклики	33
Пропущені виклики	33	прокручування	14
Пропущені зустрічі та дні народження	35	пропущені виклики	33
Профіль гучного зв'язку	21	скринька мережі	10
Прошивка		списки викликів	33
перевірка версії	46	список вхідних СМС-повідомлень	10
Р		Список автовідповідача	10
Реєстрація (трубка)	6	Список викликів	17, 33
Реєстрація пристрою (Bluetooth)	27	видалення запису	11
Режим динаміка	19	видалення цілих списків	11
Режим контролю дитини	34	видалення цілого списку	11
Режим повторення (будильник)	36	набір номера	17
Рідина	48	Список повідомлень	
Річниця, див. День народження		відкриття	10
Роз'єм телефону міні-USB	1	Список повторного набору	
Роз'єм телефону USB	1	набір номера	17
Рядок стану	1, 12	Спливаюче вікно повідомлення	11
значки	40	закриття	11
С		Стан заряду акумулятора	40
Сенсорний екран	1	Стан очікування	
використання	14	повернення	13
Сигнал дзвінка		трубка	8
активація/деактивація кресендо	21	Сторінка набору (екран очікування)	8
змінення	21	Сторінка набору номера (дисплей у режимі	
керування часом для зовнішніх викликів	22	очікування)	17
мелодія для внутрішніх і зовнішніх		Сторінка повідомлень (екран очікування)	10
викликів	21	Сторінка стану	12
налаштування гучності	21	відкривання/закривання	12
Сигнал дзвінка для VIP-персони	29, 30	Стрілка на панелі параметрів	14
Сигнал нагадування	34		
активація/деактивація сигналу			
кресендо	34		
налаштування гучності	34		

Т	
Тайм-аут підсвітки дисплея	20
Тайм-аут підсвітки, дисплей	20
Тел. трубка	
в режимі контролю дитини	34
використання кількох трубок	25
гучність гучномовця	19
гучність динаміка	19
екран очікування	8
заставка	20
змінення бази	25
змінення на найкращу базу	25
налаштування	5
переадресація виклику	25
перевірка сервісної інформації	12
підсвітка дисплея	20
приєднання підставки для зарядного пристрою	4
реєстрація	6
реєстрація в іншій базі	25
скидання налаштувань	23
скидання налаштувань до заводських	23
стан очікування	13
у стані очікування	8
увімкнення/вимкнення	13
Телефон	
відновлення заводських налаштувань	23
налаштування	20
робота	13
Технічні характеристики	48
Трубка	
відключення мікрофона	19
змінення налаштувань	20
мова дисплея	20
налаштування	20
сигнали порад	22
Трубка + база	6
У	
Увімкнення	
будильника	35
Увімкнення та вимкнення вібрації клавіш	8
Увімкнення та вимкнення короткого звуку клавіш	8
Увімкнення/вимкнення, функції	15
Усунення неполадок	
загальні	45
Утилізація	47
Ф	
Функція	
активація/деактивація	15
вибір	14
Функція «Назад»	15
Ч	
Час заряджання трубки	48
Час роботи слухавки	
в режимі контролю дитини	36
Час роботи трубки	48
Чутливість мікрофона	19
Ш	
Швидкий доступ	
до функцій/програм	9
Швидкий набір	10
налаштування	32
Я	
Ярлик швидкого набору	33
В	
Bluetooth	
виклик із гарнітурою	28
завершення пошуку	28
змінення назви пристрою	28
передача контактів (vCard)	31
передача vCard	31
початок пошуку	27
приймання виклику	28
реєстрація пристроїв	27
список відомих пристроїв	28
увімкнення	27
С	
CLIP	19
CNIP	18
Е	
ECO DECT	23
Г	
Gigaset QuickSync	38
GPL	50
Q	
QuickSync	38
V	
vCard	
отримання через Bluetooth	31
передача через Bluetooth	31

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2014

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com